

# radiocorriere

SETTIMANALE DELLA RADIO ITALIANA



LA RADIO IN CASA BARTALI - I GENITORI COI NIPOTI, IL GENERO (QUELLO CHE SEGNA CON LA MANO) E LA SORELLA ANNITA, NONCHÉ I PARROCI DEL RIONE DON PAOLETTI E DON CANTINI, E UN TRIO DI BELLE RAGAZZE AMICHE DI CASA, FANNO CORONA ATTORNO ALL'APPARECCHIO CHE PERMETTE LORO DI SEGUIRE LE FASI DEL TRIONFALE GIRO CICLISTICO DI GINO.

**CONCERTO** dedicato ai vincitori del **Torneo giovani cantanti lirici** (Lunedì ore 21,15 - R. Azz.)

**LA GUERRA DEI TRENT'ANNI** (Lunedì ore 19,10 - Rete Azzurra)

**L'UOMO CHE SORRIDE** tre atti di **Luigi Bonelli e Aldo De Benedetti** (Lunedì ore 21,10 - Rete R.)

**ORFEO** - favola in musica di **Claudio**

## DAI PROGRAMMI

**Monteverdi** (Martedì ore 21 - Rete Azzurra)

**CONCERTO** del **Trio di San Remo** (Mercoledì ore 18 - Rete Azzurra)

Dall'Albert Hall di Londra: **CONCERTO SINFONICO** diretto da Sir **Malcolm Sargent** (Mercoledì ore 22,08 - Rete Rossa)

Dalle Terme di Caracalla in Roma: **OTELLO** di **G. Verdi** (Giovedì ore 21,10 - Rete Rossa)

**LA COMMEDIA DEL PAPA'** tre atti di **Carlo Terron** (Giovedì ore 21,15 - Rete Azzurra)

**S. P. Q. R.** rivista di **V. Metz** (Venerdì ore 21 - Rete Rossa)

**ARCOBALENO E HOOP...LA** premiati a Viareggio (Sabato ore 21,40 - Rete Rossa)

**IL FUOCO NEL CAMINO** un atto di **Labiche e De Beauplan** (Sabato ore 21 - Rete Azzurra)

Dalla Basilica di Massenzio in Roma: **CONCERTO** dedicato ai vincitori del **Torneo giovani cantanti lirici** (Sabato ore 21,30 - R. Azz.)

# STAZIONI ESTERE

NAZIONE	kW	metri	kC/s	NAZIONE	kW	metri	kC/s	NAZIONE	metri	
<b>ALGERIA</b>				<b>SVIZZERA</b>				<b>INGHILTERRA</b>		
Algeri I . . . . .	30	318,8	941	Berncastel . . . . .	100	539,4	554	* Programma onde corte		
Algeri III . . . . .	10	31,34	9570	Sottens . . . . .	100	443,7	477	da ore 6,00 a ore 9,00 31,55		
<b>BELGIO</b>				<b>INGHILTERRA</b>				" 9,00 " 9,00 31,55-24,00		
Bruxelles . . . . .	25	483,9	420	North England . . . . .	100	447,1	468	" 10,05 " 12,00 24,00		
<b>FRANCIA</b>				<b>INGHILTERRA</b>				" 12,00 " 15,30 19,74		
* Programma nazionale				* Programma nazionale				" 15,35 " 17,15 24,00		
Limoses . . . . .	100	463	448	North England . . . . .	100	447,1	468	" 15,30 " 20,00 19,74		
Parigi Villabon . . . . .	100	451,7	495	Scotland . . . . .	100	391,1	747	" 17,15 " 20,00 24,00		
Maraglia I . . . . .	20	400,5	746	Wales . . . . .	100	373,1	804	" 20,00 " 23,00 24,00-31,55		
Strasbourg . . . . .	20	349,2	839	London . . . . .	100	342,1	877	<b>RADIO VATICANA</b>		
Lione I . . . . .	100	335,2	895	N. England H. S. . . . .	100	307,1	977	Programmi in lingua italiana		
Tolosa . . . . .	100	320,0	913	Midland H. S. . . . .	66	296,2	1013	ma nella: mt. 222 - sede corte: mt. 48,47 - 50,36		
Bordeaux-Near . . . . .	100	378,60	1077	North Ireland H. S. . . . .	100	285,7	1050	Orari di trasmissione:		
Nizza . . . . .	40	253,1	1185	<b>* Programma leggero</b>				ore 11,30 domenica - ora 10,30 martedì		
* Programma parigino				Droitwich . . . . .				" 13,30 domenica - ora 11,30 sabato		
Parigi Romainville . . . . .	10	306,6	774	Stazioni sincronizzate . . . . .				" 14,30 tutti i giorni lunedì - ora 21,30 tutti i giorni (eccetto il sabato)		
Lione II . . . . .	25	224	1339							
Maraglia II . . . . .	10	124	1339							
Bordeaux II . . . . .	100	215,4	1393							
Granoblt I . . . . .	15	215,4	1393							

# Radiomondo

La zona radiofonica europea, che per convenzione comprende anche la fascia mediterranea del vicino Oriente, include attualmente due fronti di combattimento: il fronte della guerriglia nella Grecia settentrionale e quello della guerra in Palestina.

Come ormai è regola delle guerre moderne, la radio è presente su ambo i fronti e da ambedue le parti contendenti, sia pure, a volte, con stazioni deboli, le quali producono emissioni malamente modulate e di difficile intercettazione.

Le forze governative greche - informa «Radio Woche» - si servono di una stazione preesistente che è stata portata fino a 7,5 Kw. di potenza e si denomina «Stathmos Thimona». Essa trasmette dalle 7,15 alle 7,30 e intorno alle 19,40 nella gamma di 49 metri, nelle lingue balcaniche; dalle 18,30 alle 19,10 trasmette sull'onda di m. 41,13 in inglese, turco e francese; dalle 0,30 alle 1,30 trasmette in greco e in inglese per il Nord America sull'onda di m. 19,55.

I guerriglieri greci, invece, effettuano le loro trasmissioni nella banda di 45 metri. Una segnalazione dalla Svezia afferma che la trasmissione è udibile intorno alle 8 e mezzo della sera.

In Palestina sembra che gli inglesi abbiano portato via tutti i loro trasmettitori, né si sa con certezza la sorte degli impianti già in servizio nell'organizzazione radiofonica palestinese. Comunque sia, sta di fatto che gli Arabi hanno a Giaffa un buon trasmettitore che si fa sentire molto bene sulle onde di m. 44,18 e 25,60 tra le 5,45 e le 7,30, tra le 11,30 e le 15 e intorno alle 17. Programma in primo luogo notizie arabe e poi anche della musica.

Dalla parte delle forze israelite le trasmissioni avvengono nella gamma di 44 metri, si ascoltano bene verso le 7 di sera, comprendono notiziari in inglese ebraico ed arabo.

Per iniziativa della Organizzazione Mostra Esposizioni Firenze è indetta a Milano dal 18 settembre al 3 ottobre 1948 una Mostra del centenario del giornalismo italiano. La Mostra sarà allestita al Palazzo dell'Arte sito nel Parco di Milano.

Essa si propone di rievocare la storia del giornale: come è sorto e attraverso quali manifestazioni si è sviluppato, illustrandone inoltre il processo tecnico e spiegando al profano attraverso quali serie di iniziative, di servizi ed impianti viene attuato il servizio di informazione giornalistico.

Secondo il progetto degli organizzatori la Mostra avrà una parte storica divisa in otto sezioni ed un'altra dedicata alla presentazione del giornalismo italiano contemporaneo, di cui particolare interesse rivestirà la Sezione dedicata al giornale radio, la cui vitalità e importanza si è andata sempre più affermando in questi ultimi anni.

Nella mostra figureranno poi sale di redazione e servizi tecnici speciali (telescriventi, telefoto, ecc.) in funzione dimostrativa per il pubblico.

# STAZIONI ITALIANE A ONDE MEDIE E CORTE

RETE ROSSA			RETE AZZURRA			AUTONOME		
	kC/s	metri		kC/s	metri			
Ancona . . . . .	1429	209,9	Bari II . . . . .	1348	222,6	Radio Sardegna . . . . .	534 559,9	
Bari I . . . . .	1059	203,2	Bologna I . . . . .	1040	289,9	Trieste . . . . .	1140 243,2	
Bologna I . . . . .	1303	236,3	Bologna . . . . .	534	559,9	<b>ONDE CORTE</b>		
Catania . . . . .	1104	371,7	Firenze I . . . . .	410	491,8		kC/s	metri
Renoze II . . . . .	1184	371,7	Genova II . . . . .	994	304,3	Busto Arzizio I . . . . .	9430	31,15
Genova I . . . . .	1357	221,1	Messina . . . . .	1092	201,1	Busto Arzizio II . . . . .	11810	25,40
Milano II . . . . .	1357	221,1	Milano I . . . . .	814	348,4	Busto Arzizio III . . . . .	15120	19,84
Napoli I . . . . .	1312	228,7	Napoli II . . . . .	1048	280,9	Busto Arzizio IV . . . . .	4085	49,30
Barna I . . . . .	713	429,8	Roma I . . . . .	1258	238,5	Roma . . . . .	7250	41,38
Palermo . . . . .	545	511,1	Torino I . . . . .	984	304,3			
S. Remo . . . . .	1308	222,0	Udine . . . . .	1258	238,5			
Torino II . . . . .	1357	221,1	Venezia I . . . . .	1222	245,5			
Venezia II . . . . .	1492	201,1	Venezia . . . . .	1348	222,6			

Il D.D.T. liquido va spruzzato sulle pareti e non nebulizzato nell'aria.



non usare uno spruzzatore qualunque; usare lo spruzzatore brevettato B.P.D.



BOMBINI PARODI-DELFINO B.P.D. è la firma di garanzia



"amatori di fibramoniche!"

PER ACQUISTI RIVOLI GETEVI DIRETTAMENTE ALLA RICHIEDATA  
**FABBRICA FISARMONICHE MARINO PIGINI**  
CASTELFIDARDO (Ancona)  
CHE VI PRATICHERA' FORTI SCONTI SUI PREZZI DI VENDITA  
ASSORTIMENTO DA 8 A 120 BASSI  
Garanzia per 10 anni. Catalogo gratis a richiesta. Le fibramoniche e il Marino Pignini sono conosciuti ed apprezzati in tutto il mondo.

## CRESCERE

UOMINI e DONNE aumentate la Vostra statura (anche solo le gambe) con l'allungatore medico-metamorfico garantito:

### SUPER STALTO Y 8

Già dopo la prima applicazione un successo misurabile. Aumenti fino a 16 cm. \* Migliata di stesatura. \* Prezzo L. 4850. Inviare vaglia o chiedere spedizione contrassegno. Concessi.

Ditta LINTHOUT SAN REMO 11  
A RICHIESTA GRATIS FOTOCOPILO CON FOTOGRAFIE



DIREZIONE  
TORINO: VIA ARSENALE, 21  
TELEFONO 41.172  
ROMA: VIA BOTTEGHE OSCURE, 54  
TELEFONO 683.051

# radiocorriere

SETTIMANALE DELLA RADIO ITALIANA

AMMINISTRAZIONE  
TORINO: VIA ARSENALE, 21  
TELEFONO 41.172  
PUBBLICITÀ S.I.P.R.A. - TORINO  
VIA ARSENALE, 33 - TEL. 62.801

## Convegno radiofonico a Capri

NOTE ILLUSTRATIVE DI SALVINO SERNESI  
DIRETTORE GENERALE DELLA RADIO ITALIANA

L'idea di un premio radiofonico internazionale che costituisce l'oggetto di un convegno fra i Dirigenti delle Società europee di radiodiffusione nacque in un tardo pomeriggio, alcuni mesi or sono.

Erano con me Giulio Razzi, direttore dei programmi della RAI, e Sergio Pugliese, dirigente del settore drammatica e rivista: la conversazione s'inseriva nel ciclo delle numerose riunioni — talvolta ordinate con schemi e programmi predisposti, talaltra e più spesso di carattere estemporaneo, ma sempre riflettente i problemi della Radio — da me tenute con i collaboratori più vicini allo scopo di raggiungere uno spirito di ampia e cordiale comprensione e di consentire a me di assimilare, rapidamente ed il più completamente possibile, i multiformi e complessi aspetti di una organizzazione radiofonica.

In quelle riunioni il lato artistico mi attivava quanto quello puramente organizzativo, finanziario e tecnico, sollecitato forse da quel tanto di senso umanistico e rinascimentale che ogni buon fiorentino trova in sé.

La conversazione di quel giorno si era, dunque, soffermata su alcuni aspetti artistici dei programmi radiofonici ed il discorso si trasferì dal particolare al generale; si osservò che vi era una differenza enorme fra l'attività artistica radiofonica, puramente riproduttiva, e quella creativa.

La radio riesce quasi sempre a riprodurre opere già in precedenza affermate nel teatro sia comico, drammatico o lirico o nel campo della musica sinfonica, lirica o leggera, ma quasi mai riesce ad essere per prima il mezzo di lancio e di divulgazione di opere dell'ingegno inedite.

Si constatò che la maggior parte degli scrittori, dei commediografi e dei compositori non ha simpatia per la radio e se ne analizzò le cause. L'attività radiofonica è troppo effimera: un lavoro anche se ben riuscito può aspirare, al massimo, ad una o, in qualche rara eccezione, a due repliche. Troppo poco, non tanto per la insufficienza dei benefici economici, ma anche e soprattutto perché, in tal modo, l'autore vede sfumare il suo umanissimo desiderio di prolungare nel tempo la vita della sua creatura.

L'analisi era esatta e la constatazione piuttosto deprimente. E fu proprio a quel punto della conversazione che, quasi inconsapevolmente, ebbi a dire: occorrerebbe assicurare, nello spazio, quella maggior vita che la radio non può assicurare nel tempo; estendere il problema e non vederlo quindi circoscritto al puro campo di una nazione o di un paese, tanto più che la radio, di per se stessa, è il più interessante dei mezzi di

divulgazione del pensiero, quello che più di ogni altro non tollera limiti di barriere e di confini.

E la conversazione, per quella sera, finì così. Ma fu ripresa.

Razzi pensava ad una organizzazione europea di programmi, già in studio presso l'O.I.R. (Organisation Internationale de Radiodiffusion); io mi soffermavo sulla possibilità di far riprendere lentamente al nostro Paese ed alla sua organizzazione radiofonica un legittimo posto nel campo delle arti e del pensiero, e Sergio Pugliese dava forma e fisionomia ai comuni orientamenti abbinando, anche se solo approssimativamente, la visione dell'isola di Capri al problema che stava maturando entro di noi.

Nelle conversazioni successive l'idea prese forma: riunire i dirigenti delle varie organizzazioni radiofoniche europee, per porre le basi di un premio annuale radiofonico che assicuri così al vincitore o ai vincitori, oltre ad un compenso più vasto ed adeguato, la possibilità di sentire replicare l'opera premiata dalle antenne di tutte le stazioni radiofoniche europee.

Disegno audace e brillante; l'idea uscì dalla piccola cerchia iniziale e prese fisionomia più complessa anche mercé il consiglio degli altri collaboratori e dirigenti del nostro Ente.

Gianfranco Zaffranì, segretario generale della RAI, che aveva occasione per altre cause di prendere contatto con vari dirigenti delle maggiori Società di radiodiffusione e con quelli dell'O.I.R. e dell'U.J.R., fu incaricato di eseguire qualche preventivo sondaggio. Ne riportò ottime e favorevoli impressioni.

In occasione della visita effettuata in Italia dal sig. Desjardins dell'UNESCO, si parlò dell'idea del premio radiofonico di Capri e si ebbe, del pari, cordiale approvazione ed adesione.

La Presidenza del Consiglio, il Ministro per le Telecomunicazioni ed il Ministro per gli Affari Esteri, interessati in via preliminare, c'incoraggiarono a proseguire. Sostenuti da così larga messe di consensi si concretò la data del convegno dal 14 al 18 settembre, si diramarono gli inviti ufficiali e nel contempo si preordinò il lavoro.

Indicai i tre punti essenziali:

- l'organizzazione logistica;
- la scelta e la preparazione delle manifestazioni artistiche che avrebbero dovuto accompagnare il convegno;
- lo studio dei punti su quali i rappresentanti delle varie organizzazioni radiofoniche avrebbero dovuto fermare la loro attenzione per stabilire le norme e le caratteristiche definitive del premio radiofonico.



La Certosa di San Giacomo, la punta Tragara e i Faraglioni della meravigliosa isola che è stata scelta a sede del convegno radiofonico internazionale. Nel Piccolo chiostro della Certosa si svolgeranno due concerti con orchestra da camera, di cui uno dedicato a musiche italiane inedite del Seicento e un altro a musiche contemporanee in prima esecuzione.

Affidat' l'organizzazione logistica a Gianfranco Zafrani, sicuro che mercè la sua signorile sensibilità, il soggiorno a Capri avrebbe costituito, per i graditi ospiti, una parentesi serena e confortevole.

Giulio Razzi si mise subito al lavoro e mi sottopose il programma delle manifestazioni artistiche. Durante il convegno, nella cornice incomparabile di Capri e di Napoli, verranno eseguite *La sera padrona* di G. B. Pergolesi; due concerti, uno di musiche italiane strumentali inedite del Seicento ed uno di musiche moderne di prima esecuzione, ambedue nel piccolo Chiostro della Certosa di San Giacomo; e un grande concerto dell'Orchestra sinfonica di Roma della Radio Italiana, nella grande sala del Conservatorio di San Pietro a Maiella.

Programma, come si vede, di alto valore artistico e che, naturalmente, verrà trasmesso dalle antenne della Radio Italiana.

Lo studio dei punti programmatici sui quali basare il premio radiofonico di Capri sarà opera comune. Nella determinazione dei punti abbiamo voluto lasciare una grande elasticità e latitudine ad ogni decisione. Saranno i rappresentanti delle varie organizzazioni radiofoniche a decidere concordemente in proposito. Il premio Capri dovrà essere il prodotto di uno studio e di una decisione collettiva; la RAI non intende infiltrare con una base già rigidamente preconstituita; il lavoro preparatorio non tende che a stabilire i punti sui quali dovrà svolgersi la discussione ed ha quindi un intento puramente orientativo.

La RAI ambisce solo all'onore di vedere realizzata, in una perfetta concordia d'intenti, questa sua iniziativa. Desidera solo che il premio sia legato al nome di Capri; e che la proclamazione annuale del vincitore o dei vincitori avvenga sullo sfondo incomparabile dell'isola, davanti alla serenità azzurra del suo mare. E sarà lieta di aver contribuito a creare in un mondo così convulso di passioni ed interessi, un punto di sereno ritrovo dove un gruppo di uomini possa riunirsi ogni anno in un'atmosfera di spiritualità per assegnare un giusto premio a coloro che avranno tratto dal loro ingegno una squisita opera d'arte da dedicare al mondo attraverso il mezzo più esteso e più intenso che la mente abbia creato per unire gli uomini fra loro: la radio.

BALVINO SEBASTINI

# LETTERE

*rosso-bleu*

Rosa Lemia di Tropani vorrebbe che il *RadioCorriere* pubblicasse le poesie che vengono dette alla Radio. Scrive: «Se non tutte, almeno qualcuna, le più belle, per aver modo di "risperle"».

Terremo presente il desiderio. Quando disporremo di un maggior numero di pagine avremo forse modo di farlo.

Annibale Colombo ci scrive da Cherasco per chiederci se sappiamo quale risultato abbia avuto il concorso per una commedia intitolata «Torino '48» e se siamo in grado di indicargli dove può trovare informazioni su come si viaggiava a Torino quando si iniziò il Risorgimento.

Per il concorso «Torino '48» ci risulta che il Comitato delle Mostre ha ricevuto 140 copioni, ma non sappiamo se l'esame dei lavori sia stato fatto e quale il verdetto della Giuria. Per le informazioni su come si viaggiava nel '48, le consigliamo di cercare in qualche libreria antiquaria il «Torino» del Tarico o qualche «manacò» dell'epoca come il Palmaverde. Informazioni preziose può trovarle nella «Vera guida per chi viaggia», edito dal Remondino di Venezia, di cui noi possediamo un'edizione del 1927, ma che deve essere stata ristampata più tardi e rinnovata.

L'avvocato Franco Pezzoni di Milano ci chiede gli estremi di un brano musicale recentemente sentito alle radio. Possiamo precisargli che si trattava del *Warszawa Concert* di Adinolfi.



La Marina Piccola, una delle più incantevoli e suggestive visioni dell'isola di Capri.

## La conferenza di Copenhagen

Proseguono a Copenaghen i lavori della Conferenza Internazionale per la ripartizione delle onde tra le Nazioni Europee. La Delegazione Italiana partecipa intensamente ai vari gruppi di lavoro che si sono costituiti in seno alle sei diverse Commissioni della Conferenza; a presiedere alcuni di questi gruppi sono stati prescelti dei Dilecti Italiani, e precisamente: S. Tomasetti, Capo della Delegazione, e l'Ing. Sponzilli, Condirettore Tecnico della RAI.

Non ancora sono state prese decisioni positive che possano interessare lo sviluppo radiofonico in Italia: solamente è stata stabilita come massima potenza ammissibile per le stazioni a onda media, che usufruiscono di un'onda esclusiva, quella di 150 kW.

Le discussioni per la ripartizione delle onde tra i vari paesi, e per le questioni ad esse connesse (operazioni di 9 Kc o 10 Kc tra i canali, criteri da adottare per le onde confondive, ecc.) sono ancora da iniziare. E su questo è da prevedersi che sarà battaglia grossa, interessante esse fondamentalmente tutte le Delegazioni, e costituendo lo scopo primordiale della Conferenza.

Appena possibile, torneremo ad occuparci dell'argomento tenendo informati i nostri lettori dei successivi sviluppi della situazione.

Marano Giuseppe di Catania ci chiede qualche chiarimento sull'articolo da noi pubblicato nel «RadioCorriere» n. 27 la radio da polso ultimo giocattolo americano. Non possiamo essergli molto precisi, dato che anche noi abbiamo avuto la notizia senza alcun elemento tecnico.

Ad ogni modo, qualsiasi cristallo rettificatore di buona qualità può vantaggiosamente sostituire la galena, che ovviamente ha una elevata instabilità. In particolare, le possiamo raccomandare i cristalli di sali di germanio, quali i SYLVANIA 1 N 24, 1 N 25, ecc., molto usati nella tecnica americana e reperibili in Italia presso i rivenditori di materiale americano di ricupero.

Ritorniamo, comunque, che anche il cristallo cui ella allude ci presta bene allo scopo, purché naturalmente si tratti di un cristallo rettificatore a non di un cristallo risonante (quartz).

Per una migliore ricezione, infine, le raccomandiamo l'uso di una cuffia ed alla resistenza interna, possibilmente di tipo a rete, e di un condensatore a olio pastiglia. Le comuni cuffie o capsule telefoniche con resistenza interna eguale o inferiore a 500 ohm non sono consigliabili.

Nuova Giuseppe Schiavi di Udine che venga ripetuta sulla Rete Rossa la commedia di Mannes «Post del mio cuore». Scrive: «Le opere che la RAI trasmette su di una Rete di norma, le ripete sull'altra: perché non fa lo stesso con le commedie?».

Le zone in cui si può ricevere bene tanto su l'una che l'altra Rete sono poche ed i bis delle trasmissioni teatrali, a breve distanza, la RAI cerca di evitarli. Comedie e drammi si ripetono, ma a distanza di tempo, e preferibilmente con altre esecuzioni. Faremo in ogni modo nostra la raccomandazione.

Chiodo Edgardo Romano di Napoli che venga ripetuta sulla Rete Rossa la commedia di Mannes «Post del mio cuore». Scrive: «Le opere che la RAI trasmette su di una Rete di norma, le ripete sull'altra: perché non fa lo stesso con le commedie?».

Le zone in cui si può ricevere bene tanto su l'una che l'altra Rete sono poche ed i bis delle trasmissioni teatrali, a breve distanza, la RAI cerca di evitarli. Comedie e drammi si ripetono, ma a distanza di tempo, e preferibilmente con altre esecuzioni. Faremo in ogni modo nostra la raccomandazione.

Un gruppo di ascoltatori triestini, compiacendosi dell'intensificazione dei programmi di musica operistica, desidererebbe tuttavia che l'interpretazione dei brani fosse affidata alle celebrità del canto, e preferibilmente ai grandi cantanti accompaniati. Purtroppo, per questi né le incisioni sono molte, né possono essere trasmesse di frequente per la loro difficoltà tecnica. Più che il valore artistico questi dischi infatti hanno un grande valore di documentario; ed è per questo che la radio li trasmette solo in casi speciali e in particolari ricorrenze. Del resto, non si può dire che la RAI si avvalga delle trasmissioni di dischi interpretati da celebrità viventi o da poco scomparse e attraverso i quali gli ascoltatori possono udire le loro romanze preferite.

gl. ml.

## L'ESPERIENZA DEL DIRETTORE D'ORCHESTRA

È nell'attuazione sonora che si decide in definitiva il potere estetico ed emotivo di un'opera musicale

L'idea del direttore d'orchestra come personalità esteticamente individuale si pone in epoca abbastanza recente; o, per lo meno, è soltanto nel l'Ottocento che il problema dell'interpretazione musicale si fa vivo negli scritti dei musicisti e dei teorici della musica, quando cioè, accanto agli idoli solisti quali Chopin, Liszt, Paganini, Kalkbrenner, ecc., s'imponono anche i direttori d'orchestra, taluni dei quali furono granitici compositori, ma sono esempi rari, come Berlioz, Spontini, Mendelssohn, Weber, Liszt, Wagner; altri furono professionisti della bacchetta, più che compositori, come Faccio e Mancinelli, Habeneck e Lamoureux, von Bülow, Richter, Mottl, Nikisch, e infine come è Toscanini che vorrei accennare alla schiera dei grandi direttori d'orchestra dell'Ottocento e che rimane per noi il miracoloso « mito » di un'epoca perduta.

Oggi l'esperienza della nuova generazione dei direttori d'orchestra si pone su un altro piano; altre esigenze di gusto e di cultura sono subentrato; l'arte ha subito profonde rivoluzioni, e anche la coscienza del direttore d'orchestra si è orientata verso altri obiettivi.

Oggi si parla di direttori-oggettivi e di direttori-soggettivi; e si contrappongono i primi ai secondi, che rappresentano il « gusto » del tardo romanticismo. E sono perfettamente convinto che se dovessimo oggi ascoltare una composizione di Mozart diretta da von Bülow e la stessa composizione diretta da uno Scherchen (il tipo di direttore-oggettivo, per eccellenza) preferiremmo senz'altro quest'ultima, e troveremmo arbitraria la prima; lo stesso scherzo ci capiterebbe se udissimo suonare uno Studio di Chopin dal suo autore (il cui stile è « rubato » mandava in visibilità gli ascoltatori dell'epoca) e lo stesso studio eseguito da un Cortot o da un Gieseking. Questo dimostra che il problema dell'interpretazione è fenomeno strettamente legato al problema del gusto nell'arte, e su questo piano va affrontato.

Ma non è qui il luogo per impostare un problema così fenomenologicamente complesso come quello dell'interpretazione musicale e della direzione d'orchestra in particolare.

Dicevo, più sopra, che l'idea del direttore d'orchestra è abbastanza recente, almeno l'idea « moderna » del direttore, perché i primi accenni alle funzioni del direttore si trovano sin dal 1592 nel trattato *Prattica di musica* di Ludovico Zacconi, che fu allievo di Gabrieli. Tuttavia le funzioni del direttore d'orchestra furono assai limitate sino a quasi tutto il Settecento, per quanto, sin dai tempi antichi, il problema del dirigere fosse vivamente sentito, tanto come fattore tecnico quanto come fattore espressivo. Se ne occupano infatti teorici e musicisti, soprattutto tedeschi, come il Mattheson e il Quantz; e poiché i « battitori di tempo » (così allora erano chiamati) con l'evolversi della tecnica musicale e con l'aumentare degli strumenti in orchestra, divengono una vera preoccupazione per i musicisti, ci si accapiglia persino in polemiche per stabilire

se sia miglior « battitore » il maestro al cembalo, il primo violino o lo stesso compositore. Assai interessante è la testimonianza di un musicista del Seicento, il Prinz, il quale si lamenta dei direttori e dice che essi dovrebbero « battere chiaramente senza non necessaria, pazzesca o presuntuosa buffoneria » (parole ancor oggi attuali per certi virtuosi della bacchetta), poiché, continua il Prinz, « si vuole battere sul leggio con un bastone o con altro corpus solidum (sic) tanto fortemente che si sente più tale colpo di tuono che la voce dei cantanti ».

La polemica sulla scelta e sulle qualità del direttore d'orchestra durò a lungo. Il Mattheson, ad esempio, era decisamente per il maestro al cembalo; e come lui la pensava il Cramer, mentre il Riepel affermava che un violinista era miglior « battitore » di dieci clavicembalisti.

Ma quanto all'esigenza dell'interpretazione come fatto espressivo, la più importante testimonianza dei tempi antichi ce la dà Claudio Monteverdi, il quale nella prefazione all'*Ottavo Libro de Madrigali* (che è del 1638) distingue due maniere di battere il tempo: quello « della mano » e quello « dell'effetto dell'animo »; il quale ultimo, conclude Monteverdi, va anche « senza battuta »; e con questa affermazione il grande madrigalista mostra di aver già individuato le funzioni estetiche del moderno direttore d'orchestra. Bach non discuteva e preferiva dirigersi le proprie composizioni; le testimonianze dell'epoca ce lo ricordano come un grande animatore. Nel Settecento poi i primi a investirsi delle funzioni del direttore d'orchestra, già in un senso moderno della parola, sono Leo e Piccini, Jommelli e Galuppi, che « battono la zolla » (è un'espressione dell'epoca) facendo uso di una bacchetta o di un voto di carta da musica.

Ma è solo col romanticismo che il direttore d'orchestra si « individualizza ». Weber non solo è un valente direttore d'orchestra; mostra anche di avere idee chiare sulla direzione d'orchestra, quando, a proposito dell'*Euriant* (che è del 1823), dà i seguenti consigli ad un direttore:

« Ciò che deve dare alla musica il suo calore e il suo vero movimento è l'individualità di chi la esegue. Prendete due cantanti: il primo, dotato di una voce flessibile e di un'emissione facile; il secondo, di quella che si dice una grande voce; affidate loro, volta a volta, la stessa parte, e vedrete che la canteranno in movimenti sensibilmente diversi. Ciascuno seguirà, senza saperlo, la sua propria natura... Ciò nonostante, le due interpretazioni possono essere eccellenti e soddisfare ugualmente il compositore. Quello che importa, infatti, è che l'artista intuisca e renda la gradazione di movimento imposta all'ispirazione dell'autore dalla supponenza logica e naturale della passione ». Per un direttore d'orchestra, dunque, continua Weber, « la gran difficoltà sarà sempre quella di fondere i movimenti; rit- »

(Segue a pag. 8)

LUIGI RIGNONI



La Delegazione parlamentare italiana a Londra. (Da sinistra a destra): il presidente del Senato Bonomi, il sen. Bertone, l'on. Gronchi, presidente della Camera, intervistati da Riccardo Aragnò al loro arrivo alla Stazione Vittoria (foto B.B.C.).



Il conte Bernadotte, inviato in Palestina per la composizione del conflitto arabo-ebraico (al centro), durante una riunione a Lake Success, espone al microfono il proprio punto di vista sulla questione palestinese.



Il dottor Eugenio Senelle dell'« O.I.R. » in visita ai nuovi impianti di Radio Roma. Da sinistra: il dott. Senelle con la sua gentile signora e il M<sup>o</sup> Pizzini della RAI.

# Abbiamo scelto per voi...

## CONCERTI

### CONCERTO SINFONICO

diretto da Malcolm Sargent - Mercoledì, ore 22.08 - Rete Ressa, in collegamento con la B.B.C.

Sir Henry Wood - l'applaudito direttore d'orchestra inglese, morto un paio d'anni fa - ha dato un notevole contributo all'organizzazione musicale in Inghilterra. Vogliamo ricordare, quali pietre miliari della sua attività artistica, la creazione dell'Orchestra Sinfonica di Londra e la fondazione di quella grande istituzione, conosciuta con il nome di « Promenade Concerts » o più semplicemente « Proms ». Si tratta di una serie di concerti i cui programmi contengono le più svariate composizioni, quasi si inviterebbero l'ascoltatore a compiere una « passeggiata musicale », passeggiata durante la quale la vista di monumenti importanti si alterna alla vista di opere meno significative, ma sempre notevoli ed interessanti. Da qui il nome di « Promenade Concerts ».

Sir Henry Wood aveva talmente dedicato la sua vita alla stagione annuale dei « Proms » - che si sono dati oramai per oltre mezzo secolo - che domandò alla B.B.C. di assumersi la responsabilità di organizzare i concerti in perpetua. La Radio Britannica accettò questo incarico ed ora i concerti sono ufficialmente denominati « The Henry Wood Promenade Concerts » in memoria del loro fondatore.

Sede abituale dei concerti era la Queen's Hall, una delle principali sale da concerto londinesi, situata molto vicino a Portland Place, dove sorge adesso il più grande fabbricato della B.B.C., la « Broadcasting House ». Durante i bombardamenti aerei di Londra, dal settembre 1940 al maggio 1941, la Queen's Hall andò distrutta ed i « Proms » si trasferirono alla Royal Albert

Hall, dove hanno luogo presentemente.

La Radio Italiana trasmette nella presente settimana, la seconda parte di un concerto diretto da Sir Malcolm Sargent, noto maestro inglese che nella scorsa stagione ha tenuto vari concerti in Italia riscuotendo il plauso unanime della critica e del pubblico italiani.

Nella prefazione all'opuscolo, edito dalla B.B.C. e contenente tutti i programmi della 54ª stagione dei « Proms », F. Bonavia rileva che queste serie di concerti sono state uno stimolo per i compositori inglesi; una scuola di gusto, per gli ascoltatori, ed un punto di riunione per gli artisti di chiara fama.

« Capita raramente - prosegue Bonavia - che si presenti l'uomo più idoneo, al momento giusto, ma Wood capitò precisamente in tempo per spianare la strada ai grandi compositori e direttori dell'epoca edoardiana. E' stato infatti provvidenziale che al discludersi del genio di Elgar, si siano trovati pronti valenti interpreti, in grado di presentare le sue composizioni al pubblico. In tal modo i « Proms » hanno permesso la rivelazione pubblica di taluni capolavori.

Una volta lanciato, nulla poté arrestare lo sviluppo di questo movimento, nemmeno due guerre mondiali, le quali anzi si può dire abbiano dimostrato quanto profonda fosse la passione del popolo britannico per la musica. Le sale da concerto vennero chiuse di tanto in tanto per ragioni di sicurezza pubblica, perché la troppa affluenza di pubblico ai concerti, avrebbe costituito un facile bersaglio per i bombardieri nemici.

I frequentatori dei « Proms » sono qualcosa di effettivamente particolare e diverso dagli altri uditori britannici: gente composta e disposta a gradire qualsiasi cosa venga loro offerta. Ricordo di aver seguito, una volta, due persone che uscivano dall'Albert Hall, dopo aver applaudito freneticamente

l'ultima composizione eseguita. Uno di essi, rivolgendosi all'amico, disse: « E' stata una cosa inaudita, mai più ascolterò musica così brutta ». E siamo sicuri che quei due avevano applaudito non certo per la composizione, ma per gli esecutori che si erano dati tanta pena per presentare convenientemente un lavoro di scarso valore, onde soddisfare i gusti del pubblico per le novità.

Un altro episodio: tempo addietro, mentre camminavo con un amico per Londra, venni sorpassato da un ragazzo in bicicletta che, a ritmo di pedali, fischiettava allegramente l'ultimo movimento del Concerto per violino di Beethoven, con una precisione ed un ritmo stupefacenti. Alla mia meravigliata domanda di ove il ragazzo avesse potuto imparare così bene quel motivo, l'amico rispose: « Ma ai « Proms » naturalmente! ».

F. Bonavia conclude la sua prefazione affermando che in nessun luogo, in Inghilterra o altrove, è altrettanto possibile al buongustaio conoscere un così vasto e differente repertorio come ai « Proms ».

Al concerto di mercoledì, che la RAI trasmette in collegamento con la B.B.C., prendono parte i pianisti Wronsky e Rabin e il soprano Jo Vincent nell'esecuzione di un interessantissimo programma di musiche bachiane e haendeliane. Di Haendel si potranno ascoltare la « Sinfonia » e ben costruita « Wasser-musik » e un'aria tratta dall'oratorio Teodora, mentre Bach sarà rappresentato dal Concerto n. 1 in do minore per due pianoforti e da quella mirabile partitura che è il Secondo concerto brandeburghese. Una delle pagine più rigorose e pure alate del Grande di Eisenach. Musiche belle, dunque, e ormai « collaudate » dal tempo, che è il più imparziale dei critici...



Sir Malcolm Sargent, direttore del « Promenade Concerts » che viene trasmesso dall'Albert Hall mercoledì alle 22.10 per la Rete Ressa.

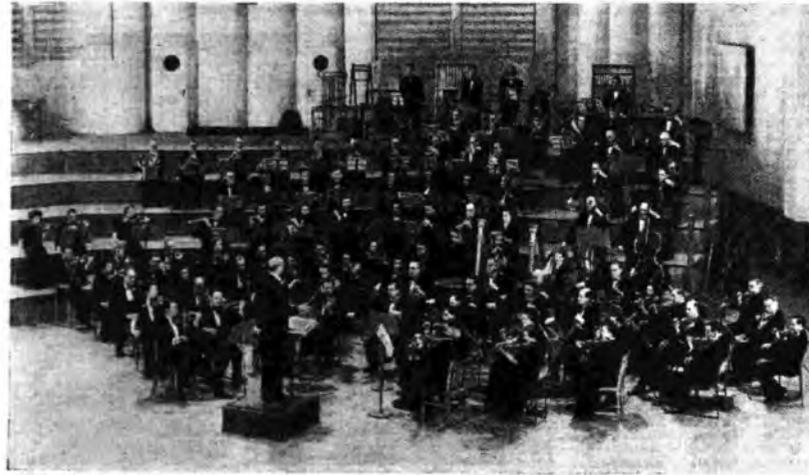
## MUSICA DA CAMERA

Musiche di César Franck interpretate dal Trio di San Remo - Mercoledì, ore 18 - Rete Azzurra.

César Franck è ricco di un misticismo che manca del tutto in Berlioz e Debussy. Molte sue pagine di alto spiritualismo ricordano le evocazioni dei cieli perduti, cantati dalla serenità di Bach o dal profondo dolore di Beethoven. Ma subito lo slancio dell'anima verso la sua origine divina calma la sua tensione, si placa e, per lente gradazioni, o falcitate bruscamente, lascia il posto all'Inno robusto e preciso, luminosamente latino. Un chiaro realismo che delle qualità psichiche più evolute che quelle di Berlioz o di Debussy hanno arricchite di misticismo, tale è César Franck. Così lo tratteggia il musicologo francese Marc Seménoff. L'origine fiamminga ed il fatto di essere stato allievo di Anton Reicha - che nel 1788 era secondo fiuto nell'orchestra di Bonn, ove Beethoven suonava la viola - lo accomunava in qualche modo a quel Grande. E lo avvicinano a lui pure la nobiltà e purezza della vita e gli inizi modesti e faticosi.

E' notevole che questo artista, capace di così alte concezioni musicali, così riccamente dotato per esprimere i suoi pensieri sonori in una lingua personale, di una robustezza magnifica, abbia atteso la cinquantina per creare il suo primo grande lavoro, Redenzione - è del 1872, e la sessantina per scrivere i suoi capolavori. Le difficoltà economiche, l'obbligo ad un lavoro onestamente redditizio non bastano a determinare tale lentezza di sviluppo.

Fosse questo tardivo risveglio collegato alla monotonia, minuziosamente regolare, di una vita umile e alla bella apatia di un carattere senza ambizione. E si ebbe



La Symphony Orchestra della B.B.C., il massimo complesso musicale dell'Ente radiofonico britannico.

poi la sorpresa di veder scaturire di colpo, in una serie di opere diverse e tutte originali, una passione ardente, un'angoscia drammatica, un'autorità imperiosa che nulla, nelle composizioni precedenti, lasciava prevedere e che sconcertarono i contemporanei. Quell'uomo placido, bonario, scattava di colpo come un dominatore scosso da emozioni formidabili e sapeva esprimerle in un modo del tutto differente dai suoi emuli, da cui si separava bruscamente.

Il *Trio in fa diesis*, che viene eseguito in questo concerto, è il primo lavoro scritto da Franck e fa parte, come opera 1, di una serie di « *Trois trios concertants* » composti nel 1841, quando il loro autore contava appena diciannove anni. Egli studiava allora al Conservatorio di Parigi. Reicha, che gli era maestro per il contrappunto, la fuga e la composizione, ne era entusiasta e veramente il giovane musicista dimostrava una spiccata disposizione per la scrittura polifonica. Disposizione che maturerà gradualmente con l'esperienza dei mezzi tecnici e con l'affinamento della sensibilità per sfociare poi nelle armonie estremamente curate della Sonata in la e nelle superbe architetture della Sinfonia in re minore. Ma ciò avverrà ben quarantasei anni dopo la stesura



Il baritone Tito Gobbi (a sinistra) ha riscosso un notevole successo in alcune sue recenti esecuzioni in Inghilterra.

## LA CRISI DI ROSSINI

PIÙ DI UNA VOLTA ROSSINI HA BATTUTO ALLE PORTE DELL'ISPIRAZIONE, FINCHÈ GLI È STATO APERTO

NOTA DI DANTE ALDERIGHI

**A**nche di Rossini, come per Beethoven e per Verdi, si può parlare di tre stili: quello della giovinezza giocosa e incontentabile del *Barbiere*, della *Cenerentola*, della *Italiana in Algeri*, della *Gazza ladra*, culminante nel barocco della *Semiramide*; quello del periodo parigino, sfolgorante nel *Guglielmo Tell*, e quello dello *Stabat Mater* e della *Petite Messe solennelle*, composti il primo a cinquantuno, la seconda a settantadue anni. Da notare: a Rossini giovane, la musica cece belle! fatta di meno; a poco a poco invece il lavoro si fa per lui faticoso, e dal trentanove anni in su dedicò quasi interamente alla musica religiosa.

Ma, a differenza di Beethoven e di Verdi, nei quali traspare un continuo accrescimento e potenziamento di motivi espressivi, l'apolineo Rossini conquista e ventitacinque anni nel *Barbiere* la perfezione dello stile comico, a mala pena corrisposto dalla ricchezza e varietà dei temi melodrammatici posti dal *Guglielmo Tell*, mentre nel genere religioso la creazione rossiniana si risolve in fatto personale. In un dramma psicologico piuttosto sconcolato e amaro. Si tratta cioè di una esplicita, seppure ostentatamente occultata, crisi di un musicista superato nello spirito e nella forma dai tempi e dagli avvenimenti del secolo.

Dei dieci pezzi dello *Stabat*, sei furono composti nel 1831: dieci anni dopo da quando Beethoven, al quale Rossini aveva fatto riverente visita durante il suo acclamato soggiorno a Vienna, s'era lasciato andare a suggerire al Pesarese di occuparsi soltanto di opere buffe, tipo *Barbiere*; reputando egli il Rossini (e in genere tutti gli Italiani dell'epoca) incapace a trattare gli stili più seri.

Lo *Stabat* fu terminato nel 1842. Certo, Rossini sta qui indeciso tra il componimento operistico e l'oratorio, comunque l'opera buffa e il senso del comico rossiniano vi sono assenti. Assente però anche lo spirito religioso (la volta, come nella seconda aria cantata dal tenore, *Cuius animam gementem*, il ritmo marziale fa pensare al *Trovatore*). C'è invece una vasta visione architettonica, la quale, tuttavia, non basta a spezzare quel fatale isolamento che la Musa rossiniana ha operato tra Rossini e il vivo e nuovo mondo dei suoi contemporanei.

Il dramma intimo, la crisi di Rossini sono qui. Sia nel primo che nel suo secondo stile il Pesarese è in pieno il musicista offuscato dalla sua epoca per rappresentarla ed esprimerla musicalmente. Come tale ha epigoni e seguaci a josa. Il costume e la moda del principio del secolo avevano veramente conferito l'Investitura al giovane Rossini; come calati e fusi nel suo spirito sono anzi essi due stessi che muovono la sua mano e illuminano i suoi propositi. Peraltro, una volta raggiunto lo scopo, ne sono poi partiti, lasciando come avuto Rossini, al quale, a contrasto esteriore, uomini di tutti i ceti fanno rissa e riverenza come al più grande musicista del secolo.

Così Rossini, per anni e anni, traecina e porta a spasso la sua ingombrante e fulgente celebrità, mentre dall'altro verso tutta la sua scienza musicale non giova a fargli riprendere l'ispirazione.

Che cosa era dunque successo a Rossini, ora che il di lui, come dire?, megafono interno aveva cessato di registrare la volontà delle varie correnti musicali dell'epoca del melodramma? Ecco dunque lo accoramento, lo struggimento del musicista, la sua insoddisfazione,

le sue crisi di riso e di pianto. Non c'era alla fine che rivolgersi a Dio per chiedergli la grazia di un poco di musica, e tutta per lui, Rossini: tanto di musica da dargli l'illusione di credere, non il comodo strumento altrui, ma l'arte, l'unico e solo, del proprio intimo mondo, della sua singola anima di musicista creatore.

Questa volta Rossini scriveva per sé, soltanto per sé. La sua sapiente e marmorosa *Messa* esprimerà così il sentimento di un grande musicista, ma solo e sperduto in un mondo nuovo. Chi ancora è con lui — siamo nel 1864 — sono gli anziani e come impariacciati Auber e Meyerbeer, mentre dei nuovi musicisti — già morti: Chopin e Schumann — Wagner da anni ha lentamente composto il *Trisano* e Verdi, di lì a dieci anni, farà eseguire il suo *Requiem*.

Ma Rossini voleva pure qualcosa di tutto suo, di profondamente « cantato », una melodia che lo riscaldasse tutto negli ultimi anni di esistenza. Più d'una volta Rossini ha perciò bussato alle porte dell'ispirazione. Tanto vi ha bussato finché gli è stato aperto. Questo è avvenuto alla fine della *Messa*, nel roseo *Salutaris hostia* del contralto e nel commosso, pio *Agnus dei* del coro finale. Il settantenne musicista deve aver allora improvvisamente sentito un calore in petto, quale forse mai aveva provato prima e, giurerei, più di una lagrima deve avergli bagnato il vecchio volto.

Forse per questo egli pensò di poter dedicare a Dio stesso la *Piccola Messa*; piccola soltanto rispetto alla sua modestia e alla prima stesura strumentale composta di un pianoforte e d'un armonium, mentre tuttavia quelle lagrime non bastarono forse del tutto a togliergli quel dubbio — un atroce dubbio — per il quale, indirizzandosi al buon Dio, scrisse nel suo buffo francese: « *Est-ce bien de la musique Sacrée que je viens de faire ou bien de la Sacrée Musique? J'étais né pour l'Opéra Buffa, tu le sais bien! Peux de science, un peu de coeur, tout est là. Sols donc Bénis et accorde moi le Paradis.* »

DANTE ALDERIGHI



Il pianista Paolo Spagnolo che ha interpretato musiche di Chopin il 3 agosto per la Rete Rossa. Paolo Spagnolo, già allievo del Maestro Paolo Denza al Conservatorio di Napoli, ha vinto la scorsa anno — dopo essersi classificata seconda nel 1946 — il primo premio assoluto al Concorso Internazionale di Musica di Ginevra.

dei Trii giovanili, e quanta faticosa strada, quanti dubbi, quanti tormenti prima di toccare quel vertice inaspettato! Nel *Trio in fa diesis* scendiamo quindi la mano ancora legata ai dettami della scuola e il gusto ancora ai modelli autorevoli di Beethoven, il Beethoven delle ultime sonate e degli ultimi quartetti. Ma la mentalità di quest'opera è già orientata verso il tema ciclico, di cui Franck farà un uso quanto mai frequente e geniale. E il lavoro dimostra già pienamente che chi l'ha scritto è un musicista di buona razza, che non si smentirà!

Alfrettatevi

a rinnovare l'abbonamento semestrale alle radioaudizioni. Questa è l'ultima settimana utile per regolarizzare la seconda rata in esenzione dalla soprattassa erariale.

RICORDATE!  
ANCHE RADIOFORTUNA  
VE LO CONSIGLIA!

# PROSA

## L'UOMO CHE SORRIDE

ovvero « La Bisbetta domata in un altro modo ». Tre atti di Luigi Ronconi e Aldo De Benedetti - Lunedì, ore 21.10 - Rete Rossa.

Al centro di questa divertentissima commedia c'è una donna bisbetica da domare, e gli autori, servendosi, per quel tanto che ha fatto loro comodo, della Bisbetica domata di Shakespeare, hanno voluto ottenere, e hanno ottenuto, il loro scopo per altra via, cioè con un altro sistema. Ne è venuta fuori una commedia tra le più spassose, la cui vicenda comica ha il movimento delle nostre migliori commedie toscane.

Così, mentre nella Bisbetica Petruccio si imbestia, o finge di imbestiarsi per domare la megera, e, poiché la persuasione non serve, ricorre alla forza, nella commedia nostra, Pio si accontenta di sorridere, implacabilmente, e sorridente, tranquillo e concedente, domo quella piccola belva che è la moglie Adriana.

E' così: una donna molto grassa e tutto sale e pepe: capricciosa, petulante, ma soddisfatta e intormentita di tutto: se le parli in tono di comando insorge, e se non lo fai lei irrita; vuole aver sempre ragione, ma se gliela dai brontola, prontissima a dirti che sei una persona senza carattere, senza idee e personali. Una di quelle donne, insomma, fortunatamente rare, che sono la disperazione di chi ci sta intorno.

Il suo carattere ha già messo in fuga alcuni fidanzati con la benemerita sopportazione del padre,

il quale, tipo strambo anche lui, soddisfa naturalmente questa unica figlia e la segue in ogni suo capriccio.

Sembra che Adriano a un certo momento debba sposarsi sul serio con un giovane ingegnere; ma, due giorni prima delle nozze, anche l'ingegnere, con la pazienza ormai giunta al colmo, se la fila anche lui, dopo una delle solite violente scene.

Ma finalmente arriva chi fa per lei, un uomo di affari in relazione col padre: Pio Faldella. E' costui un uomo oltimpo, impeccabile, sempre gentile e sempre acquiescente e con un eterno bonario sorriso sulle labbra, che segue ogni sua azione. Adriana e Pio si sposano. Pio, che ha capito il carattere, asecondo, le moglie in tutto, sempre circondandola delle più amabili premure.

Naturalmente ciò ad Adriana non torna e ne vieniva di tutti i colori fino ad attribuirsi un amante e a scappare dal tetto coniugale. E Pio, sempre calmo e sorridente, la segue nel suo gioco e la fa cadere infine nella trama, pazientemente svolti e tesi, dove Adriana, che è in fondo una brava figliola, cade soddisfatta ed emendata da tutti i suoi capricci, diventando una donna giudiziosa ed una moglie adorabile.

Questa la vicenda, il cui interesse è mantenuto sempre vivo nell'ascoltatore del felice contrappunto dei due caratteri — Pio e Adriana — tratteggiati con brio, gusto e ricchezza d'invenzione. Ricco di facili, ma sempre graziose trovate teatrali, e di un dialogo quanto mai spigliato, il lavoro, senza pro-



Continua nei cieli di Roma la pioggia delle stelle hollywoodiane. E' la volta di Mirra Loy che presto ascolterete dai nostri microfoni.

blemi centrali né intendimenti satirici, vive nello stile del puro divertimento.

## LA COMMEDIA DEL PAPA

Tre atti di Carlo Terran - Giovedì, ore 21.15 - Rete Azzurra.

« La vicenda si svolge in un paese qualsiasi, dove sia facilmente consentito il divorzio senza che per motivarlo siano necessarie delle disgrazie speciali ».

Siamo precisamente in una villa « fra il fiume e la collina o qualche altra cosa che la natura, la quale ama la gente ricca, mette a disposizione senza darsene l'aria ». In questa villa abita la signora Clotilde con i quattro nipoti che sua figlia Irene ha avuto ciascuno da un marito diverso. Poiché Irene, questa invisibile protagonista della commedia, è una donna bizzarra e incostante ed i suoi matrimoni hanno avuto appena la durata indispensabile alla procreazione di un figlio.

I quattro ragazzi vivono in quella dispettosa armonia che è propria della primissima giovinezza, ed hanno dei genitori un ricordo assai vago e lontano; così vago che ognuno di essi si è accomodata una immagine del padre secondo i propri gusti e le proprie aspirazioni.

Accade così che, quando tutti questi strani genitori, convocati da Clotilde, giungono riuniti alla villa, i figli si avvedono che essi hanno assai poco in comune con quella immagine che se ne erano fatta, ma, per uno strano caso, si rivelano invece delle affinità fra quegli esponenti delle due generazioni che non sono legati da vincoli di sangue.

E' questa una originale trovata teatrale, che vale a movimentare la commedia; che, valendosi di un dialogo vivo, spigliato e moderno, senza scivolare nella farsa, si trattiene nello stile di un puro divertimento che appena sfiora, qua e là, il patetico.

Di Carlo Terran, esponente fra i più validi del nostro giovane teatro, gli ascoltatori fedeli delle trasmissioni di prosa, ricorderanno i matti dei sogni, commedia di fantasia, La liberità, breve atto unico dello stesso carattere e I denari dell'eremita, saporosa farsa paesana.

## L'esperienza del direttore d'orchestra

(segue da pag. 5)

mici delle voci e degli strumenti e di accordarli in tal modo che l'accompagnamento assecondi, e rinforzi l'espressione della melodia cantata. La voce e lo strumento hanno, infatti, tendenze del tutto diverse. L'articolazione delle parole e la respirazione imprimono alla voce un ritmo elastico che potrebbe essere paragonato a quello delle onde. Lo strumento, invece (e specialmente lo strumento ad arco), divide il tempo in periodi matematicamente uguali, come farebbe il bilanciere di un orologio. Ora, non si può realizzare la verità dell'espressione che fondendo questi due procedimenti in modo così completo, tale che le loro differenze scompaiano. In una parola, il tempo non deve mai rassomigliare al tic-tac monotono di una macchina, rallentando o accelerando con durezza automatica; ma deve essere invece elastico e flessibile, e adempiere nella misura la stessa funzione del battito del polso nella circolazione del sangue.

Ho voluto citare, quasi per esteso, questo acuto passo di Weber, perché ci aiuta a concludere sommarariamente e a capire, un poco, anche il « mito » Toscanini, la cui personalità sembra corrispondere all'ideale weberiano del direttore d'orchestra, quell'ideale che il grande musicista poneva, con estrema semplicità, in una forma di intuizioni-miracolo, del tutto innata e naturale come il « battito del polso » nella circolazione del sangue.

L'esperienza del direttore d'orchestra perciò, prima di presentarsi un problema critico (interpretazione oggettiva o soggettiva), ne presenta uno estetico, che si pone, ante omnia, la domanda se l'interpretazione musicale, nel suo assunto ideale, sia parte integrante della creazione; giacché se l'opera d'arte musicale vive, nella sua realtà concreta e fenomenologica, sembra vivere soltanto nell'attuazione sonora; ed è nell'attuazione sonora che si decide, in definitiva, il potere estetico ed emotivo di un'opera musicale.

LUIGI RIGNONI



Al confine italo-svizzero: una nostra staffetta militare consegna la bandiera ad un atteso svizzero. - La radiocronaca della cerimonia è stata trasmessa dalle Stazioni italiane giovedì, 29 luglio.

# La guerra dei trent'anni

Un atto del repertorio classico popolare francese

Mentre le raccolte d'opere narrative popolari sono assai frequenti nella letteratura di tutti i paesi, assai più rare son quelle che riportano le commedie di tradizione popolare; commedie che per secoli e secoli, con maggior frequenza dapprima, con minore poi, ma sempre con uguale fortuna, sono state rappresentate nei teatri ambulanti di tutta Europa fin quasi agli inizi di questo secolo.

Fra le varie causali di questo fenomeno una delle più valide appare quella riportata da Jean Variot che, riferendosi in particolare al repertorio classico popolare francese, che è fra tutti forse il più ricco, osserva come i capocomici di quelle truppe ambulanti pretendessero quasi sempre di non possedere il testo scritto delle vecchie commedie che recitavano; e come d'altra parte sia assai difficile, a meno di conoscere la stenografia, trascrivere una commedia nel corso della sua rappresentazione.

Venne poi il tempo in cui il vecchio repertorio, dopo cinque o sei secoli d'uso, apparve anche a quei capocomici ambulanti logoro, e cedendo alla moda, vollero mularlo; la rivoluzione francese compì l'opera, e quei soggetti che avevano commosso e divertito centinaia di generazioni, sembrarono scaduti di ogni validità; li sostituì il dramma e a fortissime linte che doveva più tardi trovare nei diversi Sue, Dumas, Féval i suoi artefici maggiormente applauditi. Ma in tal modo, il teatro popolare rinunciava ad una sua precisa individualità e seguiva supinamente una moda che doveva rivelarsi assai più effimera dell'antica tradizione. Pure, per un prodigio di vitalità, tutto il secolo scorso ed ancora ai primi inizi del nostro, duravano nel repertorio di alcuni fra i già rari teatri ambulanti gli originali di quelle vecchie commedie; e per merito di intelligenti ed appassionati amatori oggi se ne conserva il testo. Pochi e semplici sono gli elementi che giocano in queste commedie; ma quegli stessi che, trasfigurati da una superiore poetica, costituiscono il fondamento

delle grandi opere letterarie e letterali di tutti i tempi.

Le situazioni son trattate con varietà e rapidità, vi si rappresentano tipi piuttosto che caratteri, scarse e l'analisi psicologica, ma sufficiente a dar loro vita teatrale, vivissimi i dialoghi, teatralmente valido lo stile.

La commedia che abbiamo scelto per voi, e di cui più sotto vi anticipiamo il breve racconto, ci è apparsa, nel genere, fra le più felici. La guerra dei « trent'anni » ha avuto da poco il suo sospiro termine, quando una sera un povero soldato fuosso alla porta di un alberghetto posto sui margini di una strada alsaziana; chiede un letto per trascorrer la notte e del cibo. Il suo miserabile aspetto induce in qualche diffidenza l'oste e sua moglie, ma poiché non discute sui prezzi, viene accolto. Mentre l'oste si reca a preparar le vivande, accanto a lui si fermano l'ostessa ed una sua figlia di primo letto che il padrigno trascura e che, pur essendo graziosa e già in età da marito, non vede prossime le nozze, priva com'è di dote. Il soldato pare commosso ed interessato ai suoi casi, e rimasto solo con l'ostessa, si rivela come il suo primo marito: la miseria l'aveva spunto diciassette anni prima a cercar fortuna in una guerra che sembrava volgere alla fine ed era stato poi dato per morto. Ritrovatisi insieme i due s'avvedono d'essere ancora legati dall'antico affetto; ma ormai la donna è soggetta ad un nuovo vincolo che sarebbe scandaloso e difficile rompere, nè può fuggire con lui, perchè dal secondo marito ha avuto un'altra figlia che non vuole abbandonare; l'uomo capisce, ed ancora una volta, con tristezza ma semplicemente si allontana. Ma prima di ripartire consegna alla figlia, da cui nemmeno si fa riconoscere, tutto il danaro risparmiato in quei lunghi anni d'assenza. E s'allontana, seguito solo dal vecchio e fedele cane.

La guerra dei trent'anni - Lunedì, ore 19.10 - Rete Azzurra.



Il Gruppo Corale « Jodlerclub » di Thalwil, presso Zurigo, ha eseguito canti popolari svizzeri ai microfoni di Radio Bolzano.

## Nuova vettura per registrazioni multiple

La B.B.C. ha realizzato recentemente un nuovo complesso di registrazione sonora montato su autovehicle, che ha fatto la sua prima apparizione in occasione dei giochi olimpici.

Il complesso — che è costituito da otto apparecchi di registrazione su filo magnetico — permetterà ad altrettanti cronisti di registrare contemporaneamente, nelle diverse lingue, le cronache degli avvenimenti nell'atto stesso in cui essi si svolgono, e di ritrasmetterle successivamente, all'ora opportuna, ai diversi Paesi.

Un'interessante novità è costituita dall'impugnatura dei microfoni, su cui sono situati, una lampadina rossa di controllo che si accende allorché la relativa macchina di registrazione è in funzione, ed un pulsante per il comando di avviamento e di arresto della macchina stessa. Tale comando — se usato razionalmente — permette il massimo sfruttamento delle bobine di registrazione, la cui durata è di circa mezz'ora. La sostituzione delle bobine è affidata a due operatori che provvedono anche al controllo ed alla manutenzione degli impianti nella vettura; essi possono comunicare con ciascuna cronista per mezzo di una segnalazione luminosa costituita da una lampadina verde — posta anch'essa sulla impugnatura del microfono — e di uno speciale collegamento telefonico che utilizza il microfono stesso come altoparlante; risulta pertanto abolito l'uso della cuffia.

I vari circuiti relativi alle modulazioni da registrare, alle comunicazioni di servizio, ai segnali ed ai comandi, sono tutti riuniti in un cassetto multipolare schermato, che allaccia ciascun microfono alla vettura. Ogni cassetto ha un apposito tamburo di avvolgimento ed è lungo quasi 100 metri: esso permet-

te quindi una discreta libertà di movimento a ciascun cronista. Un altro cavo permette l'allacciamento della vettura alla rete di distribuzione di energia, per l'alimentazione di tutti gli apparati. È prevista comunque anche un'alimentazione indipendente, da usarsi in località sprovviste di energia elettrica. Essa è costituita da una batteria di accumulatori; e da un vibratore-servomotore; il tutto è contenuto nel-



la vettura, ed ha un'autonomia di tre ore.

Ogni apparecchio di registrazione può funzionare anche da riproduttore, ed è prevista la sua inserzione in una qualsiasi rete telefonica per l'invio agli Studi di trasmissione delle registrazioni effettuate.



Diana Baldi, annunziatrice della Radio Americana e vincitrice del « Concorso della Popolarità » indetto dal giornale « Il Progresso Italo-Americano », in visita all'Istituto « Antoniani » di Roma, che accoglie orfani di guerra e di dispersi in Russia.

## Rete Rossa

ANCONA BARI I. BOLOGNA I. CATANIA - FIRENZE II - GENOVA I - MILANO II  
 NAPOLI I - PALERMO - ROMA I - SAN REMO - TORINO II - VENEZIA II  
 FIRENZE II - MILANO II - TORINO II e VENEZIA II dalle 11 alle 12,30 e dalle 13,30  
 alle 15,33 e dalle 17 alle 23,25. **Q**uesto servizio: ROMA (dalle 23,02 alle 23,30).  
**Q** BUSTO ARSIZIO II e III dalle 13,30 alle 12,05 e dalle 13,14 alle 14,20.  
**Q** Segnale orario dell'Istituto Elettrotecnico Nazionale

7,54-9,15 Vedi Rete Azzurra.

BOLOGNA I: 8,15-8,25 « Il salicendi », rubricetta economica fami-  
 gliare

9,45 Notiziario cattolico.

10 — « FEDE E AVVENIRE », trasmissione dedicata all'assistenza  
 sociale.

10,30 Trasmissione dedicata agli agricoltori.

## STAZIONI PRIME

11 — CONCERTO DELL'ORGANISTA DOMENICO D'ASCOLI  
 1. Martini-Bossi: Aria con Variazioni; 2. Bach: Preludio in 4/4  
 maggiore; 3. Vienne: Clair de Lune; 4. Pizetti: Pezzo eroico.

11,30 MESSA in collegamento con la Radio Vaticana.

12,05 Lettura e spiegazione del Vangelo.

12,20 Musica leggera e canzoni.

ANCONA - BOLOGNA I: « Alma mater ».

12,40 Rubrica spettacoli.

## STAZIONI SECONDE

11 — Notizie sul Circuito Tre Valli Varesine (Binda).

11,05 Ritmi allegri.

11,30 Melodie e romanze.

12-12,30

## FANTASIA BRILLANTE

1. Ciaikovsky: Ouverture, dalla suite « Lo schiaccianoci »; 2. Bizet:  
 L'Arlesiano, l'ardore; 3. Haemmer: Scherzo Aufgig; 4. Pizet: Mar-  
 ginali; Valze viennese, dall'opera « Notturno romantico »; 5.  
 Colato: Festa a Santa Lucia, dalla suite « Quadretti napoletani »;  
 6. Sayers: Tar-ra-Boom-deeay; 7. Suppé: Poeta e contadino, in-  
 troduzione.

GENOVA I - SAN REMO: 12,30-12,50 La domenica in Liguria e  
 rubrica spettacoli.

12,50 I mercati finanziari e commerciali americani ed inglesi.

12,56 Calendario Antonetto.

13 — Segnale orario. Giornale radio. La domenica sportiva Buton.

13,10 Carillon (Manetti e Roberts).

13,20

## NAPOLI CHE SE NE TORNA

Vacanze radiofoniche di D'Orsara

13,50 « Ascoltate questa sera... ».

13,55 « Cinquant'anni fa » (Bismme e C.).

14,03 I programmi della settimana: « Parla il programmatista ».

14,12

## MANI IN ALTO

Fantasia radiofonica di Amurri e Zepponi (Chlorodont)

14,45 Trasmissioni locali.

ANCONA e PALERMO: Notiziario - BARI I: Notiziario « La  
 Canaglia » - BOLOGNA I: Notiziario « El ch'el scusa », variazioni  
 CATANIA: Notiziario - NAPOLI I: Cronache di Napoli e del  
 Mezzogiorno « Succede a Napoli »

ANCONA (dalle 14,58) - FIRENZE II - GENOVA I - MILANO II -  
 PALERMO (dalle 14,58) - ROMA I - SAN REMO - TORINO II -  
 VENEZIA II: Armando Frappa e la sua orchestra ritmo-melodica.  
 Cantano: Rossana Beccari, Clara Jacone, Elvi Vallesi, Aldo Alibi  
 e Claudio Villa.

15,30-15,33 Bollettino meteorologico.

GENOVA I - SAN REMO: 16,30-17 Commedia in dialetto genovese  
 BOLOGNA I: 16,30-17 Commedia dialettale a cura di M. Donati.

17 —

## MUSICA SINFONICA

presentata da Cesare Valabrega

Danze coreografiche da opere e balletti

1. Berlioz: Danza delle sirene, da « La damnazione di Faust »; 2.  
 Ponchielli: Danza delle ore, da « La Gioconda »; 3. Catalani: Danza  
 delle omline, da « Loreley »; 4. Verdi: Danza, da « Aida »; 5.  
 Gounod: Danza da « Faust »; 6. Wagner: Danza dopo l'addi-  
 addi, da « I maestri cantori di Norimberga »; 7. De Falla: « Danza  
 della mugalia, da « Il cappello a tricornio »; 8. Danza, da « La vita  
 breve »; 9. Pantomima e Danza rituale del fuoco, da « L'amore  
 stregone ».

18 —

## MUSICA DA BALLO

18,20 Notizie sul Circuito Tre Valli Varesine (Binda). Notizie sportive.

18,54 Conosce Mister Baron?

20,22

R. F. '48.

20,30 Segnale orario. Giornale radio. Notiziario sportivo Buton.

21 — ARCOBALENO. settimanale radiofonico di attualità.

21,40

## MELODRAMMI CONTROLUCE

## I Pagliacci

di R. Leoncavallo, a cura di Emidio Tiersi e Umberto Benedetto  
 (Manetti e Roberts)

22,25

## MOTIVI DI SUCCESSO

Orchestra d'archi diretta da Gino Cempese - Cantano: Irene  
 Giorgio, Giocanda Fedeli, Grazia Gresi e Pino Cuomo

23 — Servizio speciale da Londra per la 14<sup>a</sup> Olimpiade (Stock).

23,15

## Giornale radio.

23,25 Notizie sportive. 23,35 Musica da ballo.

24 — Segnale orario. Ultime notizie. « Buonanotte ».

0,10-0,15 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da  
 pesca e da cabotaggio.

## Rete Azzurra

BARI II - BOLOGNA II - BOLZANO - FIRENZE I - GENOVA II - MESSINA - MILANO I -  
 NAPOLI II - ROMA II - TORINO I - UDINE - VENEZIA I - VERONA  
 BARI II - UDINE e ROMA II dalle 11 alle 12,30, dalle 13,30 alle 15,10 e dalle 17  
 alle 23,25 - BOLOGNA II dalle 13,10 alle 14,25 e dalle 17 alle 23,25.

● Segnale orario dell'Istituto Elettrotecnico Nazionale

7,54 Dettatura delle previsioni del tempo.

● 8 — Segnale orario. Giornale radio.

8,10 « Buongiorno » e Musiche del buongiorno.

8,42 « Cento di questi giorni ». 8,45 La Radio per i medici.

9-9,15 Culto evangelico.

BOLZANO: 9,15-9,25 Notiziario.

9,45 Notiziario cattolico.

BOLZANO: 9,45-10 Vangelo in lingua italiana.

10 — « FEDE E AVVENIRE ».

10,30 Trasmissione dedicata agli agricoltori.

## STAZIONI PRIME

11 — CONCERTO dell'organista Domenico D'Ascoli.

11,30 MESSA in collegamento con la Radio Vaticana.

12,05 Lettura e spiegazione del Vangelo.

BOLZANO: 12,05-12,40 Programma tedesco.

12,20 Musica leggera e canzoni. 12,40 Rubrica spettacoli.

## STAZIONI SECONDE

11 — Notizie sul Circuito Tre Valli Varesine (Binda).

11,05 Ritmi allegri. 11,30 Melodie e romanze.

12-12,30 FANTASIA BRILLANTE.

12,50 I mercati finanziari e commerciali americani ed inglesi.

12,56 Calendario Antonetto.

● 13 — Segnale orario. Giornale radio. La domenica sportiva Buton.

13,10 Carillon (Manetti e Roberts).

13,20 I CAI CAMPAGNOLI - Complesso diretto da Giovanni Cumi-  
 natto (Simmenthal).

13,35

## Polvere di stelle

Biografie sonore di Riccardo Morbelli: « Joan Crawford »  
 (Soffientini)

13,50 « Ascoltate questa sera... ».

13,55 « Cinquant'anni fa » (Bismme e C.).

14 — Bollettino meteorologico.

14,03 I programmi della settimana: « Parla il programmatista ».

14,12 Notizie sul Circuito Tre Valli Varesine (Binda).

14,17-14,50 Trasmissioni locali

BOLZANO: 14,17-14,50 Notiziario - FIRENZE I: L'ora di tutti. Notiziario Ra-  
 dioemiliano - GENOVA II: Notiziario - MILANO I: Notiziario. In-  
 termezzo sereno - TORINO I: Notiziario « Torino '48 » - UDINE -  
 VENEZIA I - VERONA: 14,12 La settimana nelle province venete.  
 « Cinque ragazzi in gamba ». Orchestra diretta da Bruno Rettoni.

BARI II - MESSINA - ROMA II - NAPOLI II: 14,17-14,50 Musi-  
 ca per orchestra d'archi. 14,50-15,10 Canzoni (Betnabei).

MILANO I - UDINE - VENEZIA I - VERONA: 16,30-17 Trans-  
 missione per i bambini.

17 —

## TE' DANZANTE

della Sirella di Milano

Orchestra diretta da Carlo Zeme (Bellitoni)

18 —

## MUSICA OPERISTICA

1. Rossini: Un viaggio a Reims, sintonia dell'opera; 2. Wagner:  
 Tannhäuser, « Col cor contrito »; 3. Verdi: Il trovatore, « D'amor  
 sull'ali mosce »; 4. Gounod: Faust, « Dio possente, Dio d'amor »; 5.  
 Ponchielli: La Gioconda, « A te questo rosario »; 6. Bizet: Carmen,  
 romanza del flore; 7. Gomez: Il Guarany, « O come è bello il ciel »;  
 8. Massenet: Manon, « Chiudo gli occhi »; 9. Rimsky-Korsakov:  
 Il gallo d'oro, aria della regina; 10. Puccini: Madame  
 Butterfly, duetto d'amore sesto; 11. Cilea: Ariadna, « Esser mar-  
 dre è un inferno »; 12. Giordano: Andrea Chénier, « Nemico della  
 patria »; 13. Wolf-Ferrari: Il segreto di Susanna, ouverture.

15,20 Notizie sul Circuito Tre Valli Varesine (Binda). Notizie sportive.

● 20 — Segnale orario. Giornale radio. Notiziario sportivo Buton.

20,22

R. F. '48.

20,38

## ORCHESTRA RITMO-SINFONICA

diretta da Mario Consiglio

1. Consiglio: La palera nera; 2. Morgan-La Magna: « Danza in  
 giacinto »; 3. Caccia al topo; 3. Casiroli: Non è stato un sogno; 4.  
 Martotti: Pavana dogare; 5. Pomeroy musicale n. 2; 6. Gershwin:  
 Rapsodia in blu, secondo tempo. (Chlorodont).

BOLZANO: 20,38-23 autunno.

21,30

## « RIVISTA ALLA CARLONA ».

di Raffaele Sposito

Compagnia del Teatro Comico Musicale di Radio Roma  
 Orchestra diretta da Mario Vallini Regie di Nino Meloni

22,05 CONCERTO del flautista ADOLFO LONGO e del pianista RE-  
 NATO RUSSO.

1. Hoendel: Prima sonata a) Greve, b) Allegro, c) Adagio di Al-  
 legro; 2. Marco Enrico Bossi: a) Improvviso; b) Giga; 3. De-  
 bussey: Symax.

22,25 MUSICA DA BALLO.

23 — Servizio speciale da Londra per la 14<sup>a</sup> Olimpiade (Stock).

23,15 Giornale radio.

23,25 La giornata sportiva. 23,35 Musica da ballo.

● 24 — Segnale orario. Ultime notizie. « Buonanotte ».

0,10-0,15 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione.



## Rete Rossa

ANCONA - BARI I - BOLOGNA I - CATANIA - FIRENZE II - GENOVA I - MILANO II - NAPOLI I - ROMA I - PALERMO - SAN REMO - TORINO II - VENEZIA II  
 FIRENZE II, MILANO II, TORINO II e VENEZIA II dalle 13,10 alle 15,35 e dalle 17 alle 23,35 ☉ Onde corte: ROMA (dalle 21,00 alle 23,10)

● Segnale orario dell'Istituto Elettrotecnico Nazionale di Torino

6.54-8.20 Vedi Rete Azzurra.

CATANIA - MESSINA - PALERMO: 8.20-8.30 Notiziario.

11 - Dal repertorio fonografico.

11.30 ORCHESTRA D'ARCHI diretta da Gino Campese - Cantano: Irene Giorgio, Giacomina Fedeli, Grazia Gresi ed Enzo Romani.  
 1. Muzzi-Genta: Sole di innaggio; 2. Schettino-Baselice: Dove amara; 3. Gargiulo-Corino: Il vagabondo delle stelle; 4. Della Galle-Valdes: Io penso a te; 5. Ricci-Quintavalle: Madonna bruna; 6. Tesconi-Rossi: Di giorno in giorno; 7. Angelo: Terzo tempo, dal «Divertimento in tre tempi».

11.35 Radio Naja (per l'Aeronautica).

12.20 «Ascoltate questa sera...» 12.25 Musica leggera e canzoni.

(BARI I: «Comento alla domenica sportiva», di Pietro de Giosa - CATANIA e PALERMO: Notiziario - GENOVA I - SAN REMO: «La guida dello spettatore» - NAPOLI I: «Radio Ateneo») ANCONA: Notiziario marchigiano Lettere a Radio Ancona. BOLOGNA I: 12.40-12.50 Notiziario.

12.56 Calendario Antonello.

● 13 - Segnale orario. Giornale radio.

13.10 Carillon (Manetti e Roberts).

13.20 FRANCESCO FERRARI e la sua orchestra

Cantano: Della Azzarri e Alberto Redi.

13.45 Servizio speciale da Londra per la 14<sup>a</sup> Olimpiade (Stock)

13.55 «Cinquant'anni fa» (Biemme e C.).

14 - ARMANDO FRAGNA e la sua orchestra ritmo-melodica - Cantano: Rossana Beccari, Clara Jolano, Aldo Alvi e Claudio Villa.  
 1. Di Capua: O Mari; 2. Ferroni-Werrell: Malinconico cuore; 3. Giacomazzi: E' la prima volta; 4. Conti: Vaghi poter sognare; 5. Fragna: L'onorevole Bricolice; 6. Rucione: Vecchia Roma; 7. D'Anzi: Ti bacerò stasera; 8. Pagnini: Viva Nòd; 9. Berberis-Galdieri: Camelle rosse; 10. Rachel-Polacci: Il cielo è tornato sereno; 11. Jerome-Pink: Lascia dire il mondo; 12. Teccani: Partir.

14.40 Venti minuti di nostalgia e cura di Nino Piccinelli - Cantano: Isabella Belletti e Sesto Bruscanini.

● 15 - Segnale orario. Giornale radio. Bollettino meteorologico.

15.15 «FINESTRA SUL MONDO» 15.35-15.50 Notiziario locale. (CATANIA - PALERMO - ROMA I: Notiziario - GENOVA I - SAN REMO: Movimento del porto - NAPOLI I: Cronaca napoletana e «Le settimane sportive» - BARI I: Notiziario. 15.40-15.50 Notiziario mediterraneo - BOLOGNA I: 15.35-15.40 Conversazioni. GENOVA I - SAN REMO: 15.55-17 Richieste di collocamento.

17 - «POMERIGGIO MUSICALE»

Musica da camera presentata da Gino Modigliani

1. Beethoven: Sonata in do minore per violino e pianoforte: a) Allegro con brio, b) Adagio cantabile, c) Scherzo, d) Finale; 2. Donizetti: Quartetto d'archi in re maggiore; a) Allegro, b) Canzone, c) Minuetto, d) Allegro; 3. Bartók: Brani da «Microcosmos»; a) Nello stile di una canzone popolare, b) Da «Diario di una mosca», c) Libere variazioni, d) Sincopato, e-f) Due danze in ritmo bulgaro, g) Wrestling, h) Altre due danze in ritmo bulgaro.

18 - Il programma dei piccoli: «Lucignolo».

18.30 IL CALENDARIO DEL POPOLO.

18.50 MUSICA SINFONICA

presentata da Cesare Valabregò

Parte prima: 1. Mozart: Il flauto magico, ouverture; 2. Haydn: Sinfonia in re maggiore n. 101, detta «della Pendola»; a) Adagio-Presto, b) Andante, c) Minuetto, d) Vence (finale). - Parte seconda: 1. Kodály: Káry János, suite orchestrale; 2. Scriabin: Reverie; 3. Dvorak: Danza slava; 4. Mussorgsky: La fiera di Sorocinsk; Gopak  
 Nell'intervallo (19.25-19.40): «Università internazionale Guglielmo Marconi»: Prof. Raoul Bianchini: «La moderna previsione del tempo».  
 CATANIA - PALERMO: 19.40-20.22 Notiziario. Attualità. Canzoni.

34.33

R. F. '48.

● 20.30 Segnale orario. Giornale radio. Notiziario sportivo Buton.

21 - Servizio speciale da Londra per la 14<sup>a</sup> Olimpiade (Stock).

21.10

## L'uomo che sorride

ovvero «La biabetica domata in un altro modo»

Tre atti di LUIGI BONELLI e ALDO DE BENEDETTI

Compagnia di Prosa di Radio Firenze

Regia di Umberto Benedetto

23 - Servizio speciale da Londra per la 14<sup>a</sup> Olimpiade (Stock).

23.15 «Oggi al Parlamento». Giornale radio.

23.35 CONCERTO del violoncellista Giacinto Caramia - Al pianoforte: Aldo Ciccolini.  
 Beethoven: Sonata n. 5, op. 102: a) Allegro con brío; b) Adagio; c) Allegro

● 24 - Segnale orario. Ultime notizie. «Buonanotte».

0.10-0.15 Dettaglio delle previsioni del tempo per la navigazione.

## Rete Azzurra

BARI II - BOLOGNA II - BOLZANO - FIRENZE I - GENOVA II - MESSINA - MILANO I - NAPOLI II - ROMA II - TORINO I - UDINE - VENEZIA I - VERONA  
 BARI II, BOLOGNA II, NAPOLI II e ROMA II dalle 13,10 alle 14,35 (BOLOGNA II 14.18 - ROMA II 14.45 e dalle 17 alle 23,35) ☉ Onde corte: BUSTO ARSIZIO II e II (dalle 13,20 alle 14,20) ● Segnale orario dell'Istituto Elettrotecnico Nazionale di Torino.

6.54 Dettaglio delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.

● 7 - Segnale orario. Giornale radio.

7.10 «Buongiorno». 7.16 Musiche del buongiorno.

7.53 «Cento di questi giorni».

● 8 - Segnale orario. Giornale radio.

8.10-8.20 Per la donna: «Mamme e massale».

BOLZANO: 8.20-8.30 Notiziario

FIRENZE I: 8.20-8.35 Bollettino ortofrutticolo.

11 - Dal repertorio fonografico.

11.30 ORCHESTRA D'ARCHI diretta da Gino Campese.

11.35 Radio Naja (per l'Esercito). BOLZANO: 12.15-12.45 Programma tedesco

12.20 «Ascoltate questa sera...» 12.25 Musica leggera e canzoni.

(FIRENZE I: «Panorama» - MILANO I: «Oggi a...» - TORINO I:

«Occhio sul cinema» - UDINE - VENEZIA I - VERONA: Rassegna della stampa veneta).

12.45 Rubrica spettacoli. 12.56 Calendario Antonello.

● 13 - Segnale orario. Giornale radio.

13.10 Carillon (Manetti e Roberts).

13.20

## MUSICHE BRILLANTI

Orchestra diretta da Ernesto Nicelli

1. Kosteletsky: Ouverture americana; 2. Anelliotti-Gianipa: A Milano ti sogna Napoli; 3. D'Arso-Nisa: Volturista beguine; 4. Nicelli-Martelli: Ti ritarderò; 5. Mascheroni: Ti voglio baciar; 6. Hammer: A Stephen Foster fantasy.

13.45 Servizio speciale da Londra per la 14<sup>a</sup> Olimpiade (Stock).

13.55 «Cinquant'anni fa» (Biemme e C.).

14 - Giornale radio. Bollettino meteorologico.

14.12 Disco. Borsa coloni di New York.

14.18-14.45 Trasmissioni locali.

(BOLZANO: Notiziario regionale - FIRENZE I: Notiziario - Do, re, mi - GENOVA II e TORINO: Notiziario e diarchi. MILANO I: Notiziario e notizie sportive - UDINE - VENEZIA I - VERONA: Notiziario il quarto d'ora dell'abbonato).  
 BARI II - MESSINA - NAPOLI II - ROMA II: 14.18-14.35 Fogli d'album: 1. Lack: Idillio; 2. Chamedee: Serenata; 3. Gies: Un sogno; 4. Thom: Sotto le foglie; 5. Offenbach: Barcarole; 6. Gialkowski: Canzone senza parole - ROMA II: 14.35-14.45 «Bello e brutto».  
 UDINE - VENEZIA I: 14.45-15.05 Notiziario Venezia Giulia.  
 MILANO II: 16.40-17 Milano musicale.

17 -

## MUSICA OPERISTICA

Programma richiesto dagli ascoltatori al Servizio Opinione della RAI e presentato dal VOSTRO AMICO

17.30 La voce di Londra.

18 - CONCERTO del violoncellista Cesare Bonzanini - Al pianoforte: Gabriele Bianchi.

1. Bach: Aria; 2. Valentini: Decima sonata; 3. Schumann: Lento (da un motivo popolare); 4. Galuppi: Giga.

18.30 Musica da ballo 19 - Attualità.

BOLZANO: 19-20 Programma tedesco.

19.10

## LA GUERRA DEI TRENT'ANNI

Un atto di anonimo

(Del Teatro popolare tradizionale francese)

e cura di S. Bolchi

19.50 Attualità sportive (tviss).

● 20 - Segnale orario. Giornale radio. Notiziario sportivo Buton.

20.22

R. F. '48.

20.36 Servizio speciale da Londra per la 14<sup>a</sup> Olimpiade (Stock).

20.46 BARIMAR E IL SUO COMPLESSO.

21.15

## Torneo giovani cantanti lirici

Presentazione del secondo gruppo di vincitori

Direttore: ALFREDO SIMONETTO

Orchestra lirica di Radio Torino

(Arys)

22.30 IL '700 NAPOLETANO, panorama letterario musicale, a cura di Gino Modigliani.

23 - Servizio speciale da Londra per la 14<sup>a</sup> Olimpiade (Stock).

23.15 «Oggi al Parlamento». Giornale radio.

23.35 Musica da ballo.

● 24 - Segnale orario. Ultime notizie. «Buonanotte».

0.10-0.15 Dettaglio delle previsioni del tempo.





A vrà inizio in questi giorni una serie di trasmissioni, a realizzare le quali sono stati chiamati i nostri radiocronisti: *Cortili* è il titolo di questa serie, titolo che esce dal consueto e quindi necessita di qualche parola di commento che serva a spiegarne il senso ed insieme a rappresentarne gli scopi.

Una delle ambizioni più comuni a tutte le forme di rappresentazione, artistica e cronachistica, è stata sempre quella di cogliere la vita di tutti i giorni nei suoi aspetti più genuini, di raggiungere insomma una forma di verità non solamente estetica, di far sì che fatti, cose, persone serbino quella freschezza, quel colore e quel calore umano che solamente una rappresentazione immediata ed estemporanea possono conservar loro. Ora, chi meglio della radio ha titoli sufficienti per legittimare una simile ambizione?

Ma l'uomo esce dalla sua casa già chiuso in una sorta di corazza che l'esperienza e il timore hanno rappreso intorno a lui, indurito in una scorza che fa le sue reazioni meditate, le sue parole vestite a festa, i suoi atti non sempre sinceri; così, fuori della sua casa, non è facile cogliere l'uomo nei suoi aspetti più veritieri, configurare affetti e consuetudini che il pudore o quel senso geloso della proprietà di sé tengono accuratamente celati. Tutto ciò va invece colto di sorpresa, direi quasi a domicilio.

E' appunto a questo criterio che si sono ispirati coloro che hanno ideato questa serie di trasmissioni, ed a questo criterio si atterrano coloro che sono chiamati a realizzarle.

Le difficoltà di realizzazione non saranno poche: infiniti sono i fatti, gli strattagemmi, le astuzie che il radiocronista deve usare talvolta per non deviare o inquinare il corso naturale degli elementi dialogici, se vuol conservare il loro carattere di genuina spontaneità.

Sovente l'intervistato non deve sapere di parlare al microfono, né avere la sensazione che i suoi discorsi saranno registrati. E questo non tanto per togliere agli ascoltatori l'impressione corrente dell'« addomesticato », quanto soprattutto per una verità psicologica, facilmente accertabile. E' noto infatti come le facoltà intellettive e le reazioni emotive di un soggetto siano diverse e, in un certo senso, smaturate, di fronte all'improvviso, all'imprevisto. E' allora che l'interlocutore secondo gli elementi predominanti della sua natura —

# CORTILI



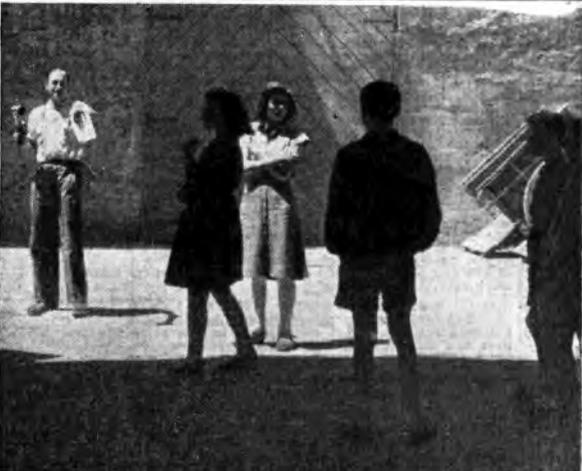


senso di responsabilità, orgoglio, vanità, pudore — reagisce, senza averne il più delle volte coscienza, con l'artificiosità dell'attore che recita o con il balbettio confuso del timido, eccessivamente compreso dell'importanza delle sue parole.

Talvolta è il senso dell'esibizionismo che prevale, e il povero radiocronista deve faticare non poco per far tacere l'importuno. Gli ascoltatori di *Botta e risposta*, ad esempio, ricorderanno facilmente di aver sentito tipi del genere.

Un'altra difficoltà è costituita dal montaggio dei pezzi radiofonici, che non sempre è possibile realizzare secondo un piano unitario.

Ricordate il film *Dietro la facciata*? Ebbene, si tratta di seguire il taglio ed il gusto di quelle riprese cinematografiche, scegliendo in ogni città italiana un cortile o più cortili che offrano particolari spunti radiofonici, per realizzare un fonomontaggio ricco di elementi umani, attuali, popolari, colti nella loro immediatezza, con un sapore di indiscrezione e di sorpresa.



In tal modo con abile impasto fra la radiocronaca e la sceneggiatura radiofonica, sarà ritratta la vita interna di un grande casamento. Il microfono si arrampicherà di scala in scala, di piano in piano, affaccerà il suo occhio, o meglio il suo orecchio a ritrarre scene d'ogni sorta, le più varie, le più umane, le più significative; incontrerà famiglie felici ed infelici, sorprenderà l'intimità di una casa nei suoi momenti tristi ed in quelli lieti, nei suoi casi ameni e dolorosi, nelle ricorrenze, nei lutti, nelle feste; ma soprattutto in quelle quotidiane ed immutabili cure che assai di rado hanno l'onore di venir rappresentate, ma che serbano in sé un senso profondissimo e valido, poichè dicono agli uomini che, ad onta di tutte le differenze, sociali e di ogni altra sorta, essi sono legati fondamentalmente alle stesse necessità morali e materiali. E questa verità dovrebbe risolversi per ciascuno in un messaggio di fraternità.



Per quello poi che riguarda il colore e la varietà, crediamo che non vi sia al mondo un paese che meglio dell'Italia possa offrirvi e l'uno e l'altra: pensate soltanto ai dialetti, dal napoletano al siciliano, al veneto; pensate alla varietà dei caratteri, alla ricchezza di espressioni caratteristiche, di canti, di suoni, a quella particolare sonorità che è propria di ciascuna regione, di ciascuna città; chi potrebbe negare, per esempio, a città come Napoli, come Venezia, come Roma, come Milano, come mille altre, una propria, inconfondibile voce?

E questa voce, che rappresenta di ogni città il costume, il colore, il tono, sarà essa a dover parlare, guidata dal radiocronista che vi mescolerà del suo il meno possibile. In altre parole, sarà la viva realtà ad esprimersi, sarà l'ambiente stesso a rappresentarsi.

Tutto ciò è molto difficile. Tuttavia, ascoltateci con fiducia poiché crediamo di potervi offrire delle trasmissioni colorite, immediate e, soprattutto, vere.

\* \*

(foto reportage de Sanità)

# Rete Rossa

ANCORA - BARI I - BOLOGNA I - CATANIA - FIRENZE II - GENOVA I - MILANO II - NAPOLI I - PALERMO - ROMA I - S. REMO - TORINO II - VENEZIA II - FIRENZE II - MILANO II - TORINO II e VENEZIA II dalle 13,30 alle 15,35 e dalle 17 alle 23,35  
 ● Onde corte: ROMA (dalle 21,02 alle 23,10).

● Segnale orario dell'Istituto Elettrotelegrafico Nazionale

- 6.54-8.00 (Vedi Rete Azzurra)  
 CATANIA - MESSINA - PALERMO 8.40-8.50 Notiziario.
- 11 - Dal repertorio fonografico
- 11.50 Musiche in miniatura (registrazione B.B.C.)
- 12.20 «Ascolta questa sera...» 12.25 Musica leggera e canzoni.  
 (ANCONA - Notiziario. La domenica sportiva - BARI I: Attualità di Puglia - CATANIA - PALERMO - Notiziario - BOLOGNA I: 13,46-13,58 Notiziario)
- 13.56 Calendario Antonello
- 13 - Segnale orario. Giornale radio.
- 13.10 Carillon (Manetti e Roberts)
- 13.20 **QUANDO NAPOLI CANTA**  
 Orchestra d'archi diretta da Gino Campese  
 Cantano: Franco Ricci e Lino Murolo  
 1. Bovio-Valente: 'A piccerella; 2. Russo-Nuile: Mamma mia che uò sapè; 3. Nicolardi-Di Jorio: Canitè 'e maggio; 4. De Curtis: Toma è Surriento; 5. Furio-Giuliano: 'A rapagosa; 6. Magione-Di Jorio: Voce d'ò mare; 7. Verdi: Tarantella
- 13.45 Servizio speciale da Londra per la 14ª Olimpiade (Stock).
- 13.55 «Cinquant'anni fa» (Biemme e C.)
- 14 - Curioso in discoteca  
 1. Abbenzi: Triana; 2. Ranzano: Il paese dei campanelli, ora di Notè; 3. Frontini: Srenata araba; 4. Lisi-Schia: Notturno, n. 3 dai «Sogni d'amore»; 5. Goudig-Devilli: Mam-melle
- 14.20 ORCHESTRA diretta da Carlo Zeme  
 1. Lion-Bowsher: Bitten the Duet; 2. Quattrocchi-Gianpa: Nel mio giardino; 3. Di Lazzaro: Il valzer di signorinella; 4. Filibello-Salvato: 'Nnamuramo; 5. Redi: Notte di Venezia; 6. Oliveri: Rivivere; 7. Brooks-Larici: Ogni sabato; 8. D'Anzi: Dammi una rosa rossa; 9. Villa-Poletti: Con tutto l'amore; 10. Falcomatà-Cherubini: Paloma negra; 11. Rossi-Testoni: Amore baciami
- 13 - Segnale orario. Giornale radio. Bollettino meteorologico
- 13.14 «FINESTRA SUL MONDO» 13.35-15.50 Notiziario locale  
 (BARI I: Notiziario. Notiziario per gli italiani del Mediterraneo - BOLOGNA I: Rassegna cinematografica di Giuliano Lenzi - CATANIA - PALERMO - ROMA I: Notiziario - GENOVA I e SAN REMO: Movimento del porto - NAPOLI I: Cronaca di Napoli e del Mezzogiorno. Rassegna del cinema, di Ernesto Grani - GENOVA I - SAN REMO 18.50-17 Rubrica filatelica. Richieste dell'Ufficio di collocamento)
- 17 - «POMERIGGIO MUSICALE»  
 Musica sinfonica presentata da Gino Modigliani  
 1. Camillini: Andante per archi, arpa e organo; 2. Dvorak: Sinfonia n. 2 in re minore; 3. Pizzini: Al Piemunte
- 18 - «L'APPREDO»  
 settimanale di letteratura e d'arte a cura di Adriano Seroni  
 Classici stranieri: Paul Gauguin e i «Noa-Noa».
- 18.30 **MUSICA OPERISTICA**  
 Programma richiesto dagli ascoltatori. Il Servizio Opinione della RAI è presentato dal VOSTRO AMICO
- 19.20 Attualità sportive.
- 19.25 «Danzando sull'aria...»  
 1. Storaci: Aria tirolese; 2. Migonone: Arcobaleno; 3. Morra: Danzando sull'aria; 4. Marietta: Liola; 5. Casaroli-Rastelli: Col mazzerin di fiori
- 19.40 La voce dei lavoratori
- 19.54 CANTI DELL'ETNA: «Crinoline e motivi di Sicilia». Fantasia musicale di Ottavio Profeta, a cura di Osvaldo Guido Pagani. (Programma organizzato in collaborazione con l'E.N.A.L. di Catania).
- 20.23 **R. F. '48**
- 20.28 Segnale orario. Giornale radio. Notiziario sportivo Buton.
- 21 - **VARIETA' MUSICALE**  
 Armando Fragna e la sua Orchestra ritmo-melodica
- 21.35 CONCERTO del violoncellista Massimo Amfiteatrof e della pianista Ornella Pallini Santelguido  
 Chopin: Sonata op. 88 in sol minore, per violoncello e pianoforte: a) Allegro moderato, b) Scherzo, c) Largo, di Allegro vivace
- 22.03 Attualità  
 CATANIA - PALERMO - Notiziario. Attualità. Musica leggera
- 22.25 **CANZONI E RITMI DI SUCCESSO**  
 1. Cabu-Storaci-Larici: Angelo bianco; 2. Powell-Kinley: Il mio uomo è tornato; 3. Fischer-Devilli: Amore mio; 4. Carnicelli: Come ci conosciamo poco; 5. Dani-Pharson: Danzava lo spirà; 6. Autori vari: Fantasia ritmica n. 2; 7. Gerabini: L'uomo che amo; 8. James: Back beat boogie; 9. Posford-Adoni: Suono ballata; 10. Livingston: Cubano cabata; 11. Oliveri-Redi-Nissa: Eucalia Torricelli; 12. Romanzo: Ecco la conga.
- 23 - Servizio speciale da Londra per la 14ª Olimpiade (Stock)
- 23.25 «Oggi al Parlamento». Giornale radio.
- 23.45 Musica da ballo.
- 24 - Segnale orario. Ultime notizie. «Buonanotte».
- 0.10-0.15 Detatture delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.

# Rete Azzurra

BARI II - BOLOGNA II - BOLZANO - FIRENZE I - GENOVA II - MESSINA - MILANO I - NAPOLI II - ROMA II - TORINO I - UDINE - VENEZIA I - VERONA - BARI II - BOLOGNA II - NAPOLI II e ROMA II dalle 13,30 alle 14,35 (BOLOGNA II 14,18 - ROMA II 14,35) e dalle 17 alle 23,35 ● Onde corte: BUSTO ARSIZIO II I III (dalle 13,20 alle 14,20)

● Segnale orario dell'Istituto Elettrotelegrafico Nazionale

- 6.54 Detatture delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.
- 7 - Segnale orario. Giornale radio.
- 7.10 «Buongiorno» 7.16 Musiche del buongiorno
- 7.55 «Cento di questi giorni».
- 8 - Segnale orario. Giornale radio.
- 8.10 Per la donna: «La nostra casa», conversazione dell'architetto Renato Angeli.
- 8.20-8.40 «FEDE E AVVENIRE»  
 BOLZANO: 8.40-8.50 Notiziario  
 FIRENZE I: 8.40-8.45 Bollettino orofonografico  
 FIRENZE I: 10-11 Messa dalla Basilica di S. Lorenzo
- 11 - Dal repertorio fonografico. 11.50 Musiche in miniatura.  
 1. Arne: Sonata n. 6 in sol maggiore; 2. Due canzoni religiose di Dormite; b) Gù vireno il giardino Sally; 3. Haydn: Finale del Quartetto in re; 4. Delius: Scherzo; 5. Schubert: a) Tu sei il riposo, b) La rutilante; 6. Field: Notturno in fa; n. 5; 7. Dvorak: Scherzo, dal «Quartetto op. 106 in sol».
- 12.20 «Ascolta questa sera...»  
 BOLZANO: 12.20-12.45 Programma tedesco
- 12.25 «Questi giovani» 12.33 Musica leggera e canzoni  
 UDINE - VENEZIA I - VERONA: Cronache d'arte
- 12.56 Calendario Antonello
- 13 - Segnale orario. Giornale radio
- 13.10 Carillon (Manetti e Roberts)
- 13.20 FRANCESCO FERRARI e la sua Orchestra. Cantano: Della Azzarri e Pino De Fazò.  
 1. Oliveri: Easy does it; 2. Redi-Testoni: Volerà tanto bene; 3. Rachei-Polacci: Il cielo è tornato sereno; 4. Pizzigoni: Carlo in sogno; 5. Marchetti: Ti voglio baciar; 6. Torri-Bonfanti: Sotto il cielo del Brasile; 7. Pan-Sussani: Dolce preghiera; 8. Coll: Chiripipi
- 13.35 Servizio speciale da Londra per la 14ª Olimpiade (Stock).
- 13.55 «Cinquant'anni fa» (Biemme e C.)
- 14 - Giornale radio. Bollettino meteorologico
- 14.12 Disco. Borsa colani di New York
- 14.18-14.45 Trasmissioni locali  
 (BOLZANO: Notiziario - FIRENZE I: Notiziario. Telefonia II 71-915 - GENOVA II e TORINO I: Notiziario e dischi - MILANO I: Notiziario. Notizie sportive - UDINE - VENEZIA I - VERONA: I: Notiziario. Nimm nante cantate da Trieste Ghioffi)  
 BARI II - MESSINA - NAPOLI II - ROMA II: 14.18-14.35 Complessi caratteristici; - ROMA II: 14.35-14.45 I consigli del medico  
 UDINE - VENEZIA I: 14.45-15.05 Notiziario Venezia Giusto  
 MILANO: 18.50-17 Un po' di poesia milanese, a cura di Anna Carera.
- 17 - Musica leggera.  
 1. Vigevani: Ho trovato l'amore; 2. Morgan-Testoni: Star con te, dal film «Le compagne di S. Maria»; 3. Goffini: Primavera nuova; 4. Vigevani: Valzer dell'allegria; 5. Panzuti-Deoni: Ti chiamo amore; 6. Mojo: Must neri; 7. Abbi-Galdieri: Men amour; 8. La monferriera; 9. Pirelli-Fabor: Quando fu notte; 10. Farilli-Storaci-Clerici: Scandalo al Martini
- 17.30 «A vostri ordini»
- 18 - CONCERTO del contrabassista Giovanni Di Capua. Al pianoforte: Mario Moretti.  
 1. Botticini: Elegia in re maggiore; 2. Mengoli: a) Tarantella, della «Quarta suite, op. 26»; b) Suite in stile antico, n. 1, op. 11; c) Largo, b) Corrente, c) Sarebanda, d) Giga
- 18.30 **MUSICA DA BALLO E CANZONI**  
 (Messaggerie - Mus call)  
 BOLZANO: 19-20 Programma in lingua tedesca
- 19.25 «Il contemporaneo», rubrica radiofonica culturale.
- 19.40 Solisti celebri:  
 1. Couperin: Les clochettes, ou les colinettes, ou La pièce a trois (clavicembalo Walenda Landowska); 2. Chopin: Mazurca, op. 39, n. 4, in do diésis minore (pianista Carlo Zecchi); 3. Saint-Saëns: Allegro appassionato (violoncellista E. Feuermann, pianista Taubert); 4. Wieniawski: Scherzo tarantella, op. 16 (violonista Nathan Milstein, pianista Artur Schnabel)
- 20 - Segnale orario. Giornale radio. Notiziario sportivo Buton
- 20.22 **R. F. '48**
- 20.38 **FANTASIA BRILLANTE**  
 eseguita dall'orchestra diretta da Cesare Gallina (Pismoni)
- 21 - **Orfeo**  
 Favole in musica di CLAUDIO MONTEVERDI  
 (Adattamento dall'orchestrazione originale a cura di Paul Collaer, effettuata in occasione del Festival Musicale di Bruxelles 1948)  
 Maestro concertatore e direttore d'orchestra Paul Collaer (Registrazione)
- Nell'intervallo: Bergelini-Confi: «Lorenzo Viani», conversaz.
- 23 - Servizio speciale da Londra per la 14ª Olimpiade (Stock).
- 23.25 «Organi al Parlamento». Giornale radio.
- 24-0.15 (Vedi Rete Rossa).

**Autonome**

**TRIESTE**

7.15 Calendario e musica del mattino. 7.30 Segnale orario. Notiziario. 7.45-8 Musica del mattino. 11.30 Dal repertorio fonografico. 12.30 Musica per voi. 12.58 Ogi alla radio. 13 Segnale orario. Notiziario. 13.20 Francesco Ferrari e la sua orchestra. 13.45 Olimpiadi. 13.55 Cinquant'anni fa. 14 Terza pagina. Indir: Listino borsa.  
17.30 Ai vostri ordini. 18 Romanze d'opera. 18.30 Musica da ballo e canzoni. 19.25 Concerto da camera. 20 Segnale orario. Notiziario. 20.38 Fantasia brillante - Orchestra Gallino. 21.20 Orchestra di George Melaerino. 21.45 Conversazione. 22 «Orfea» di C. Monteverdi. 23 Olimpiadi. 23.15 Ultime notizie. 23.30-24 Club notturno.

**RADIO SARDEGNA**

7.30 Previsioni. Musiche del mattino. 8 Segnale orario. Giornale radio. 8.30 Per la donna. La nostra casa. 8.20-8.40 «Fede e avvenire» trasmissione dedicata all'Assistenza Sociale. 12 Orchestra armoniosa. 12.25 Musica leggera e canzoni. Nell'intervallo: I programmi del giorno. 13 Segnale orario. Giornale radio. 13.10 Carillon. 13.20 Canzoni napoletane. Orchestra d'archi diretta da Gino Campese. 13.45 Olimpiadi. 13.55 Taccuino radiofonico. 14 Catechismo in discoteca. 14.20 Orchestra diretta da Carlo Zeme. 15 Segnale orario. Giornale radio. 15.10 Bollettino meteorologico. 15.14-15.35 Finestra sul mondo.  
18.55 Movimento porti dell'Isola. 19 Musiche richieste. 19.50 Poppo Barzizza e la sua orchestra. 20.22 Radiofortuna. 1948. 20 Segnale orario. Giornale radio. Notiziario sportivo. 20.52 Notiziario regionale. 21 5° Concerto dal

studio di Londra in collaborazione con la B.B.C., direttore Maurice Miles. 1. Purcell: Caccia in sol minore; 2. Bach: La fuga ricercata; 3. Boyce: Sinfonia n. 3 in do; 4. Bach: Suite «Anna Magdalena» n. 21, 30 «A posto sulla collina», un atto di G. Magagnoli, a cura di Lino Girau. 22.05 Complesso della canzone, con la partecipazione del fisarmonicista Barina; 22.35 Guido Mursi al pianoforte. 22.50 Musiche hawaiane. 23 Olimpiadi. 23.15 e Oggi in Parlamento. C. Giornale radio. 23.45 i programmi di mercoledì. 23.50-23.55 Bollettino meteorologico. Buona notte.

**Estere**

**BELGIO**

**BRUXELLES**

20 Musica leggera riprodotta. 20.15 Le Olimpiadi. 20.45 Notiziario. 21 Doni miei: L'Elisir d'amore, primo e secondo atto, edizione fonografica; e Clariopetra: Lusa, selezione fonografica, attii primo, secondo, terzo e quarto. 23.23 Notte arca. 23.15 Musica sinfonica riprodotta. 1. Khabalursan: Concerto per violino e orchestra; 2. Khabalursan: Danza delle spade. 23.55 Notiziario.

**MONTECARLO**

20.05 Olimpiadi estive. 20.15 Canzoni. 20.30 Notiziario. 20.40 Johnny Hesse o Arlette Cordier. 21 Musiche da film. 21.30 La serata della Olympia e la favola teatrale. 21.37 Charles de Perret-Chapuis; e Freneliana, in tre atti. 23 Harry Horlick e la sua orchestra. 23.15 Musica da ballo. 24 Notiziario.

**FRANCIA**

**PROGRAMMA NAZIONALE**

19.30 Rete radiofonica. 20.07 Il settimanale della spiritualità. 20.30 Concerto di musica varia diretto da William Cantrelle. 21.02 Notiziario. 21.35 Nel tempo delle stelle. 22.35 Meditazione. 23.05 Parole incrociate. 23.20 Club dei dissonanisti. 24 Un po' di poesia. 0.15 Cinq Annettes Lajon. 0.30 Notiziario.

**PROGRAMMA PARIGINO**

20 Concerto diretto da Pierre Menier - 1. Prodotto: Le Marche, ouverture; 2. Claude Lully: La fontana di Valenciennes, dalle Impressioni di Prokofiev; 3. Edmond Milla: Musique, suite per orchestra. 20.30 Questa sera in Francia. 21.05 Concerto di musica varia diretto da William Cantrelle, con la partecipazione della cantante Antoinette Lavigerie. 1. Godeau: Tambourin; 2. Brocheau: Siciliano; 3. Haendel: Minuetto; 4. Mozart: 1. sonata, estratti; 5. Schubert: Margherita all'arcolico; 6. Schubert: Marcia militare. 21.30 Le Olimpiadi. 21.55 Devine Contors: «I dieci agostini». 23.35 Tribuna parigina. 23.55 Notiziario. 0.05 Le Olimpiadi. 0.15 Musica sinfonica riprodotta. 1. Ciernack-Benjamin: Concerto per clarinetta e orchestra. 2. Bach-Weinberger: Sinfonia dall'«Oratorio di Pasqua».

**INGHILTERRA**

**PROGRAMMA NAZIONALE**

19. Notiziario. 19.15 Le Olimpiadi. 19.30 James McOnde, Neville Williams e I Tre Monarchi con Eric Welsh. 20 Musica. Orchestra diretta da Stanley Black. 20.30 Concerto diretto da Gilbert Winter, con la partecipazione del soprano Jean Alexander e del sassofonista Michael Klein. 1. Ramondo: ouverture; 2. Debussy: Il Ragno prodigo, Aria di Lia; 3. Ciazzimmin: Valzer da concerto; 4. Grieg: La scorta primaverile; 5. Eric Coates: Rapsodia per sassofono; 6. Mozart: Allabro; 7. Strauss: Strauss-Taylor: Piccolo juke di concerto. 21.30 Venili dondante, pezzo di società. 22 Notiziario. 22.15 Le Olimpiadi. 22.35 Programmi radiofonici. 23.15 Concerto solista. 24 Notiziario.

**PROGRAMMA LEGGERO**

20 Notiziario. 20.30 Richard Croppington e Eren Williams. 21 Brista. Orchestra diretta da Fritz Cappel. 21.30 Musica e prosa. 22.30 Edward J. Nash: «Miss Dargenfeld» e la Lega del domerigiorno. 23 Notiziario. 23.15 Le Olimpiadi. 23.30 e a Fisticò. Musica di Harry Jacobson: Celia. Dick James. 23.45 Gerald Shaw all'organo da teatro.

**Grande Concorso Gancino**

Nell'estrazione settimanale di sabato 31 luglio 1948 delle 2 Vespa riservate ai consumatori la sorte ha favorito i detentori dei tagliandi: **N. 13 del Bloccetto N. 30173 del Bar Sport di Rimini e N. 25 del Bloccetto N. 820 del Bar 900 di Catanzaro Marina.**

Le due Vespa riservate agli esercenti sono state assegnate a: **1° Giovanni Aldo - Bar Sport - Rimini - Bloccetto N. 30173** **2° Falcone Vincenzo - Bar 900 - Catanzaro Marina - Bloccetto N. 820**

Nell'estrazione mensile a tutto il 31 - 7 - 1948, la **FIAT 500** è stata assegnata al detentore del tagliando N. 56 del Bloccetto N. 75190 rilasciato da **Illy Caffè Bar di Peppino Lanfranchi - Milano**, e la **Vespa 125** all'esercente **Peppino Lanfranchi, Bloccetto N. 75190 Illy Caffè Bar - Via Maurizio Gonzaga, 2 - Milano**

OGNI GANCINO CONCORRE ALL'ESTRAZIONE DEI PREMI SETTIMANALI, MENSILI E FINALI PER UN COMPLESSO DI: **1 LANCIA ARDEA • 5 FIAT 500 • 100 MOTO VESPA 125**

**Bevete un Gancino e ..... in bocca al lupo!**

*le ore del dolore sono le più lunghe...*



**CIBALGINA**

**ONDE CORTE**  
2.30 Concerto sinfonico diretto da Sir Malcolm Sargent, con la partecipazione del violoncellista Paul Tortelier - 1. Ciaikovsky: Marcia slava; 2. Ciaikovsky: Variazioni su un tema rococo per violoncello e orchestra. 4.25 Musica jazz. 5.15 Concerto sinfonico sinale diretto da Clifton Hellmell, con la partecipazione del soprano Doris Gamber e del baritono Robert Irving: Musica sinfonica inglese. Orffinita. 6.30 Orchestra leggera Queen's Hall diretta da Sidney Torch. 8.15 Musica da ballo riprodotta. 9.15 Musica da camera. 11. Gerardo e la sua orchestra. 12.15 Canza il chitarrista Riton Hays. 13.15 Banda delle Welsh Guards diretta dal Ten. F. Stratham. 13.45 Inni sacri. 15.15 Concerto del pianista Sulmon - 1. Bach: Suite francese in mi bemolle; 2. Bach: Concerto italiano. 16.15 Variaz. 18.30 Canta il clarinetista Eiton Hays. 20.30 Orchestra leggera della B.B.C. del Milano diretta da Gilbert Winter. 21.30 Musica da ballo riprodotta. 22.15 Genre all'opera. 23.30 Ruona il violonista Michael Spitzkowsky. 1.15 Musica da camera.

**MONTE CENERI**  
20.15 Notiziario. 20.25 Musica per voi. 20.45 Attualità. 21 Da Londra: Le olimpiadi estive. 21.20 Musica di Bibbela - 1. La figlia di Panjuri, op. 49, fantasia sinfonica; 2. Il cane di Tuonili, incipit; 3. Alta marcia, n. 3, dalla suite «Kareella», op. 11; 4. Rastana, op. 14. 22.15 Musica da camera. 23 Melodie e Inni americani. 23.15 Notiziario. 23.20 Ballabili.

**SOTTENS**  
20.15 Notiziario. 20.25 Complesso Tony Eastwiler. 20.40 Le Olimpiadi. 23 Complesso diretto da Eric Robinson. 21.30 Jean Anouilh: Euridice, romanza. 23.50 Notiziario. 23.45 Concerto diretto da Paul Sachse, con la partecipazione della cantante Ella Cappel: Frank Martin: Il corsetto, per contralto e orchestra da camera.

**SVIZZERA BERGOMUNSTER**  
19 Musica riprodotta. 19.15 Panorama di film. 19.50 Cronache telefoniche. 20 Orchestra Cécile Dumont. 20.30 Notiziario. 21 Trasmis-



**LA VOCE DEGLI STATI UNITI D'AMERICA**, in collegamento con la **RAI**, risponde alle vostre domande ogni martedì alle 17.30 sulla Rete Azzurra

Nella trasmissione odierna si risponde:  
**1. SEBASTIANO CAMMARERI e FRANCO VERGNANI:** Brani d'opera e musica classica in forma di jazz. «Coro degli zingari» dal «Trovatore» di Verdi, eseguito da Glenn Miller e la sua orchestra.  
**2. F. SAMPIERI, di VERONA:** «Stazioni Radio in America» che trasmettono in lingua italiana. - Visita alla Stazione WOV.  
**3. LAURA B. di PADOVA:** «Memories of you».

**INDIRIZZATE** ✉  
**LE VOSTRE RICHIESTE ALLA:**  
**VOCE DEGLI STATI UNITI D'AMERICA**  
Via San Basilio, 45 - ROMA  
\*\*\*\*\*  
**ASCOLTATE OGNI POMERIGGIO ALLE 15.14 SULLA RETE ROSSA**  
**FINESTRA SUL MONDO**  
(RASSAGNA DELLA STAMPA AMERICANA)



# Autonome

## TRIESTE

7.15 Calendario e musica del mattino. 7.30 Segnale orario. Notiziario. 7.45-8 Musica del mattino. 11.30 Dal repertorio film. 12.10 Ritmi, canzoni e melodie. 12.58 Odegi alla radio. 13 Segnale orario. Notiziario. 13.20 Radioteatro diretto da Cesare Gallino. 13.45 Oligopagina. 13.55 Cinquant'anni fa. 14 Terza pagina. 14.15 Nuovo mondo. Ind: Listino borsa.

17.30 Musica sinfonica. 18 Musica da ballo. 19.25 Concerto da camera. 20 Segnale orario. Notiziario. 20.36 David Rose e la sua orchestra. 21 Commedia in tre atti. Ind: Musica per la sera. 23 Olimpiadi. 23.15 Ultimo notizie. 23.30 24 Club notturno.

## RADIO SARDEGNA

7.30 Previsioni. Musiche del mattino. 8 Segnale orario. Giornale radio. 8.10-8.20 Per la donna. A tavola non s'invecchia. 12 Dal repertorio. 12.50 12.55 Musica leggera e canzoni. Nell'invenzione. I programmi del giorno. 13 Segnale orario. Giornale radio. 13.10 Carillon. 13.20 Radioteatro diretto da Cesare Gallino. 13.45 Olimpiadi. 13.55 Teacino radiofonico. 14 Dalle sinfonie di Rossini. 14.20 Francesco Ferrari e la sua Orchestra. 14.50 Tondo e cartone, rubrica d'attualità. 15 Segnale orario. Giornale radio. 15.10 Bollettino meteorologico. 15.15-15.35 Finestra sul mondo.

18.55 Movimento porto dell'isola. 19 Musiche richieste. 19.30 Trasmissione per i ragazzi. 20 Filarmonista Antonio Stenzi. 20.22 Radiofioritura. 1948. 20.30 Segnale orario. Giornale radio. Notiziario sportivo. 20.52 Notiziario regionale. 21 Complesso diretto da F. Comarcchia. 21.30 Musica dei popoli (Grecia, Austria, Finlandia, Svizzera, Portogallo). 21.55 e La pelliccia, novella radiofonica di Sean O'Casey. 22.15 Canti irlandesi e galluresi, soprano Iva Sini Tancula, chitarrista Totino Sano. 22.35 Orchestra Cetra diretta da Berge Mojelt. 23.15 Olimpiadi. 23.15 e Odegi alla radio. 23.30 24 Club notturno. 23.35 Musica da ballo registrata. 23.55 Notiziario.

# Estere

## BELGIO

### BRUXELLES

20 Musica leggera riprodotta. 20.15 Le Olimpiadi. 20.45 Notiziario. 21 Da Londra: Concerto sinfonico diretto da Sir Malcolm Sargent, con la partecipazione del soprano Jean Vignani. 1. Ives: Toccata. 2. Mendelssohn: Concerto per clavicembalo. 3. Beethoven: Concerto per pianoforte. 4. Liszt: Concerto brandeburghese n. 2 in fa maggiore, per flauto, oboe, tromba, violino e arci. 5. Tchaikovsky: Concerto in sol minore per violino. 6. Stravinsky: Concerto per due pianoforti. 7. John Ireland: A London Overture. 23.15 Notiziario. 23.35 Musica da ballo registrata. 23.55 Notiziario.

## MONTECARLO

19.45 Circolo per tutte le nazioni. 20.05 Olimpiadi. 20.15 Marcel Thullier: e La vita del circolo. 20.30 Notiziario. 20.40 Jean Lumire. 21.1 e I classici della musica americana. 21.25 Smetana. 21.30 La serata della signora e la famiglia serale. 21.42 Orchestra ligurica. 22 Giusto D'Amico, dirig. Danza. 23.15 Inghilterra. 24 Belgio.

## FRANCIA

### PROGRAMMA NAZIONALE

19.1 Berbenon: Variazioni, interpretate dalla pianista Henriette Roggi. 2. Wagner: Fledermaus, interpretata da Jeanne Bosc. 20.07 Concerto di musica leggera diretto da Rouol Barthily. 20.30 Pierre Spilera e la sua orchestra. 21.02 Notiziario. 21.35 e Nessuno aveva mai trasmissioni. 22.30 22.45 Concerto di musica da camera. 1. Beethoven: L'arte della fuga. 2. Boland de Lassus: Que diristu, que fait-tu? 3. Monteverdi: Tre madrigali. 4. René Auzan: Quattro canzoni del XV secolo. 5. Scarlatti: Cinque sonate in mi minore, in si minore, in re minore, in la bemolle maggiore, in la minore. 6. Palestrina: Quartetto n. 5. 7. Gluck: Ifigenia in Tauride,

aria; 8. A. Scarlatti: Amore e virtù, caposola; 9. Bach: Magnificat, aria. 10. Beethoven: Cantata profana; 11. Mendelssohn: Quartetto. 0.15 Nell'Alpino con Pierre Rimblot e Covo Asta. 0.30 Notiziario.

### PROGRAMMA PARIGINO

20 Concerto diretto da Maurice Surtet - 1. Lucien Nieret. Aria da balletto; 2. Lieder: Kikimora; 3. Massenet: Le Erinni, suite per orchestra. 20.30 Questa sera in Francia. 21.05 Le Olimpiadi. 21.15 Festival di Lorient. Concerto diretto da Rudolf Kubelik, con la partecipazione del pianista Alessandro Brailowsky. 1. Janacek: Tarka Bulba, rapsodia per clavicembalo; 2. Concerto in re maggiore in 4 tempi minore; 3. Dvorak: Sinfonia n. 2 in re minore. 23.25 Nuova Jasha Belletz (disci). 1. D'Amazilli: Largo sulla corda di setole; 2. Wotawski: Scherzo travolante. 23.35 Tribuna parigina. 0.05 Le Olimpiadi. 0.15 Musica leggera riprodotta.

### INGHILTERRA

#### PROGRAMMA NAZIONALE

19. Notiziario. 19.15 Le Olimpiadi. 19.30 Verdi, Tellofeno e Arthur Young. 20 Varie orchestre da ballo dirette da Stanley Black. 20.30 Concerto sinfonico diretto da Sir Malcolm Sargent, con la partecipazione del soprano Jo Vignani. 1. Ives: Toccata; 2. Mendelssohn: Concerto per clavicembalo; 3. Beethoven: Concerto per pianoforte n. 2 in fa maggiore, per flauto, oboe, tromba e arci; 4. Beethoven: Concerto brandeburghese n. 2 in fa maggiore, per flauto, oboe, tromba e arci; 5. Tchaikovsky: Concerto in sol minore per violino; 6. Stravinsky: Concerto per due pianoforti. 23.15 Olimpiadi. 23.15 e Odegi alla radio. 23.30 24 Club notturno.

#### PROGRAMMA LEGGERO

20 Notiziario. 20.30 Venti domini, gioco di società. 20.45 Per il barbiere: solenne e, adattamenti radiofonici. 22.15 Teatrinetti musicali. 23 Notiziario. 23.15 Le Olimpiadi. 23.30 Musica riprodotta.

#### ONDE CORTE

2.30 Trio Alibi. Sinfonia. 3.15 Concerto sinfonico diretto da Sir Malcolm Sargent. 4.15 Motivi locali. 5.15 Orchestra Palm Court. 5.45 Cantata Paula Gern. 8.15 Concerto di Gerges. 9.45 Concerto diretto dal Cap. J. Harris. 10.30 Concerto sinfonico strumentale con la partecipazione del baritone Peter Dawson, del duo pianistico Bawicz-Laudner e dell'organista Hubert Greenfield. 11.15 Concerto sinfonico diretto da Sir Malcolm Sargent. 12.15 Musica profetica. 13.15 Orchestra leggera della R. B. C. del Middlesex. 14.15 Concerto del violonista Reg Leppard. 14.30 Melodie. 15.45 Society Music-pleasure allargato da teatro. 16.15 Pagine bandesca. 20.30 Concerto sinfonico diretto da Sir Malcolm Sargent. 21.30 Carta di un fedele. 22.30 Accademica (disci). 22.15 Traduzione musicale. 23.30 Insi arsi. 23.45 Concerto sinfonico diretto da Basil Cameron.

#### SVIZZERA

##### BEROMUNSTER

18.30 Le ammette di Pilschegg, 6° trasmissione. 19 Musica planetaria. 19.15 Concerto del flautista Ernst Vogel e della pianista Claire Meyral. Mucchi di campanili contemporanei di Basilea. 1. Brunnert. Tre pezzi per flauto e pianoforte. 2. Müller. Seconda sonata per pianoforte. 3. Mengedil. Minutiere per flauto e pianoforte. 20 Musica popolare. 20.30 Notiziario. 21 Orchestra Cetra. 21.30 Musica corale e operettistica richiesta dagli ascoltatori. 22.30 Concerto del violonista Xaver Hermann e del pianista Irene Razi. 1. Rimsky-Korsakov: Fantasia. 2. Concerto di Niccolò Paganini. 3. Bazzini: La rida dei folletti. 23 Notiziario. 23.05 Concerto delle Olimpiadi.

#### MONTE CERCHI

20.15 Notiziario. 20.25 Musica per noi. 20.45 Attualità. 21 Da Londra: Le Olimpiadi. 21.45. 21.55 Da Lorient: Concerto sinfonico diretto da Sir Malcolm Sargent, con la partecipazione del pianista Alessandro Brailowsky. 1. Janacek: Tarka Bulba, rapsodia per grande orchestra; 2. Liszt: Concerto in re maggiore per pianoforte e orchestra; 3. Dvorak: Sinfonia n. 2 in re minore. 23.30 Notiziario. 23.45 Musica di Claude Debussy.

#### SOTTENS

20.15 Notiziario. 20.25 e Interezze, non Louis van Burg e il Complesso Jean Leonard. 21. Notiziario interpretato dal soprano Anne Leitz. 23.15 Da Londra: Concerto sinfonico diretto da Rudolf Kubelik, con la partecipazione del pianista Alessandro Brailowsky. 1. Janacek: Tarka Bulba, rapsodia per grande orchestra; 2. Liszt: Concerto in re maggiore per pianoforte e orchestra; 3. Dvorak: Sinfonia n. 2 in re minore. 23.30 Notiziario. 23.45 Musica di Claude Debussy.

# Grande Concorso F.I.D.A.S.

## SERRAVALLE SCRIVIA

### 16° 17° e 18° Estrazione dei Vincitori del Concorso "CAMELLE DEI MILIONI" F. I. D. A. S. - SERRAVALLE SCRIVIA

In seguito al numero delle squadre pervenute, la somma messa a disposizione in un'ulteriore estrazione corrisponde a L. 122.000 (centoventiduemila).

L'estrazione ha dato il seguente risultato: 1° premio L. 61.000 (sessantamila) al sig. Cecchiardi Ferruccio, via S. Tommaso d'Aquino 10, ROMA - 2° premio L. 30.500 (trentamila) al sig. G. Ricciardo, piazza Montebello 31, Genova - 3° premio L. 13.860 (quindiciottomila) al sig. Masala Francesco, via Grazia Deledda 27, CAGLIARI - 4° premio una bicicletta Wolait al signor Maurizio, Salita Italia 2/2, SAVONA - 5° premio una bicicletta Wolait al signor Borea Luciano, corso Moncalieri n. 25, TORINO.

N. 31 tra foot-ball e bambole al signor: Pustini, Aosta; Corrales Giulio, Torino; Lauretta Giovanni, Novi Ligure (Aless.); Brovini Antonio, Mirabello n. 6, Chiunzeia Angela, Alessandria; Bar Aleoro, Genova; Bregoli Giuseppe, Tortona; Bozzoli Domenico, Busalla (Genova); Soffientini Gianni, Ge-Ponza; Barile Francesco, Genova; Garibaldi Giuseppe, Genova; Ferrari Romano, Imperia Omeglia; Baddalini Nino, Arena Po (Pavia); Musoni Ettore, Genova; Zorzi Giovanni, Ferrara Lonellina (Pavia); Zaccardi Gilio, Milano; Carera Enrico, Milano; Pupillo Vincenzo, Milano; Navaroli Riccardo, Milano; Pizana Alessandro, Milano; Lurci Alba, Rovereto (Trento); Rossi Vittorio, S. Michele (Verona); Posenato Eros, Vicenza; Mantovani Carlo, Padova; Bazzani Giuseppe, Venezia; Malacomo Luigino, Udine; Montuschi, Serrone Bologna; Guerra Leoro, Rimini (Forlì); Buzanica Enzo, Forlì; Bazzani Eraldo, Reggio Emilia; Bassoli De Bianchi, Bologna; Mingioli Vittorio, Bologna; Stragazzi Medo, Bologna; Vignati Pasquale; Pagni Rodolfo, Firenze; Nocchi Giancarlo, Castiglione C. L.; Buroni Roberto, Siena; Rutiloni Carlo, Ancona; Ruffo Roberto, Chieti; Di Mella Elio, Teramo; Croce Giuseppe, Bracciano (Roma); Pizzanelli Armando, Roma; Volponi Enzo, Roma; D'Amelio Cesare, Roma; Pizzanelli Antonio, Napoli; Barilla Giuseppe, Napoli; Baccagliolo Elio, Napoli; Vomero; Del Negro Domenico, Trani (Bari); Mastrolonchi Maria, Manfredonia (Foggia); Sanna Antonio di Mose, Barietta (Bari); Perrone Nicolò, Trapani; Padolina Virginia, Trapani; Coppola Orlando, Palermo; Biondi Giulio, Caltanissetta (Palermo); Luca Muzzetto, Sassari.

In seguito al numero delle squadre pervenute, la somma messa a disposizione per la diciottesima estrazione corrisponde a L. 110.000 (centodiecimila).

L'estrazione ha dato il seguente risultato: 1° premio L. 55.000 (cinquantamila) al sig. Travi Sergio, via Roma 10, LA SPEZIA - 2° premio lire 21.500 (ventiduemilacinquecento) al sig. Buonamini Rolando, via Della Chiesa 40, FIRENZE - 3° premio lire 14.100 (quattordicimila) al signor Minuceli Marcello, via Ammirante n. 6, CHIETI - 4° premio una bicicletta Wolait al sig. Dall'Innocenti Carlo, via Apulia 8, CARRARA - 5° premio una bicicletta Wolait al signor Farina Carlo, via Silvio Pellico n. 35, VIAREGGIO (Lucca).

N. 36 tra foot-ball e bambole al signor: Don Giuseppe Zambardieri, Tortona; Bario Piero, Torino; Anni Edoardo, Torino; Giannini, Torino; Taurino Vanzhigilo; Flocini Claudio, Novi Ligure (Alessandria); Castellazzo Luigi, Casale M.; Pizana Renato, Alessandria; Carrara Sergio, Mortara (Pa-

via); Dalla Chies, Antonio, Abbiategrasso (Milano); Bosal Mario, Monza; Garibaldi Silvio, Pavia; Agostini Giuseppe, Milano; Sozzi Silvano, Milano; Colombelli Giuseppe, Merate (Como); Bona Ivano, Pontedecimo (Genova); Boccardo Antonio, Pontedecimo (Genova); Marchisio Edoardo, Carrare (Savona); Gallo Edmondo, Imperia Oneglia; Carrelli Giovanni, San Remo (Imperia); Agostini Giovanni S. Dulio (Trieste); Azzeletti Claudio, Trento; Trevenzoli Guido Verona; Zorzi Giovanna, Grado (Trieste); Vanzucchi Viviano, Livorno; Mezzetti Giorgio, Trieste; Santini Bruno presso Malian, Trieste; Tomasi Paolo, Tirano (Sondrio); Somazzi Edoardo, Sondrio (Lecco); Lezoni Claudio, Grosseto; Zucchi Elio, Bologna; Bono Benito, Bologna; Sanmarini, Bologna; Beretti Roberto, Ferrara; Basso Francesco (Genova); Croce sull'Arno (Firenze); Ridi Gioianni, Ponte a Ema (Firenze); Pace Rosina, Roma; Ghislanzoni Luigi, Roma; Basso Francesco, Roma; Perennara Carlo, Napoli; Meno Antonietta, Trani (Bari); Giordano Giuseppe Caserta; Zagaria Giuseppe, Andria (Bari); Basso Francesco, Santa Stefano del Sale (Avellino); Rag. Alario Filippo, Palermo; Licata Giovanni, Ragusa; Villa Leonardo, Paceco (Trapani); Mollo, Trapani; Trapani; Miceli Franco, Trapani; Sanna Raffaele, Cagliari; Ochoa Mario, Cagliari; Menca Mario, Sassari; Castellani Alfredo, Cagliari; Sforzi Paolo, S. derno Marina; Cecchi Francesco, S. derno Marina; Colesanti Lucio, Roma.

In seguito al numero delle squadre pervenute, la somma messa a disposizione per la diciannovesima estrazione corrisponde a L. 100.000 (centomila).

L'estrazione ha dato il seguente risultato: 1° premio L. 50.000 (cinquantamila) al sig. Fantoni Pino, via Libertadella 53, ALASSIO - 2° premio lire 25.000 (venticinquemila) al sig. Vito Tedesco, presso Tadone, Lago Tadone n. 10, RUVIO DI PUGLIA (Bari); 3° premio L. 13.000 (tredicimila) al sig. Grigioni Gianni, via Massena 50, TORINO.

N. 41 tra foot-ball e bambole al signor: Pralognan Oreste, Arquata Scrivia (Aless.); Bernacconi Angelo, Novara; Lavagnolo Torino; Gornato Flavio, Morano Po (Aless.); Dalle Vacche Marosilo, Genova-Pavia; Pizzone, Alessandria; Carera G. A. C. Dovesi di Cria (Torino); Bocca Giuseppe, Alba (Cuneo); Bar Aleoro, Genova; Schieroni Cesare, S. Remo (Imperia); Fiasella Serafino, Castel Vittorio (Imperia); Oratoro E. B. Tardito, Genova; Basso Francesco, Merate (Como); Mangioni Maria, Abbadia-Lariana (Como); Pastori Antonietta, Milano; Zucchelli Francesco, Milano; Alberici Danilo, Milano; Longhi Carlo, Vercelli (Aless.); Cacciari Paolo, Novara; Ponzani Zoelo, Modena; Brigagnola Enzo, Piacenza; Maserotto Ottavio, Trieste; Cavallini Franco, Trieste; Biondi Elio, Caltanissetta (Palermo); Pizzanelli Antonio, Venezia; Brunelli Bruno, Bologna; Nardi Bruno, Prato (Firenze); Borgioli Franco, Empoli (Firenze); Villante Piero, Aquila; Pizzanelli Sergio, Roma; Pizzanelli, Roma; Padetti, Eugenio, Roma; Rutilo Carmine, Salerno; Arcucci Carlo, Capri; Audace Eduardo, Napoli; Costello Gaetano, Napoli; Fortino Genaro, Capodimonte (Napoli); Di Stefano Giuseppe, Roma; Pizzanelli, Piacenza; Baggio, Palazzolo Arevide (Brescia); Costa Paolo, Calatani; Dali Torquato, Bar, Guspinj (Cagliari); Prongia Ocelli, Gonnostrada (Cagliari); Trebelli Guido, Sassari.

# Rete Rossa

# Rete Azzurra

ANCONA - BARI I - BOLOGNA I - CATANIA - FIRENZE II - GENOVA I - MILANO II - NAPOLI I - ROMA I - PALERMO - S. REMO - TORINO II - VENEZIA II  
 FIRENZE II - MILANO II - TORINO II - VENEZIA II dalle 13,10 alle 15,35 e dalle 17 al termine dell'opera © Onde corte: ROMA (dalle 20,50 al termine dell'opera).

BARI II - BOLOGNA II - BOLZANO - FIRENZE I - GENOVA II - MESSINA - MILANO I - NAPOLI II - ROMA II - TORINO I - UDINE - VENEZIA I - VERONA  
 BARI II - BOLOGNA II - NAPOLI II - ROMA II dalle 13,10 alle 14,35 (BOLOGNA II alle 14,18) e dalle 17 alle 24 © Onde corte: BUSTO ARSIZIO II e III (dalle 13,15 alle 14,20).  
 © Segnale orario dell'Istituto Elettrotecnico Nazionale.

● Segnale orario dell'Istituto Elettrotecnico Nazionale

- 6.51 Detattura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.
- 7 — Segnale orario. Giornale radio.
- 7.10 « Buongiorno ».
- 7.18 Musiche del buongiorno
- 7.55 « Cento di questi giorni ».
- 8 — Segnale orario. Giornale radio.
- 8.10 Per la donna: « Varietà ».
- 8.20-8.40 « FEDE E AVVENIRE ». Trasmissione dedicata all'emigrazione.

- 6.54 Detattura delle previsioni del tempo per la navigazione.
- 7 — Segnale orario. Giornale radio.
- 7.10 « Buongiorno ». 7.16 Musiche del buongiorno.
- 7.55 « Cento di questi giorni ».
- 8 — Segnale orario. Giornale radio.
- 8.10 Per la donna: « Varietà ».
- 8.20-8.40 « FEDE E AVVENIRE », trasmissione dedicata all'emigrazione.
- BOLZANO 8.40-8.50 Notiziario.
- PIRENZE I: 8.40-8.45 Bollettino ortofruticolo.

- CATANIA - MESSINA - PALERMO: 8.40-8.50 Notiziario
- 11 — Dal repertorio fonografico.
- 12 — Enrico Randazzo al pianoforte.
- 12.20 « Ascoltate questa sera... ».
- 12.25 Musica leggera e canzoni.
- 12.25-12.35 Eminentissimi rubriche locali.
- (BARI I: « Teatrino » - CATANIA - PALERMO Notiziario - GENOVA I - SAN REMO: « La guida dello spettatore » - ANCONA: Notiziario. Arte e cultura nelle Marche) BOLOGNA I: 12.40-12.50 Notiziario.
- 12.56 Calendario Antonetto.

- 11 — Dal repertorio fonografico. 12 — Enrico Randazzo al pianoforte. BOLZANO: 12.12-12.15 Programma tedesco.
- 12.20 « Ascoltate questa sera... » 12.25 Musica leggera e canzoni. 12.25-12.35 Eminentissimi rubriche locali. (FIRENZE I: « Panorama » - MILANO I: « Oggi a... » - UDINE - VENEZIA I - VERONA: Cronache musicali).
- 12.45 Rubrica spettacoli. 12.58 Calendario Antonetto.
- 13 — Segnale orario. Giornale radio.
- 13.10 Carillon (Manetti e Roberti).
- 13.20

- 13 — Segnale orario. Giornale radio.
- 13.10 Carillon (Manetti e Roberti)
- 13.20 FRANCESCO FERRARI e la sua orchestra. Cantano: Eddy Moretti, Alberto Redi e Pino De Fazio
- 1. James: Night special; 2. Bassi-Cherubini: Dolce melodia; 3. Ripamonti-De Rovere: Balasamba; 4. Ferrari-Nisa: Presentimento; 5. Prestia-Mantlo: Dolce melodia; 6. Nisa: Morna negra; 7. Cappellari-Stagni: A passeggio senza di te; 8. Cergoli: Gheite bianche.

- 13.20 MOSAICO '800
- Orchestra diretta da Ernesto Nicelli
- 1. Borschel: Straussiana; 2. Schuerti: Ave Maria; 3. Sgambell: Serenata napoletana; 4. Tirindelli: O primavera; 5. Grieg: Danza dei nani (Piera Nazionale di Ancona).
- 13.45 Servizio speciale da Londra per la 14ª Olimpiade (Stock).
- 13.55 « Cinquant'anni fa » (Biemme e C.).
- 14 — Giornale radio. Bollettino meteorologico.
- 14.12 Daseo - Borsa coloni di New York.
- 14.1R-14.45 Trasmissioni locali.

- 13.45 Servizio speciale da Londra per la 14ª Olimpiade (Stock).
- 13.55 « Cinquant'anni » (Biemme e C.).
- 11 —

- (BOLZANO - FIRENZE I: Notiziario. La voce della Toscana - GENOVA II - TORINO I: Notiziario e disco. - MILANO I: Notiziario. Notiziario sportivo. Attualità scientifiche - UDINE - VENEZIA I - VERONA: Notiziario)
- BARI II - MESSINA - NAPOLI II - ROMA II 14,18-14,25 Intermezzi da opere liriche: 1. Puccini: Le Vani; leggenda; 2. Rimsky-Korsakov: Zer Saltan; intermezzo; 3. Giordano: Il Re, intermezzo; 4. Pirelli: La fontana delle Ninfe; intermezzo
- UDINE - VENEZIA I: 14,45-15,05 Notiziario Venezia Giulia.

- 11 —
- MUSICHE BRILLANTI
- Radiorchestra diretta da Cesare Gellino
- 14.10 Album di canzoni - Canta: Gioconda Fedeli con il Trio ritmico, Gino Conle.

- 17 — Per i ragazzi: Lo Zio Tom.
- 18 — ARMANDO FRAGNA e la sua Orchestra ritmo-melodica - Cantano: Rossana Beccari, Ida Bernasconi e Aldo Alvi
- 1. De Serra: Volpe; 2. D'Anzi: L'ultimo fiore d'aprile; 3. Di Lazzaro: Ritmo a Marchiaro; 4. Mascheroni: La storia di tutti; 5. Schias: Musica in piazza; 6. Fragna: Tu sei vestita di bianco; 7. Pagnini: Viva Noè; 8. Klemont-Filibello: Susy; 9. Fortini-Morini: Campone fiorentine; 10. De Torre-Giorgio: Rumba Royal.

- 15 — Segnale orario. Giornale radio. Bollettino meteorologico.
- 15.14 « FINESTRA SUL MONDO ».
- 15.35-15.50 Notiziario locale.
- (BOLOGNA I: Conversazione - BARI I: Notiziario. Notiziario per gli Italiani del Mediterraneo - CATANIA - PALERMO - ROMA I: Notiziario - GENOVA I - SAN REMO: Movimento del porto - NAPOLI I: Cronaca di Napoli. Cronache d'arte) GENOVA I - SAN REMO: 16.55-17 Richieste dell'Ufficio di Collocam.

- 17 —
- 18 — ARMANDO FRAGNA e la sua Orchestra ritmo-melodica - Cantano: Rossana Beccari, Ida Bernasconi e Aldo Alvi
- 1. De Serra: Volpe; 2. D'Anzi: L'ultimo fiore d'aprile; 3. Di Lazzaro: Ritmo a Marchiaro; 4. Mascheroni: La storia di tutti; 5. Schias: Musica in piazza; 6. Fragna: Tu sei vestita di bianco; 7. Pagnini: Viva Noè; 8. Klemont-Filibello: Susy; 9. Fortini-Morini: Campone fiorentine; 10. De Torre-Giorgio: Rumba Royal.

- 17 —
- « POMERIGGIO MUSICALE »
- Ciclo delle nove sinfonie di Beethoven presentate da Cesare Valabrega
- Sinfonia n. 9 in re minore, op. 125, per soli e coro: a) Allegro ma non troppo - Un poco maestoso, b) Molto vivace; c) Adagio molto e cantabile, d) Presto
- Solisti: soprano Pahrni; contralto Hammer; tenore Ludwig; basso Waizke
- Orchestra Filarmonica e coro dell'opera di Amburgo diretti dal M° Eugen Jochum

- 18.30 Ogni musica ha la sua storia. Mozart: Da aria di Cherubini, da « Le nozze di Figaro », a cura di Massimo Mila.
- 18.45
- 1. Milena: Festa in famiglia; 2. Marbet: Forza Giorgio; 3. Gello: Mirka (alla trottola); 4. Messina: Ricordo; 5. Corino: Fisarmonica impazzita; 6. Buzzacchi: Idioli; 7. Pezzolo: Polca indiana.

- 18.30
- CANZONI, RITMI E MELODIE
- Programma richiesto dagli ascoltatori al Servizio Opinione della RAI e presentato dal VOSTRO AMICO
- 19.20 Attualità sportive (Spompa).

- 19.05 Polclore italiano.
- 1. Mammi mia (nd. Mingozzi); 2. D'Anzi-Bracchi: Nostalgie de Milan; 3. Carucci: E girala la roba; 4. Di Lazzaro-Micheli: La Romantina; 5. De Curtis: Carmela; 6. Cali-Capua: N'ntari - N'ntari
- BOLZANO: 19.05-30 Programma tedesco
- 19.25 « Il contemporaneo », rubrica radiofonica culturale
- 19.40 Album di canzoni - Canta Sandro Merlini - Al pianoforte: Mario Migliardi.

- 19.25
- « SCHUBERTIANA »
- a cura di Gino Modigliani
- 20.22
- « R. F. '48. »

- 20 — Segnale orario. Giornale radio. Notiziario sportivo Buton.
- 20.22
- « R. F. '48. »
- 20.36 S'alza il sipario, fantasia musicale a cura di Gino Magazù (Sof-fentini)
- 21.15

- 20.30 Segnale orario. Giornale radio. Notiziario sportivo Buton.
- 21 — Intermezzo brillante.
- 21.10
- Dalle Terme di Cascaia in Roma:

- 21.15
- La commedia del papà
- Tre atti di CARLO TERRON
- Compagnia di Prosa di Radio Milano
- Personaggi e interpreti: Clotilde, Ade Cristina Almirante; Maria, Nerine Bianchi; Gaby, Enrico Corti; Tom, Elio Jotta; Pat, Nando Gazzolo; Riccardo, Giuseppe Ciabattini; Iano, Carlo Bagno; Marco, Fernando Faresi; Giustino, Guido De Monticelli; Gaspara, Nella Mercacci; Un giunnetto, Glampaolo Rossi.
- Regia di Enzo Conalli.

- 20.30 Segnale orario. Giornale radio. Notiziario sportivo Buton.
- 21 — Intermezzo brillante.
- 21.10
- Dalle Terme di Cascaia in Roma:

- 21.15
- La commedia del papà
- Tre atti di CARLO TERRON
- Compagnia di Prosa di Radio Milano
- Personaggi e interpreti: Clotilde, Ade Cristina Almirante; Maria, Nerine Bianchi; Gaby, Enrico Corti; Tom, Elio Jotta; Pat, Nando Gazzolo; Riccardo, Giuseppe Ciabattini; Iano, Carlo Bagno; Marco, Fernando Faresi; Giustino, Guido De Monticelli; Gaspara, Nella Mercacci; Un giunnetto, Glampaolo Rossi.
- Regia di Enzo Conalli.

- 20.30 Segnale orario. Giornale radio. Notiziario sportivo Buton.
- 21 — Intermezzo brillante.
- 21.10
- Dalle Terme di Cascaia in Roma:

- 21.15
- La commedia del papà
- Tre atti di CARLO TERRON
- Compagnia di Prosa di Radio Milano
- Personaggi e interpreti: Clotilde, Ade Cristina Almirante; Maria, Nerine Bianchi; Gaby, Enrico Corti; Tom, Elio Jotta; Pat, Nando Gazzolo; Riccardo, Giuseppe Ciabattini; Iano, Carlo Bagno; Marco, Fernando Faresi; Giustino, Guido De Monticelli; Gaspara, Nella Mercacci; Un giunnetto, Glampaolo Rossi.
- Regia di Enzo Conalli.
- 21.15
- 24 — Segnale orario. Ultime notizie. « Buonanotte ».
- 8.16-0.15 Detattura delle previsioni del tempo per la navigazione.

● 20.30 Segnale orario. Giornale radio. Notiziario sportivo Buton.
- 21 — Intermezzo brillante.
- 21.10
- Dalle Terme di Cascaia in Roma:

Otello

Dramma lirico in quattro atti di Arrigo Boito

Musica di GIUSEPPE VERDI

Interpreti principali: Renata Tebaldi, Francesco Merli, Tito Gobbi, Ada Lami.

Maestro concertatore e direttore d'orchestra Umberto Berrettoni

Maestro del coro Tullio Boni

Negli intervalli: 1. Letture rosoblu; 2. Lettura; 3. « Oggi al Parlamento ». Giornale radio.

(CATANIA - PALERMO: Notiziario. Attualità).

Dopo l'opera: Servizio speciale da Londra per la 14ª Olimpiade (Stock). Ultime notizie. « Buonanotte ». Detattura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.

● 20.30 Segnale orario. Giornale radio. Notiziario sportivo Buton.
- 21 — Intermezzo brillante.
- 21.10
- Dalle Terme di Cascaia in Roma:

Otello

Dramma lirico in quattro atti di Arrigo Boito

Musica di GIUSEPPE VERDI

Interpreti principali: Renata Tebaldi, Francesco Merli, Tito Gobbi, Ada Lami.

Maestro concertatore e direttore d'orchestra Umberto Berrettoni

Maestro del coro Tullio Boni

Negli intervalli: 1. Letture rosoblu; 2. Lettura; 3. « Oggi al Parlamento ». Giornale radio.

(CATANIA - PALERMO: Notiziario. Attualità).

Dopo l'opera: Servizio speciale da Londra per la 14ª Olimpiade (Stock). Ultime notizie. « Buonanotte ». Detattura delle previsioni del tempo per la navigazione.

## Autonome

### TRIESTE

7.15 Calendario e musica del mattino. 7.30 Segnale orario. Notiziario. 7.45-8 Musica del mattino. 11.30 Dal repertorio fonografico. 12.10 Ritmi, canzoni e melodie. 12.58 Oggi alla radio. 13 Segnale orario. Notiziario. 13.20 Orchestra Ferrari. 13.45 Olimpiadi. 13.55 Cinquant'anni fa. 14 Terza pagina. Indii. Lottino borsa. 17.30 Celebri orchestre jazz. 18 Armando Fragna e la sua orchestra. 18.30 Rubrica della donna. 19 Concerto da camera. 19.30 Il medico ai suoi amici. 20 Segnale orario. Notiziario. 20.30 Orchestra André Koscianetz. 21 Dalle Terme di Caracalla in Roma: «Otello» di Verdi.

### RADIO SARDEGNA

7.30 Musica del mattino. 8 Segnale orario. Giornale radio. 8.10 Per la donna: Varese. 8.20-8.40 «Fede e avventure», trasmissione dedicata all'emigrazione. 12 Enrico Randazzo al pianoforte. 12.20 I programmi del giorno. 12.25 Musica leggera e canzoni. 13 Segnale orario. Giornale radio. 13.10 Carillon. 13.20 Francesco Ferrari e la sua Orchestra. 13.45 Olimpiadi. 13.55 Taccuino radiofonico. 14 Musica brillanti - Radiorchestra diretta da Cesare Gallino. 14.40 Album di canzoni. 15 Segnale orario. Giornale radio. 15.10 Bollettino meteorologico. 15.14-15.35 Finestra sul mondo.

18.55 Movimento porti dell'Isola. 19 Musiche richieste. 19.45 Sintesi dell'operetta «Fior di neve». 20.22 Radiofortuna. 19.48. 20.30 Segnale orario. Giornale radio. Notiziario sportivo. 20.52 Noti-

**SILCA**  
ALCOOL - LIQUORI  
BARLETTA

**CHIRURGIA ESTETICA** Depilazione definitiva  
ISTITUTO ESTETICA MEDICA  
GALLERIA DEL CORSO 2 - MILANO  
Telefono 70-43

**25 PUNTINE AUDIZIONI 500**  
PER FONO E PER PICK-UP  
OGNI PUNTINA SERVE 20 VOLTE  
MASSIMA CONSERVAZIONE DEI DISCH  
25 puntine in elegante scatoleta originale L. 250 franco (sconto ai negozianti)  
GRANDE ASSORTIMENTO IN PUNTINE, MOLLE, MOTORINI, PEZZI DI RICAMBIO PER FONO E RADIO  
GIAN BRUTO CASTELFRANCHI  
V.S. Antonio 13, Milano, tel. post. 3-23-395

**FUMATORI**  
che devono smettere di fumare riusciranno facilmente nell'intento seguendo il nostro nuovo metodo.  
Cura completa Lit. 803 con assegno L. 50 in più, oppure chiedere informazioni gratuite  
ROTA, Cas. Post. 3434  
MILANO (151)

riario regionale. 21 Guido Mauri e la sua Orchestra. 21.30 «Rivista». 22.15 Concerto di musiche di Mozart ed Haendel per archi e organo. 1. Haendel: Sonata in bemolle (K. 67), c) Laenderliche Taenzel (K. 806); 3. Haendel: Concerto in si bemolle. 22.45 Trio jazz. 23 Canzoni - nell'intervallo: Olimpiadi «Oggi in Parlamento». Giornale radio. 23.50. 23.55 Boll. meteorologico. Buonanotte.

## Estere

### BELGIO

#### BRUXELLES

20 Musica leggera riprodotta. 20.15 Le Olimpiadi. 20.45 Notiziario. 21 Berza di varzelli. 23 Notiziario. 23.15 Musica da camera, riprodotta: Dvorak: Quartetto in la maggiore, per due violini, viola, violoncello e pianoforte. 23.45 Un contemporaneo di Dvorak, Sedenk Vrbich: Saria, ouverture. 23.55 Notiziario.

### MONTECARLO

20.05 Olimpiadi estive. 20.15 Canzoni. 20.30 Notiziario. 20.40 Buona l'organista Sidney Torch. 21 Rivista. 21.30 La serata della signora e la farsola serale. 21.45 Trasmissione atomica con Louis L'Arche. Denis Roux. 22 Disci rubati con Nicole Verri. 22.10 La rassegna del regista Albert. 22.45 Notiziario. 22.50 Concerto di musica moderna diretto da Paul Artavanian. 1. George Lloyd: Il sero, ouverture; 2. Mouslon: Offerte dimenticate; 3. Szwadron: Carnevale da Parigi; 4. S. Hain: La Noia da Teresa, suite; 5. Rite: Overture per Don Gaisotto. 24 Notiziario.

### FRANCIA

#### PROGRAMMA NAZIONALE

19.30 Musica per la giornata. 20.07 Melodie interpretate da Malry Flory - J. Schumann: La vita e l'amore di una donna. 2. Schumann: Damschneider. 21.02 Notiziario. 21.30 Concerto sinfonico diretto da Jean Clergue, con la partecipazione della pianista Gaby Casadesu. 1. Mendelssohn: Sinfonia scouzzese; 2. Casadesu: Concerto per pianoforte e orchestra; 3. Plerod: Diversimento su un tema pastoriale; 4. Prokofiev: Choul, suite per orchestra. 23 Qui alla il problema. 23.30 Int. Club francese. 24 Paesi polacchi. 0.15 La Perla con Pierre Griboulet e Coco Aslan. 0.30 Notiziario.

#### PROGRAMMA PARIGINO

20 Concerto diretto da Prévieux Adar: Musica di Messeri. 20.30 Questa sera in Francia. 21 Dal Festival di Salzbourg: Concerto-Symphonico. 22.25 Pierre Brassard: «La rievocazione del mondo». 23.05 Jacques Duvet: «Il problema non aver più speranza». 23.35 Tribuna parigina. 23.55 Notiziario. 00.5 Le Olimpiadi. 0.15 Musica riprodotta: Gershwin: Interli: Ragazzi in No.

### INGHILTERRA

#### PROGRAMMA NAZIONALE

19 Notiziario. 19.15 Le Olimpiadi. 20 Trionfo musicale. 20.30 Concerto del basso Marian Nomboni e del pianista Maurice Cole - J. Chopin: Grandi polacchi (dall'opera postuma a 74); 2. Chopin: Sonata per pianoforte in si minore, op. 58. 22.15 Trionfo musicale. 22 Notiziario. 22.15 Le Olimpiadi. 22.35 Comedie e i calmi di pelle di foga e la locanda delle due streghe. 24 Notiziario.

#### PROGRAMMA LEGGERO

20 Notiziario. 20.30 Rivista. 21.15 Va. la notte e la musica. 21.45 Varese. 22.30 Orchestra Ippera della BBC: diretta da Gilbert Vinter. 23 Notiziario. 23.30 Minus-massa del chiaro di luna.

### ONDE CORTE

3.15 Concerto sinfonico diretto da Sir Malcolm Hargart, con la partecipazione del violinista Jean Pugnot e del violista Frederick Ruddle - J. Brahms: Festival sinfonico, ouverture; 2. Mozart: Sinfonia concertata in mi bemolle per violino, viola e orchestra. 4.15 Banda dei Grenadier Guards: diretta dal Cap. J. Baris. 5.15 I mestri del Montygo, variaz. 6.30 Paris bandfests. 8.15 Canzoni vecchie e nuove, interpretate da Sylvia Marriott e da Douglas Taylor. 9.15 Concerto sinfonico diretto da Sir Malcolm Sargent - Holst: I pianeti: Marte, Venere, Giove. 12.15 Canzoni. 13.15 Concerto di musica operistica inglese diretto da Clifton

Mellwell, con la partecipazione del soprano Doris Campbell e del baritone Robert Levin. 14.30 Festival e la sua orchestra. 15.15 Concerto orchestrale - J. Haydn: Venezia, ouverture; 2. Coleridge-Taylor: The Banburia, rapsodia di danze; 3. Rower: Il mercante di Venezia, suite. 16.15 Concerto sinfonico diretto da Basil Cameron - J. Berlioz: Il cavalletto di Venezia, ouverture; 3. Ravel: Parava per un'infanta defunta; 3. Ravel: Alborada del Gracioso. 4. Glinka: Tapsota, poema sinfonico; 5. Glinka: Tapsota, variazioni dalla «Rulle n. 3 in sol a. 19.30 Minus-massa. 22.15 Concerto diretto da Sir Malcolm Hargart - Beethoven: Sinfonia n. 6 in fa (Pastorale). 23.30 Musica da ballo riprodotta. 23.45 Varese.

### SVIZZERA

#### BERNOMUNSTER

19 Sinfonia Brunnhoff. 19.15 Giornale sportivo. 19.46 Haveler Brunnhoff. 19.55 «Viaggio» per la città polacca, commemorazione. 20.10 Musica var. a. 20.30 Notiziario. 21

«Mulla ris dalla Confederazione», rimemorazioni storiche: (3) (francescana). 22.15 Musiche di Schubert: le diete; 1. Sonata in la magg., op. 202 per pianoforte; 2. La giovane donna; 3. Fantasia in do minore. 23 Notiziario. 23.05 Cronache delle Olimpiadi.

### MONTE CENERI

20.15 Notiziario. 20.25 Musica per tel. 20.45 Attualità. 21 la Lancia. Le Olimpiadi estive. 21.20 Partecipando al pianoforte. 21.30 Pubblico e Radio. 22 Varese. 23 Melodie e ritmi americani. 23.15 Notiziario. 23.20 Buonanotte.

### SOTTESI

20.15 Notiziario. 20.25 Compianto di nostra memoria diretta da Isakur Kur. 20.40 Le Olimpiadi. 21 Genti: «La notte nostra» (1). 22 Canzoni di Carlo Heller interpretate dal baritone Pierre Millet. 22.30 «In chi sono questi parisi»: coordinate italiane. 23.30 Notiziario. 23.45 Melodie e romanze interpretate dal baritone Carlo Panzura.

Una  
NUOVA CURA  
di BELLEZZA  
in 15 giorni!



36 medici americani, eminenti dermatologi, hanno sperimentato la Cura di Bellezza Palmolive su 1285 donne, di tutte le età, dai 15 ai 50 anni, con tutti i tipi di pelle, secca, grassa o semplicemente normale. E 2 donne su 3 hanno avuto sensibili ed effettivi miglioramenti della pelle in soli 15 giorni!

Cercate anche Voi di ottenere questi miglioramenti della Vostra carnagione in soli 15 giorni: pelle meno grassa, più chiara, più liscia e vellutata, meno punti neri, colorito più fresco e luminoso.

Eccola CURA di BELLEZZA PALMOLIVE

È semplice come l'ABC:

- A Lavatevi il viso con il SAPONE PALMOLIVE
- B Massaggiatevi per 60 secondi con la soffice, piacevole schiuma del SAPONE PALMOLIVE. Sciacquatevi bene!
- C Ripetete questo trattamento 3 volte al giorno per 15 giorni. Questo massaggio di pulizia dà alla Vostra pelle tutto il benefico effetto del SAPONE PALMOLIVE.



# Rete Rossa

# Rete Annunziata

ANCONA - BARI I - BOLOGNA I - CATANIA - FIRENZE II - GENOVA I - MILANO II - NAPOLI I - ROMA I - PALERMO - SAN REMO - TORINO II e VEnezia II  
 FIRENZE II - MILANO II - TORINO II e VEnezia II dalle 13,10 alle 15,35 e dalle 17 alle 23,35 © Onde corte: ROMA (dalle 20,58 alle 23,10).  
 ● Segnale orario dell'Istituto Elettrotecnico Nazionale

BARI II - BOLOGNA II - BOLZANO - FIRENZE I - GENOVA II - MESSINA - MILANO I - NAPOLI II - ROMA II - TORINO I - UDINE - VEnezia I - VERONA  
 BARI II - MILANO I - NAPOLI II - ROMA II dalle 13,10 alle 14,35 (BOLOGNA II 14,18 - ROMA II 14,45) e dalle 17 alle 23,35 © Onde corte: BUSTO ARSIZIO II e III (dalle 13,10 alle 14,20) ● Segnale orario dell'Istituto Elettrotecnico Nazionale di Torino.

- 6.54 Detattura delle previsioni.
- 7 - Segnale orario. Giornale radio.
- 7.55 « Cento di questi giorni ».
- 8.10-8.20 Musica leggera.
- CATANIA - MESSINA - PALERMO: 8.20-8.30 Notiziario
- 11 - Dal repertorio fonografico. 11.55 Radio Naja (per la Marina).
- 12.20 « Ascoltate questa sera... ». 12.25 Musica leggera e canzoni.
- 12.25-12.35 E eventuali rubriche locali.
- (12.25-12.35 CATANIA e PALERMO: Notiziario - NAPOLI I - Terza pagina - BOLOGNA I: 12.40-12.56 Notiziario.
- 12.56 Calendario Antonetto.
- 13 - Segnale orario. Giornale radio.
- 13.10 Carillon (Manetti e Roberts).
- 13.20 FANTASIA DI CANZONI
- 13.45 Servizio speciale da Londra per la 14ª Olimpiade (Stock).
- 13.55 « Cinquant'anni fa » (Biemme e C.).
- 14 - ORCHESTRA D'ARCHI diretta da Gino Campese. Cantano: Giocanda Fedeli, Grazia Gresi, Irene Giorgio e Luciano Valente.
- 1. Conti-Fantoni: Stella; 2. Martelli-Petralia: Sono adieu; 3. Fiorrelli-Bonavolonta': Acqua chiara; 4. Di Roma: Anima stanca; 5. Neumann: Tè per due; 6. Marchetti: L'amour est dans l'air; 7. Morbelli-Quirgo: Tatùppio; 8. Boneguro-Falocchico: Parola mia; 9. Nuvvi-Scorza: Occhi tristi; 10. Fiorillo: Scherzo.
- 14.35 FRANCESCO FERRARI e la sua fisarmonica. Canta: A. Redi.
- 1. Schoebe: Bugie colt rag; 2. Fantasia di canzoni: a) Adici-Tesadilico: Lai Lau; b) Rossi-Cianciontonio: La tua canzone, c) Meneghini-Guattini: Amore questa malinconia; d) Giaccone-Pinchi: Luna bugiata; e) Bomer-Della: Pigiola; f) Tilli-De Santis: Clonci; 3. Carmichael: Polvere di stelle; 4. Rossi-Mascheroni: Fantasia di canzoni; a) Mascheroni: La storia di tutti; b) Rossi: Pasion; c) Rossi: Con l'ukulele; e) Mascheroni-Rossi: E' nato un tempo; f) Rossi: Domani; 5. Debreay: Shine.
- 15 - Segnale orario. Giornale radio. Bollettino meteorologico.
- 15.14 « FINESTRA SUL MONDO » 15.35-15.50 Notiziario locale.
- (BARI I: Notiziario - BOLOGNA I: Rassegna cinematografica di Giuliano Lenzi - Notiziario per gli Italiani del Mediterraneo - CATANIA - ROMA I - PALERMO: Notiziario - GENOVA I e SAN REMO: Movimento del porto di Genova - NAPOLI I: Cronaca di Napoli e del Mezzogiorno. Rassegna del teatro di E. Grassi) NAPOLI I: 16.40-11 Concerto della pianista Rosa Cambre. GENOVA I - SAN REMO: 16.55-47 Richieste dell'Ufficio di Collocamento.
- 17 - POMERIGGIO LETTERARIO presentato da Fabio Della Seta « Luciano di Semosata: Dialogo di Timone, ovvero il misantropo »
- 18 - RITMI e RITORNELLI MODERNI
- 19.25 Università internazionale Guglielmo Marconi». Francis Schmidt: « La cellula, base strutturale della vita ».
- 19.40 MELODIE DEL GOLFO  
 Orchestra d'archi diretta da Gino Campese  
 Cantano: Maria Parisi, Sergio Bruni, e Gino Ruggiero  
 1. Rori-Santoro: Speranza; 2. Manlio-Vaiati: Addio mia bella Napoli; 3. De Gregorio-Rosselli: Vocca basata; 4. Fiorelli-Gigante: Campone d'o' Giezza; 5. Oliva-Lomasto: Sannamo a tte; 6. Galdieri-Bonavolonta': Sensibilità a na campagna 'e scòra; 7. Caldullo-Maschucci: L'urdema passione; 8. Fuvio-Schottler: Barucchie'lo a Margellina; 9. Di Costenza-Camposo: Ammore nzunno; 10. De Luto-Cioffi: Centenare 'e spinis; 11. Krome: Sole su Capri. PALERMO - CATANIA: Notiziario - Attualità - Qualche valzer.
- 20,22 E. F. '48.
- 20.30 Segnale orario. Giornale radio. Notiziario sportivo Buton.
- 21 - S. P. Q. R.  
 (Strano Popolo Questi Romani)  
 Rivista con fonografe di Vittorio Metz  
 Compagnia del Teatro Comico Musicale di Radio Roma  
 Orchestra diretta da Mario Vallini  
 Regia di Nino Meloni
- 21.40 ARMANDO FRAGNI e la sua orchestra ritmo-melodica. Cantano Rossana Beccari, Clara Jeione, Aldo Allori, Mimmo Romeo e Claudio Villa  
 1. Abel-Galdieri: Mon amour; 2. Benedetto-Barca a Marechiaro; 3. Bixio: Com'è bella la libertà; 4. Fraga-Lorici: I pampieri di Vignoli; 5. Mascheroni: Mi piace d'esser triste; 6. Toccanti-Testoni: La luna è un'armonica; 7. Jerome-Palati: Lascia dire il mondo; 8. Nisa: Mama negra; 9. Barzizza-Crispò: è cielo; 10. Filippini-Morbelli: Vi regalo una canzone; 11. Marietta: Va pensiero; 12. Escobar-Micheli: Cordobesia. (Tricoflitta).
- 22.20 IL MACCHIETTISTA  
 Un atto di Libero Bovio a cura di Ernesto Gressi  
 Indl: Musica leggera.
- 23 - Servizio speciale da Londra per la 14ª Olimpiade (Stock).
- 23.15 « Oggi al Parlamento », Giornale radio.
- 23.35 Musica da ballo.
- 24 - Segnale orario. Ultime notizie. « Buonanotte ».
- 0.10-0.15 Detattura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da colobaggio.

- 6.54-11.55 Vedi Rete Rosso.
- BOLZANO: « 20-30 Notiziario.
- FIRENZE I: 8.20-8.25 Bollettino ortofrutticolo.
- BOLZANO: 12.15-12.45 Programma tedesco.
- 12.20 « Ascoltate questa sera... ». 12.25 « Questi giovani ».
- 12.35 Musica leggera e canzoni. 12.45 Rubrica spettacoli.
- 12.56 Calendario Antonetto.
- 13 - Segnale orario. Giornale radio.
- 13.10 Carillon (Manetti e Roberts).
- 13.20 MUSICHE ISPIRATE ALL'INFANZIA  
 1. Schumann: Dalle Scene fanciullesche; a) Dalla terra straniera, b) Curioso stor; c) A rincorrersi; d) Il bimbo prega; e) Al camino; f) Il cavaliere sul cavallo di legno; g) Quasi troppo serio; h) Babau; 2. Pizzini: Nel giardino settecentesco; il buon Pierino; dalla « Suite infantile »; 3. Villa-Lobos: La famiglia del bambino; 4. La piccola bambola di carta; b) Fovera bambola di cerchi; c) Pulcinella; 4. Saderò: Fa la nonna, bambi, nanna-nanna Istriana; 5. Biss: Balletto dei bambini.
- 14.35 Servizio speciale da Londra per la 14ª Olimpiade (Stock).
- 13.55 « Cinquant'anni fa » (Biemme e C.).
- 14 - Giornale radio. Bollettino meteorologico.
- 14.12 Disco - Borsa cotoni di New York.
- 14.18-14.45 Trasmissioni locali.  
 (BOLZANO Notiziario - GENOVA II - TORINO I: Notiziario. Dischi - MILANO I: Notiziario e notizie sportive - FIRENZE I: Notiziario - UDINE - VEnezia I - VERONA: Notiziario. Canzoni e dolcissime pianoforte.)  
 BARI II - MESSINA - NAPOLI II - ROMA II dalle 14.18-14.35 Motivi da operette  
 ROMA II: 14.35-14.45 « Il fiuto magico »  
 VEnezia I: UDINE: 14.45-15.05 Notiziario per gli Italiani della VEnezia Giulia.
- 17 - CANZONI, MELODIE E ROMANZE  
 Programma richiesto dagli ascoltatori al Servizio Opinione della RAI e presentato dal VOSTRO AMICO
- 17.30 Trasmissione in collegamento con il Radiocentro di Mosca.
- 17.45 Vienna 1800
- 18 - « Giovani concertisti »  
 pianista: Maria Antonietta Drago; violinista: Fulvio Montanaro e pianoforte: Libero Barni  
 Prima parte - 1. Veracini: Sonata in mi minore per violino e pianoforte; a) Largo; b) Allegro con fuoco; c) Minuetto; d) Giga; 2. Ferrara: Burlesca - Seconda parte - 1. Bechi: a) Sinfonia; b) Fuga; c) Allemanda; d) Roudò; e) Capriccio; 2. Liszt: La campanella
- 18.30 PAGINE E BRANI DA OPERE LIRICHE  
 1. Cimarosa: Il matrimonio per raggio, ouverture; 2. Mozart: Le nozze di Figaro, « Crudele Perché Anora... »; 3. Auber: Fra Diavolo, cavatina di Zerline; 4. Meyerbeer: L'Africana, Adamafor, « due volte profonde... »; 5. Donizetti: La Favorita, « Oh, mio Fernando »; 6. Wagner: Lohengrin, preludio atto III; 7. Verdi: La Traviata, « Un di felice tezza »; 8. Bizet: Carmen, « Presso il bastion di Siviglia »; 9. Massenet: Werther, « Io non so se son desto »; 10. Puccini: La Bohème, « Sono orfantis »; 11. Mascagni: Lodoletta, « Flammen, perdonami! »; 12. Cilea: L'Arlesiana, racconto di Baldassarre « Come due lizzi erdenti »; 13. Zandonna: Giulietta e Romeo, cavatina.  
 Nell'intervallo: Cronache della produzione.  
 BOLZANO: 18.30-30 Programma in lingua tedesca.
- 19.40 - La voce del lavoratoris.
- 20 - Segnale orario. Giornale radio. Notiziario sportivo Buton.
- 20.22 R. F. '48.
- 20.36 FRANCESCO FERRARI e la sua orchestra. Cantano: Delia Azziari e Pino De Fazio.  
 1. James: Piazza d'Armi; 2. Mascheroni-Testoni: Mi piace d'esser triste; 3. Meneghini: Stornelli a samba; 4. Ferrari: Dolce e amaro; 5. Brigada-Dampa: Amore e swing; 6. Polacci: Veneto; 7. Panzuti-Dampa: Muchachita; 8. Oliver: Opus one. (Tricoflitta).
- 21 - MUSICHE BRILLANTI  
 Radiorchestra diretta da Cesare Gallino
- 21.40 Conversazione.
- 21.50 Intermezzi di Fred Hartley.
- 22.13 Stagione « Promenade concert » di Londra seconda parte dc.
- Concerto sinfonico  
 diretto da MALCOLM SARGENT  
 1. Stevens: Fugai ouverture (1ª esecuzione); 2. Dvorak: Variazioni Sinfoniche - Orchestra Sinfonica della B.B.C.
- 23 - Servizio speciale da Londra per la 14ª Olimpiade (Stock).
- 23.15 « Oggi al Parlamento », Giornale radio - 23.35 Musica da ballo.
- 24 - Segnale orario. Ultime notizie. « Buonanotte ».
- 0.10-0.15 Detattura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da colobaggio.



# Rete Rossa

# Rete Azzurra

ANCONA - BARI I - BOLOGNA I - CATANIA - FIRENZE II - GENOVA I - MILANO II - NAPOLI I - ROMA I - PALERMO I - SAN REMO I - TORINO II - VENEZIA II © FIRENZE II, MILANO II - TORINO II - VENEZIA II dalle 13.10 alle 15.35 e dalle 17 alle 23.40  
 © Onde corte: ROMA (dalle 20.58 alle 23.10).  
 ● Segnale orario dell'Istituto Elettrotelegrafico Nazionale

BARI II - BOLOGNA II - BOLZANO - FIRENZE I - GENOVA II - MESSINA - MILANO I - NAPOLI II - ROMA II - TORINO I - UDINE - VENEZIA I - VERONA © BARI II, NAPOLI II e ROMA II dalle 13.10 alle 13.45 e dalle 17 alle 23.40 © BOLOGNA II dalle 13.10 alle 14.18, e dalle 17, al termine della partita sulle olimpiadi.  
 © Onde corte: BUSTO ARSIZIO II e III (dalle 13.20 alle 14.20).  
 ● Segnale orario dell'Istituto Elettrotelegrafico Nazionale

6.54 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.

- 7 - Segnale orario. Giornale radio.
- 7.10 « Buongiorno ».
- 7.16 Musiche del buongiorno.
- 7.55 « Cento di questi giorni ».
- 8 - Segnale orario. Giornale radio.

8.10-8.20 Per la donna: « Nel mondo della moda », di Gianna Rovatti; « Consigli di bellezza », di Giuseppina Cozzi.  
 CATANIA - MESSINA - PALERMO: 8.20-8.30 Notiziario.

11 - Dal repertorio fonografico.

11.30 CANZONI E RITMI ITALIANI  
 Francesco Ferrari e la sua orchestra  
 1. Marchi: Per chi suona la campana; 2. D'Ami-Bracchi: Ti bacerò stasera; 3. De Martè-Sordi: Campione di nobiltà; 4. Gelminetti-Nisa: Manola non sei spagnola; 5. Pan-Sussani: Io (e te perdono); 6. D'Areca-Nisa: Voluttuosi beglino; 7. Ravasini-Lerici: L'alegro cammelliere; 8. Mildiago: L'orco.

11.55 « Giovani concertisti »  
 Duo pianistico Cafaro-Fierli  
 1. Busoni: Duettino concertante in la maggiore (da Mozart); 2. Debussy: En blanc et noir; 3. Milhaud: Brasileiro; da « Scaramouche ».

12.20 « Ascoltate questa sera... ».

12.25 Musica leggera e canzoni.  
 12.25-12.35 Eventuali rubriche locali.  
 BARI I: « Uomini e fatti di Puglia » - CATANIA - PALERMO: Notiziario - NAPOLI I: Tipi e costumi napoletani.  
 ANCONA: Notiziario marchigiano. Orizzonte sportivo - BOLOGNA I: 12.40-12.56 Conversazione. Notiziario.

12.56 Calendario Antonetto.

● 13 - Segnale orario. Giornale radio.

13.10 Carillon (Manetti e Roberts).

13.20 ORCHESTRA D'ARCHI diretta da Gino Campese. Cantano: Giocanda Fedeli, Irene Giorgio, Grazia Gresi e Gigi Reola.  
 1. Bonifanti-Livraghi: Perché non torni a Napoli; 2. Da Roveretti-Cornelli: Sola; 3. Nisa-Castiglione: Neh, don Nido; 4. Bracchi-D'Anzi: Ti bacerò stasera; 5. Gili-Mazucchetti: Stornelli montagnoli e campagnoli; 6. Finchi-Di Ceglie: Se piove; 7. Escobar: Kermesse.

13.45 Servizio speciale da Londra per la 14<sup>a</sup> Olimpiade (Stock).

13.55 « Cinquant'anni fa » (Blemme e C.).

14 - BALLABILI E CANZONI (Messaggerie Musicali).

14.25 MELODIE GRADITE (Simmenthal).

● 15 - Segnale orario. Giornale radio. Bollettino meteorologico.

15.14 « FINESTRA SUL MONDO ».

15.35-15.50 Notiziario locale.  
 (BARI I: Notiziario - BOLOGNA I: Considerazioni sportive - Notiziario per gli Italiani del Mediterraneo - CATANIA - PALERMO - ROMA I: Notiziario - GENOVA I e SAN REMO: Movimento del porto - NAPOLI I: Cronaca di Napoli e del Mezzogiorno. Problemi napoletani e del Mezzogiorno).

17 - MUSICA OPERISTICA  
 1. Rossini: La scala di seta, sinfonia; 2. Verdi: Don Carlos, « Per me giunto è il di supremo »; 3. Verdi: Un ballo in maschera, « Ma dall'ero stelo divulsa »; 4. Gomez: Salsapar Rosa, « Di sposo di padre le gioie serene »; 5. Couand: Faust, aria dei gioielli; 6. Wagner: Tannhäuser, « O tu, bell'astro »; 7. Lecocq: Cavallo; 8. pagliacci, atto II; 8. Giordano: Fedora, « Mia madre, la mia vecchia madre »; 9. Cilea: a) L'Arliesiana, « Come due lizzi ardenti »; b) Adriana Lecoucouer, « Poveri fiori »; 10. Thomas: Mignon, ouverture.

18.30 MUSICA DA BALLO  
 19.35 Estrazioni del Lotto.

19.40 « Economia Italiana d'oggi ».  
 ANCONA - FIRENZE I - GENOVA I - MILANO II - SAN REMO - TORINO I - VENEZIA II: Musica da ballo.

19.54 SINFONIE VERDIANE  
 presentate da Gino Modigliani  
 CATANIA - PALERMO: Notiziario. Attualità. Musica varia.

20.22 R. F. '48.

● 20.30 Segnale orario. Giornale radio. Notiziario sportivo Buton.

21 - MUSICA E COLORE  
 Orchestra diretta da Ernesto Nicelli

21.40 Arcobaleno e Hoop... la premiati a Viareggio

22.34 SELEZIONE DI OPERETTE  
 Radiorchestra diretta da Cesare Gallino

23 - Servizio speciale da Londra per la 14<sup>a</sup> Olimpiade (Stock), 23.15 « Oggi al Parlamento ». Giornale radio. Estrazioni del Lotto. 23.40 Musica da ballo.

● 24 - Segnale orario. Ultime notizie. « Buonanotte ».  
 0.10-0.15 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.

6.54 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione.

- 7 - Segnale orario. Giornale radio.
- 7.10 « Buongiorno ». 7.16 Musiche del buongiorno
- 7.55 « Cento di questi giorni ».
- 8 - Segnale orario. Giornale radio.

8.10-8.20 Per la donna: « Nel mondo della moda », di Gianna Rovatti, e « Consigli di bellezza », di Giuseppina Cozzi.  
 BOLZANO: 8.20-8.30 Notiziario.  
 FIRENZE I: 8.20-8.23 Bollettino orofruttaicolo.

11 - Dal repertorio fonografico.

11.30 FRANCESCO FERRARI e la sua orchestra.

11.55 Giovani concertisti: Duo pianistico Cafaro-Fierli.  
 BOLZANO: II Trasmissione in lingua ladina - 12.15-12.45 Programma tedesco.

12.20 « Ascoltate questa sera... » - 12.25 Musica leggera e canzoni. 12.25-12.35 Eventuali rubriche locali.  
 BOLZANO: 12.25-12.35 Bollettino orofruttaicolo.  
 MILANO I: « Oggi a... » - TORINO I: « Facciamo il punto su... » - UDINE - VENEZIA I - VERONA: Cronache del cinema.

12.45 Rubrica spettacoli. 12.56 Calendario Antonetto.

● 13 - Segnale orario. Giornale radio.

13.10 Carillon (Manetti e Roberts).

13.20 RITMI E RITORNELLI MODERNI  
 Orchestra diretta da Carlo Zeme

13.45 Servizio speciale da Londra per la 14<sup>a</sup> Olimpiade (Stock).

13.55 « Cinquant'anni fa » (Blemme e C.).

14 - Giornale radio. Bollettino meteorologico.

14.12 Disco - Borsa cotoni di New York

14.18-14.45 Trasmissioni locali.  
 BOLZANO: Notiziario - FIRENZE I: Notiziario. La loggia dell'Oracina - MILANO I: Notiziario. Rassegna sportiva - GENOVA II e TORINO I: Notiziario interregionale. Musica leggera - UDINE - VENEZIA I - VERONA: Notiziario e conversazione Giulia Coniata.

BARI II - MESSINA - NAPOLI II - ROMA II: 14.18-14.35 Vecchi motivi.  
 UDINE - VENEZIA I: 14.45-15.05 Notiziario Venezia Giulia.

17 - TE' DANZANTE

18.20 CONCERTO DEL TRIO RAVENANTE - Esecutori: Mario Guagliumi, pianoforte; Arrigo Focaccia, violino; Amleto Fabbrini, violoncello.  
 1. Smetana: Trio in sol minore, op 15; a) Moderato assai; allegro ma non agitato, b) Andante, c) Maestoso, d) Finale (presto); 2. Marco Enrico Bossi: Duetto, dal « Trio in re minore, op 107 »; 3. Beethoven: Allegro con brio, dal « Trio op. 1, n. 3 ».

19 - Radiosport. BOLZANO: 19-20 Programma in lingua tedesca

19.15 Tanghi e c'abri

19.30 Per gli uomini d'affari.

19.35 Estrazioni del Lotto.

19.40 « Economia Italiana d'oggi ».  
 BARI II - BOLOGNA II - MESSINA - NAPOLI II - ROMA II: Musica da ballo.

● 20 - Segnale orario. Giornale radio. Notizie sportive Buton.

20.22 R. F. '48.

20.36 Coro della Società Alpinisti Tridentini.

21 - IL FUOCO NEL CAMINO  
 Un atto di Eugenio Labiche e De Cauplan a cura di S. Bolchi

21.30 Dalla Basilica di Massenzio in Roma: Concerto di presentazione dei vincitori del

Torneo giovani cantanti lirici  
 Direttore: ALFREDO SIMONETTO

(Arysi)  
 Primo parte: 1. Rossini: La scala di seta, sinfonia; 2. Verdi: Don Carlos, aria di Filippo; 3. Couand: Faust, aria dei gioielli; 4. Bizet: Carmen, romanza del fiore; 5. Catalani: La Wally, « Ebben ce n'andrò lontana »; 6. Verdi: Aldo, duetto atto secondo. - Seconda parte: 1. Puccini: a) Manon Lescaut, intermezzo; b) La Bohème, « Che gelida manina »; 2. Saint-Saens: Samson e Dalila, « Sappre per te il mio cor »; 3. Mozart: Il flauto magico, « Angui d'inferno »; 4. Verdi: a) Un ballo in maschera, « Pri tu », b) Rigoletto, quartetto; 6. Rossini: Guglielmo Tell, sinfonia.

Orchestra Stabile dell'Accademia di S. Cecilia

● 24 - Segnale orario. Ultime notizie. « Buonanotte ».  
 0.10-0.15 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.

**Autonome**

**TRIESTE**

7.15 Calendario e musica del mattino. 7.30 Segnale orario. Notiziario. 7.45-8 Musica del mattino. 11.30 Dal repertorio fonografico. 12.10 Ritmi, canzoni e melodie. 12.58 Oggi alla radio. 13 Segnale orario. Notiziario. 13.20 Ritmi e ritornelli moderni - Orchestra Zeme. 13.45 Olimpiadi. 13.55 Cinquant'anni fa. 14 Notizie sportive. 14.15 Rubrica del medico. 17 Teatro popolare. 18.30 Musica da ballo. 19 Concerto da camera. 19.30 Canzoni. 20 Segnale orario. Notiziario. 20.36 Coro della S.A.T. 21 Musica sinfonica. 21.45 La parola alla scienza. 22 Galleria dei virtuosi. 22.30 Ritmi e canzoni. 23 Olimpiadi. 23.15 Ultime notizie. 23.30 24 Club notturno.

**RADIO SARDEGNA**

7.30 Previsioni. Musiche del mattino. 8 Segnale orario. Giornale radio. 8.10 Per la donna: a) Nel mondo della moda, b) Consigli di bellezza. 8.20-8.35 Culto Avventista. 12 Francesco Ferrari e la sua Orchestra. 12.20 I programmi del giorno. 12.25 Musica leggera e canzoni. 13 Segnale orario. Giornale radio. 13.10 Carillon. 13.20 Musiche brillanti. Orchestra diretta da Ernesto Nicelli. 13.45 Olimpiadi. 13.55 Telesono radiofonico. 14 Ballabili e canzoni. 14.50 Tondo e corsivo, rubrica di attualità. 15 Segnale orario. Giornale radio. 15.10 Bollettino meteorologico. 15.14-15.30 Finestra sul mondo. 18.55 Movimento porti dell'Isola. 19 Musiche richieste. 19.35 Estrazioni del lotto. 19.40 Orchestra diretta da Carlo Zeme. 20.22 Radiofortuna. 1948. 20.30 Segnale orario. Giornale radio. Notiziario sportivo. 20.52 Notiziario regionale. 21 Teatro dialettale. 21.30 Oletto jazz. 21.55 Concerto operistico. 22.45 Album di canzoni. 23 Olimpiadi. 23.15 «Oggi in Parlamento». Giornale radio. Estrazioni del Lotto. 23.40 Musica da ballo. 23.50-23.55 Bollettino meteorologico. Buona notte.

**WORLD RADIO HANDBOOK**  
for listeners

Guida internazionale della Radio edizione 2° semestre 1948 contenente: tutte le stazioni del mondo con i loro indirizzi, nomi dei dirigenti, segnali, servizi e programmi giornalieri. Volume di pagine 100, illustrato, franco di porto lire 600 pagabili contro assegno o sul conto corrente postale 3/32708 intestato a:

**GOERLICH & C.**  
LIBRERIA SCIENTIFICA  
Via Pietro Calvi 16 - Milano - tel. 585222  
Rappresentanti esclusivi per l'Italia

**CALZE ELASTICHE**

veramente curative, per VENE VARICOSE. Nuovissimi tipi in NYLON e filo Persia, inimitabili, morbidi, riparabili, NON DANNO NOIA. Forniture dirette su misura a prezzi di fabbrica. *Spinta universale internazionale calzologia*. Fabbrica «CIFRO» - S. MARGHERITA LIGURE

**CORSI PER CORRISPONDENZA DI RADIESTESIA**

Chromanzia - Cartomanzia  
Ipnosimo - Astrologia  
Inizio da qualunque epoca

Rivolgersi al giornale «Scienze Occulte»  
Via Cervia, 1 - Milano - Telefono 75-981

**Estere**

**BELGIO**

**BRUXELLES**

20 Musica leggera e prodotta. 20.15 Le Olimpiadi. 20.45 Notiziario. 21 Musica ritmica. 22 Ritmi europei. 23.15 Notiziario. 23.55 Notiziario. 0.55 Notiziario.

**MONTECARLO**

20.04 Olimpiadi estive. 20.15 Canzoni. 20.30 Notiziario. 20.40 L'Espresso. 21 «Cocherone». 21.30 Concerto. 21.50 La serata della signora e la farola serale. 21.56 Le rose della vita. di Ars Melle. 22.20 Ema Nuch. 22.30 Concerto diretto da Alberto Loranelli. 1. Widor: Oboon, oboe; 2. Saint-Saens: L'arcadia di Anfiteatro; 3. Debussy: Lakmé; fantasia; 4. Milhaud: Il treno azzurro; 5. Gubinski: Valse en bleu; 6. Stravinsky: Danza sgherese; 7. K. Schmitt: Petite Effe ferme l'œil. 24 Notiziario.

**FRANCIA**

**PROGRAMMA NAZIONALE**

20.67 All'Albanca del ritmo. 21.02 Notiziario. 21.35 Dal Casino de Bellevue di Biarritz: Serata di gala, con Marie Blart, Laure Diana e Neely Hingren, Orchestre Camille Saunier. 22.55 Musica riprodotta. 23.30 Le Olimpiadi. 21.55 «Paris-Méditerranée», varietà. 23.05 Pagine di notiziari della musica francese. Complesso vocale Marcel Courant. 23.35 Tribuna parigina. 23.55 Notiziario. 0.05 Le Olimpiadi. 0.15 Secchia raiante.

**PROGRAMMA PARIGINO**

20 Concerto diretto da Pierre Monteux - 1. Thomas: Rêverie, variazioni; 2. Debussy: Tre arie da Bellérophon; 3. M. Jaquez: Danse de chez nous. 20.30 Questa sera in Francia. 21.05 Castelli di sabbia. 23.30 Le Olimpiadi. 21.55 «Paris-Méditerranée», varietà. 23.05 Pagine di notiziari della musica francese. Complesso vocale Marcel Courant. 23.35 Tribuna parigina. 23.55 Notiziario. 0.05 Le Olimpiadi. 0.15 Secchia raiante.

**INGHILTERRA**

**PROGRAMMA NAZIONALE**

19 Notizie e 19.20 Orchestra leggera della BBC del Midlands. 20.15 Questa sera in città. 21.15 L'esplosione serale della Henry Hall. 22. Notiziario. 22.20 Le Olimpiadi. 22.25 Musica - Serata per gli assenti definiti - 23.45 Pagine della sera. 24 Notiziario.

**PROGRAMMA LEGGERO**

20 Notiziario. 20.30 Concerto sinfonico - quello diretto da Sir Malcolm Argeat, con la partecipazione del soprano Leola Dalik e del pianista Colin Morley. 3. Sullivan: Di Ballio, sconcerto; 2. George Dyson: 1. Polpino di Cambridge; aria; 3. Bachmann: Concerto per pianoforte n. 2 in do minore; 4. Borodius: Sinfonia n. 2 in si minore; 5. Strauss: Il bel Danubio blu, mazur; 6. Gerg: Due melodie elegiache; 7. Benjamin Britten: La guida del giorno all'archivio. 23 Notiziario. 23.15 Le Olimpiadi. 23.30 Musica riprodotta.

**ONDE CORTE**

4.15 Riviera. 5.35 Orchestra leggera della B.R.C. del Midlands diretta da C. H. Burgess. Canta il baritone George Middleton. 6.30 Trattenimento musicale. 8.15 Musica popolare. 9.15 Musica jazz riprodotta. 21 Festival e la sua orchestra da concerto. 22.15 Concerto di musica operistica diretto da Walter Gresh, con la partecipazione del soprano Lenry Dey, del tenore Jan Van der Gucht e del pianista Friedrich Slog e Winifred Drey. 23.20 Musica da ballo riprodotta. 24 Concerto sinfonico diretto da Sir Malcolm Sargent, con la partecipazione del violinista Frederick Grinke e il basso Martin-Jirici. 1. Concerto per due violini a orchestra; 2. I Pianetti; Maria, Venere, Giove. 0.45 Canta il contraltista Eileen Hayes. 1.25 Trattenimento musicale.

**SVIZZERA**

**BEROMUNSTER**

19 Musica varia e popolare per coro. 19.30 Musica leggera in duetti. 20 «Compagnie del Monastero di Basilea. 20.10 Concerto del pianista Louis Cahuzac e del pianista Edmund Henzenberger. Musiche di Henri Busser. 20.30 Notizie. 23.05 Dal Festival di Lucerna. Concerto sinfonico diretto da Charles Munch con la partecipazione del violinista Isaac Stern. 1. Beethoven: Quarta sinfonia in re min.; 2. Mendelssohn: Concerto in mi min. per violino e orchestra; 3. Ho-

oper: Sinfonia liturgica. 23 Notizie. 23.05 Caccia dell'Olimpiadi. 23 Musica da ballo.

**MONTE CENERI**

20.35 Notiziario. 20.25 Musica per voi. 20.45 Attrattiva. 21 Da Londra: La orchestra delle olimpiadi estive. 21.15 Concerto sinfonico diretto da Charles Munch, con la partecipazione del violinista Isaac Stern. 1. Beethoven: Sinfonia n. 4 in re minore; 2. Mendelssohn: Concerto per violino; 3. Bruggier: Sinfonia liturgica. 23.15 Notiziario. 23.25 Musica da ballo.

**SOTTENI**

20.25 Notiziario. 20.25 Concerto intermedio da Godefrido Jan. 20.40 Le Olimpiadi. 21 Musica radiofonica. 21.15 La Lucerna: Concerto sinfonico diretto da Carlo Hildner, con la partecipazione del violinista Isaac Stern. 1. Beethoven: Sinfonia in re minore n. 4; 2. Mendelssohn: Concerto per violino e orchestra in mi minore, op. 64; 3. Bruggier: Sinfonia liturgica. 23.30 Notiziario. 23.45 Musica di Maurice Ravel.

**100 BASATURE...**

...con un sol tubo di  
**CREMA DA BARBA PALMOLIVE!**  
La Crema da Barba Palmolive, contenente olio d'oliva, è un prodotto di alta qualità: lascia la pelle del viso morbida e fresca, e produce una schiuma abbondante e persistente, facilitando così l'opera del rasoio. Compratene un tubo oggi stesso: non abbandonerete più!

**Wyler Vetta**  
**INCAFLEX**

CONSTRUITO CON I PROCEDIMENTI TECNICI PIÙ PROGREDITI  
DOTATO DI TUTTI I REQUISITI DI UN OROLOGIO DI CLASSE  
UNICO FRA TUTTI MUNDO DEL BILANCIERE FLESSIBILE

**INCAFLEX**  
CHE NE FA L'OROLOGIO SUPERIORE

# Si esplorano elettronicamente le strutture cristalline

Con la nuova tecnica elettronica è possibile scoprire nella merigliosa architettura fissata da leggi eterne e immutabili le relazioni che passano fra composizione chimica e struttura cristallina

La scoperta dell'elettrone, avvenuta verso la fine del secolo scorso, definì la natura corpuscolare dell'elettricità, mentre lo studio dell'effetto fotoelettrico, la virtù del quale da una radiazione che cade su certe sostanze si ottengono elettroni, e lo studio di altri fenomeni, assegnava un carattere corpuscolare anche alla luce.

Ritornava così di attualità un dibattito secolare sulla luce, fra la teoria corpuscolare o di emissione, sostenuta da Newton, e quella ondulatoria propugnata dal Young e da Fresnel, universalmente accettata per tutto il secolo scorso e foriera di progressi e di scoperte di altissimo valore.

In realtà, con la teoria corpuscolare non si era riusciti a spiegare il fenomeno della rifrazione della luce, mentre, basandosi su quella ondulatoria, rimanevano oscuri diversi altri fenomeni, compreso l'effetto fotoelettrico accennato.

Rilevante valore teorico assunse la fusione delle due teorie, dovuta principalmente al De Broglie, secondo cui è, in generale, concepibile una emissione corpuscolare a carattere ondulatorio.

In base alla teoria del De Broglie ed alla verifica sperimentale ottenuta per la prima volta da Davison e Germer, ad un elettrone di massa  $m$ , che si muove alla velocità  $v$ , si può associare un'onda di lunghezza inversamente proporzionale alla velocità.



La donna che fuma durante la gravidanza e l'allattamento espone i figli al pericolo di un difficile sviluppo. Il trattamento ATABAGICO diastolico e libero dal bisogno di fumare. Richiede informazioni ed opuscoli a: **PIRELLA GOMMAPLUMA - FIRENZE**

Ora qui occorre ricordare che gli atomi dei cristalli, anche se sotto forma di ioni, o le molecole, sono schierati secondo rette o file e piani, chiamati piani reticolari, in modo da formare il cosiddetto reticolo spaziale. Le particelle situate nella stessa fila o in file parallele, si succedono ad una distanza rigorosamente costante. Tale distanza può variare passando ad altre file con direzioni diverse. Alle diverse direzioni delle file ed alle diverse giaciture dei piani possono pensarsi corrispondenti i diversi spigoli e le diverse facce osservabili nei cristalli.

La luce, nel passare attraverso il reticolo spaziale di un cristallo, appunto per il suo moto ondulatorio, dà delle figure caratteristiche a zone luminose ed a zone oscure alternate, dette figure d'interferenza o di diffrazione.

Fenomeni d'interferenza si manifestano pure guardando una linea luminosa attraverso una lastrina di vetro sulla quale, con una punta sottilissima di diamante, siano stati tracciati, a brevissima distanza l'uno dall'altro, tratti equidistanti, dell'ordine di qualche millimetro, in un millimetro. La lastrina così rigata prende il nome di reticolo. Il reticolo assume una importanza fondamentale nella tecnica spettroscopica, poiché permette in molti casi di risolvere problemi non risolvibili con uno spettrografo a prismi. Col reticolo si può determinare facilmente, e con notevole precisione, la lunghezza d'onda di una radiazione.

Per quanto accennato precedentemente, un fascio di elettroni che sia animato di una velocità determinata, nell'attraversare un reticolo cristallino subisce una diffrazione analoga a quella della luce. Se il fascio viene raccolto e fotografato su una lastra sensibile, si ottiene uno spettro caratteristico dal quale si possono ricavare la costante del reticolo, ossia la distanza fra gli atomi, ed il tipo del cristallo. In una parola si esplora agevolmente la struttura atomica dei cristalli naturali.

Apparecchiature che mettono in evidenza il fenomeno vengono chiamate diffrattometri elettronici. Sono oggi impiegate in ricerche di fisica o per il controllo di materiali.

Comprendono: un filamento di tungsteno che emette elettroni e fortemente riscaldato elettricamente; una piastra forata che viene portata ad alto potenziale positivo e che eccelerà gli elettroni emessi dal filamento di tungsteno, nonché una bobina magnetica



Una dattilografia mentre copia da un nuovo apparecchio microfilm che permette la lettura di scritti le cui lettere hanno la dimensione di 36 decimillesimi di un pollice.

di messa a fuoco degli elettroni, come nei microscopi elettronici. Inoltre si trovano in essi: un manipolatore del provino, una ventola per intercettare gli elettroni ed uno schermo luminescente, oppure il portalestra. Il manipolatore del provino è comandabile a distanza e permette di aggiustare la posizione del campione di materiale da esaminare. La ventola è copiosa di materiale luminescente e serve ad individuare la giusta messa a fuoco del campione e regolarlo convenientemente.

Tutti gli organi accennati sono contenuti in un involucro nel quale viene praticato il vuoto spinto.

Il principio sul quale è fondato il funzionamento del diffrattometro elettronico non è nuovo poiché la struttura atomica dei cristalli naturali viene da tempo esplorata mediante radiazione luminosa di una sola lunghezza di onda, ossia monocromatica, compresi i raggi X, che sono radiazioni elettromagnetiche la cui frequenza è dell'ordine di  $H_z 10^{18}$  (ossia 10 elevato alla 23ª potenza). La novità consiste in questo, che servendoci degli elettroni quale mezzo di esplorazione, possiamo ottenere qualsiasi lunghezza d'onda ed esplorare qualunque cristallo. Infatti è facile con vari artifici raggiungere differenze di potenzialità di diverse decine di migliaia di volt, con le quali imprimere agli elettroni velocità altissime e variabili.

Così, mentre col microscopio elettronico si giunge ad individuare, fra l'altro, le grosse molecole di determinati raggruppamenti chimici, con il diffrattometro elettronico si scrutano i complessi cristallini nella loro meravigliosa architettura, fissata da leggi eterne ed immutabili, nell'intento di scoprire, fra l'altro, le relazioni che passano fra composizione chimica e struttura cristallina.

G. MANNINO PATANE'

## Radiofortuna 1948

ELENCO ESTRATTI SETTIMANA 25-31 LUGLIO

Domenica 25 luglio - Abbonato Lorenzo Bassignani di Emilio, residente a Varese, via Rivalta 28, libretto n. 950. Premio: Refrigeratore Fiat di 100 litri.

Lunedì 26 luglio - Abbonato Colombo Jacconi fu Ettore, residente a Zagario (Roma), via Stazione, libretto n. 114. Premio: Macchina per cucire Borletti.

Martedì 27 luglio - Abbonato Giuseppe Lizzio di Michele, residente a Genova, via Trieste 6, n. 19, libretto n. 27.531. Premio: Apparecchio radio Iradino.

Mercoledì 28 luglio - Abbonato Luigi Induzzi fu Ignazio, residente a Pedavena (Belluno), via Vittorio Veneto 6, libretto n. 49. Premio: Macchina per scrivere Olivetti.

Giovedì 29 luglio - Abbonato Vittorio Ferraresi di Umberto, residente a Finale Emilia (Modena), via Prasoni 55, libretto n. 508. Premio: Orologio d'oro Breitling.

Venerdì 30 luglio - Abbonato Cataldo Martinelli di Michele, residente a Conato (Bari), via Cristoforo Colombo 58, libretto n. 1007. Premio: Materasso gommapiuma Pirelli.

Sabato 31 luglio - Abbonato Eugenio Carli, residente a Como, via Cardano 81, libretto n. 4160. Premio: Cucina a gas Triplex.

Per avere diritto alla liquidazione del premio, l'abbonato sorteggiato, non oltre il 30° giorno dalla data di pubblicazione sul "Radiocorriere", dovrà trasmettere alla Direzione Generale RAI, in Torino, via Arsenale 21, la lettera raccomandata con ricevuta di ritorno ed assicurata. La richiesta di liquidazione del premio, unitamente al documento dai quale risulti che egli era in regola con il pagamento del canone almeno un giorno prima della data di estrazione.

# Le danze delle notti d'estate

**I** balli d'inverno sono una cosa che fa parte del programma della stagione e che, anno dopo anno, in quel capitolo è dedicata ai cosiddetti doveri di società ai quali tante signore non possono sottrarsi. Ma per i balli d'estate è tutta un'altra cosa, soprattutto quando si tratta di balli nelle grandi sale degli alberghi, sulle terrazze ricche di fronde e di fiori fra luci multicolori. Balli durante i quali non si danza solamente nell'ombra dei saloni o su una pista circoscritta, ma spesso fra gli alberi dei parchi e dei giardini, con tutto l'incanto della notte a disposizione, in cui il cielo stellato, chiaro di luna e se ne sono, gli usignoli porgeggianti. È imprevedibile che a questa atmosfera, siamo tutte, più o meno, ancora e sempre sensibili. Non v'è quindi da stupirsi che gli abiti da sera per i balli d'estate venivano creati dai grandi case di confezione, con un amore tutto speciale e che i modelli, i quali vengono di conseguenza realizzati dalle sarte in genere con cure speciali, abbiano una stile ricco di grazia e di attrazioni. In questo particolare campo la fantasia creatrice, con il suo stile originalità speciale, l'idea ardite sia di taglio che di insieme, ed alla fine il piccolo, grande capolavoro sarà dinanzi ai nostri occhi come una eccitante realizzazione di sogno. In una parola, ammirandolo, noi sospireremo con gli occhi fantastici: « Un abito di sogno... ». Soprattutto oggi che è tornata a re-

gnare con affascinante grazia l'organza, non sarà difficile avere intorno a noi l'atmosfera, da racconti di fiaba, indossando una "tulle" tutta goffa e inopporta, di questo speciale tessuto, sia bianco che rosa pallido o azzurro delicato. Queste sono le tre tinte che più si prestano alla scelta e che più sono in voga, ma anche alcuni gialli leggeri, verdini tenerissimi, o lilla, sono accettabili dalla moda che vuole comunque sempre una enorme ricchezza di goffa e il corpetto a calice, da cui emergono morbidamente le spalle, completamente nude o appena coperte da tulle che sembra sembrare anche un petalo di fiore. Ed è innegabile che con questi vestiti, specialmente se indossati dalle giovanissime, viene spontaneo il paragono floreale, perché l'organza ha qualità particolari di incanto e di suggestione. Se avete modo di poterle ispirare, nelle sfilate, qualche abito con molto riguardo, data la sua particolare delicatezza, un abito di organza da sera o da mezza sera, è ideale come abito da ballo durante il soggiorno al mare. Se invece il vostro spirito pratico supera il vostro romanticismo, non nascondiamolo, è istinto naturalmente in quasi tutte le donne, lasciate allora l'organza a quelle più romantiche di voi e più inclini alle languidezze dell'ottocento, e scegliete qualche fiorito chiffon da realizzare con sottogonna rigida; oppure, più semplicemente, un gajo tessuto in cretonne che, essendo di per se stesso già abbastanza rigido, non

# GIOCHI

(31) Sillabate crociate

1	2	3	4
6	7	8	9
10	11	12	13
14	15	16	

questione lunga e barbuta. — 12. Famoso per essersene lavato le mani! — 14. S'è zitti. — 15. Graziosa. — 16. Profumo.

ORIZZONTALI: 1. Lo è il gatto. — 3. Modulore malumalmente la voce. — 5. Poco discosto. — 6. Non è fatto solo di pane. — 8. Riferire. — 10. Divesi di

Da « L'Intrico » - aprile 1945

(32) Intarsio  
(OOXX) + (XXX)  
TRA LE QUINTE  
Unito il pezzo sia, alle signore!  
Quest'ordine è impartito dall'autore  
Fra Barbetto

Soluzioni dai giochi pubblicati sul n. 31

(17) Vedi casellario	M	A	N	G	I	A	R	E
(28) L'uguaglianza della legge	I	N	S	E	R	I	T	A
(19) Conti enormi	S	C	I	N	D	E	R	E
(21) Di voga-zione	T	O	P	O	L	I	N	O
	U	N	I	V	E	R	S	I
	C	A	M	A	L	I	T	I
	N	A	V	A	T	I	N	A

avrà bisogno di sottostituirne per appoggiare con la gonna in ampiezza e ricchezza di volti e godi. Questo ultimo genere di tessuto è esso pure ancora in gran voga e si presta a realizzazioni felici di abiti da sera per campagna. Tutti i fiori che sono stati aboliti dal capriccio della moda sulle sete, sono comparsi in larga fioritura appunto sui cretonnes dove, del resto, sinché l'incanto come sono sempre stati in ogni epoca e perciò i vestiti confezionati con questo tessuto non hanno bisogno di molto per fare, come si dice, bella figura.

Detto fra noi, in segretezza, sapiate però, care amiche, che anche la seta torna a far capolino, fiorita

di grandi mazzi di fiori e cosparsa con le di fiori, distosi e lunghe foglie a fronde.

Capricci e bizzarrie della instabilissima signora moda la quale ha voluto far morire in primavera i floreali motti, che ora tornano a sbocciare con le fioriture dell'estate e a rallegrare i nostri occhi e il nostro gusto i quali risentiranno un poco di mortificazione per quella assenza di fiori bizzarramente banditi dai nostri vestiti, rimasti così... piuttosto quasi nulli.

GIANNA RUVATTI

Trasmissione per la donna, tutti i giorni, esclusa la domenica, ore 8.10. Rete Rossa e Azzurra.

Resultati delle estrazioni a sorte effettuate fra tutti i partecipanti al Concorso che inviarono in tempo utile il loro giudizio a mezzo cartolina postale alla Sezione Pubblicità Casa Profumi Arys, via Trivulzio 18, Milano. I premi: consistenti in 200 flaconi (100 di lavanda e 100 di colonia Arys) sono stati assegnati:

- Nel primo Concorso trasmesso il 28 aprile 1948, ai sigg.:
- Docto Adriana, Roma; Dal Bon Di... Terino; Calandra Pietro di Libero, Acerno; Martini Irma, Fiesse d'Arzo (Venezia); Marano Maria Antonietta, Genova; Datta Ornella, Bergamo; Besa Andrea, Bidonia (Udine); Leoni Vittorio, Milano; Moccio Anna, Genova; Origante Giulio, Torino; Biffari Mauro, Sinerio; Cagnio Angela Urbino (Pesaro); De Francesco Antonio, Messina; Battaglini Lucia, Ivrea (Torino); Grassi Paola, Bologna; Ferrarini Nedo, Ferrara; Pavesi Giuseppe; Baydan, Roma; Baffon Emma, Città della Pieve (Perugia); Marzotto Imelda, Clivio (Como); Cossaglio (Venezia); Conte Benetto, Napoli.
- Nel secondo Concorso trasmesso il 30 aprile 1948, ai sigg.:
- Proietti Mario Terzi; Compositalliani Francesco, Mantova; Sermegghi Carlo, Firenze; Sbranelli Alfredo, Genova; Ferrari Maria, Colorno (Parma); Marchionni Emilio, Parma; Cremonesi Riccardo, Torino; Crestani Guido, Asti; Lombardi Maddalena, Ostra Vetere (Accora); Orzono delle Grotteglie, Brindisi; Nicolai Ottavio, Cremona; Fantuzzi Ubaldo, Roma; Muxa Margherita, Sanremo; Lodesani A. Gilberto, Reggio Emilia; Boffa Ernesto, Donadossola; Pizzoli Ottavio, Genova; Polacco Luciano, Ferrara; Bugiani Ferdinando, Pistoia; Merighi Giuseppe, Anagni (Pescia); Gioliani Giuliano, Aquilata (Camerino).
- Nel terzo Concorso trasmesso il 5 maggio 1948, ai sigg.:
- Rosa Olga, Roma; Santarelli Autonio, Genova; Fedriani Giordina, Milano; Liffredo Maria, Livorno; Foschino; Minieri Antonio, Portici; Cecere Maria, Torino; Rosei Luisa, Firenze; Bulgari

## Torneo Nazionale per giovani cantanti lirici organizzato dalla Radio Italiana

con la collaborazione della Casa Profumi Arys di Parigi

- relli Elvira, Modena; Lambro Luigi (Bari); Gerardi Elio, Cusumano (Udine); Negri Myra, Trieste; Lavagnoli Ida, Verona; Mondicelli Arturo, San Frediano a Caputo (Pisa); Vassquez Clara, Reggio Calabria; Spennaz Lucia, Isola Liri (Prossone); Mariani Angela, Alfoese (Ravenna); Gilberti-Roggeri Albertina, Alessandria; Epifani Pio, Livorno; Bonello Ritore, Aquila; Remondetti Italia, Cremona.
- Nel quarto Concorso trasmesso il 7 maggio 1948, ai sigg.:
- Berardelli Olga, Ajello Calabro; Penco Luciana, Livorno; Ciocegnani Valquiria, Giarolaio Fuentino; Gerra Bruno, Siena; Compagnoni Silvia, Genova (Modena); Martini Lorenz, Perugia; Sirtori Antonio, Belluno; Visentini Guglielmo, Firenze; Zaccaro Teresa, Genova-Rivanello; Marturano Maria, Trapani; Micciani Silvana, Matera (Macerata); Oliveri Magda, Roma; Lorto Lino, Triano (Padova); Giordetti Angelo, Legnano; Zaccà Eugenia, Genova; Felici Luigi, Cisterna dei Picchi (Udine); Morzotto Giuseppe, Venezia; Pabbi Ennio, Urbino; Cuffo Giuseppe, Catania; Feser Carlo, Genova.
- Nel quinto Concorso trasmesso il 12 maggio 1948, ai sigg.:
- D'Andrea Angelo, Bari; Zurzolo Paolo, Messina; Viovi Maria, Trieste; Giudici Maria, Livorno; Longoni Luisa, Chiavari; Clodoveo Luigia, Torino; Bergelli Silvio, Pisa; Ghilardi Gino, Bergamo; Bisolotto Anna, Treviso; Ciarello in Ferri, Sebastiana, Roma; Troise Pasquale, Imperia; Bison Assunta, Torino; Martini Caterina, Camogli (Genova); Bensa Umberto, Brescia; Marzi Carlo, Calatone (Cremona); Orlandini

- Amedeo, Firenze; Venturini Edmondo, Benaglia; Moroni Silvia, Parma; Malucelli Franco, Viterbo; Azzurro Franco, Caserta.
- Nel sesto Concorso trasmesso il 11 maggio 1948, ai sigg.:
- Diani Giocondo, Verona; Gobbi Angelo, Piacenza; Gambirini Maria Lucia, Salamogore; Senis Milena, Ternone (Grosseto); Bircherini Giovanna, Anella; Allario Filippo, Palermo; Grimando Salvatore, Genova; Pizzoni Ernesto, Napoli; Zagonara Edoardo, Venezia; Biologini Grumi Ferruccio Savona; Clorino Edoardo, Livorno; Pozzoni Mentore, Parma; Savo Edda, Varese; Meneghelli Vasco, Isola Rizza (Verona); Di Gregori Evelina, Trieste; Siretelli Saverio, Moncalieri; Landi Claudio, Modena; Onorato Giovanni, Isola la Maddalena; Di Maggio Benito, Roma.
- Nel settimo Concorso trasmesso il 18 maggio 1948, ai sigg.:
- Santo Giuseppina, Rovigo; Martone Salvatore fu Genaro, Napoli; Resquilini Achille, Ferrara; Giani Adelia, Rimini; Monquaro Teresa, Modena; Carracci Maria, Parma; Di Pietro Niccolò, Livorno; Cacciari, Genova; Cacciari, Ronchetta Superiore (Mantova); Taverzetti Mirella, Ancona; Marchetti Arrigo, Forlì; Domisiani Luigina, Peretto (Udine); Neri Cesare, Ravenna; Zoccali Maria, Parma; Di Pietro Niccolò, Livorno; Verzasca; Loscellini Ida, Bergamo; Ampio Cesare, Cuneo; Cacciari, Pietro Felice, L'Agulla, Soana Giovianni, Palermo; Riva Morici Ada, Roma; Gobbi Angelo, Firenze; Mazzoli Giulio, Casale Monferrato; Barbieri Giovinato, Asti.

- Nell'ottavo Concorso trasmesso il 28 maggio 1948, ai sigg.:
- Covi di Oseola, Bologna; Tolleo di Alfonso, Empoli; Lazzarini Maria Giuliana, Terni; Bracco Luigi, Foggia, Greco Laura, Padova; Saggiolini Elio, Lucca; Rose Luisa, Trieste; De Marchis Ada, Cortina d'Isompio; Lupi Donatella, Jesi; Bazzolo Fernanda, Genova; Privitera Paolo di Francesco, Foggia; Susio Rina, Castiglione Siliere; Cuscia Marcello, Pinerolo; Gucci Umberto, Pisa; Berzoline Sergio, Genova; Puppi Lido, Portofino; Roggioni Giuseppe, Milano; Camino Concetta, Catania; Maselli, Marina Sanzeno; Zanna Lazzaro, Bari.
- Nel nono Concorso trasmesso il 26 aprile 1948, ai sigg.:
- Piero Michele, Villadrese di Verona; D'Antoni M. Bati; Peola Alfredo, Roma; Mazzotti Sandra, Moglia (Mantova); Casarini Enrico, Boretto (Trento); Pizzoli Emma, Livorno; Pizzani Francesco, Mezzana; Carfari Giulio, Trento; Muzzi Lina, Brescia; Ghislini Aristide, Bergamo; Magagnoli Antonietta, Reggio Emilia; Leggiani Donnetto, Casalegio (Torino); Paoletti Eugenia ved. Martini, Livorno; Canale Ada, Torino; Corbelli Edda, Parma; Merolli, Secorino; Bazzoli Maria, Bolza, Nuro (Sassareggi); Prato Elisa, Montebell; Pradegolini Ida, Pescara; Zuhani Adriate, Milano.
- Nel decimo Concorso trasmesso il 28 maggio 1948, ai sigg.:
- Cecchini Mario, Trieste; Milano; Elena, Cesena; Landi Gina, Firenze; Minervini Teresa, Napoli; Volpi Aldo, Treviso; Pollina Piero, Milano; Guazzoni Leone Aldo, Genova-Certosa; Comandato Lina, Torino; Maritoni Annaluisa, Pesarò; Borelli Maria, Orno; Montalbano Leonida, Vicenza; Bonamonte Cosogno, Castellana Grotte; Bonamonte, Vercelli; Viviani; Ferreri; Giuseppina, Torino; Bazzoli Maria, Verona; Rocca Luigi, Prossone; Perro Antonietta, Sanremo; Nalati Pina, Lecce; Montanari Maria, Parma; Zannone Piergiacomi, Castellana Grotte (Andora).

## Angeli senza paradiso

DI UMBERTO MORUCCHIO

**S**ono le povere ragazze che ancora non hanno trovato marito. Ogni anno, appena i colori estivi inducono a disertare le città diventate asfittiche, sciamano verso i mari o verso i monti, come attratte dall'illusione di un volo nuziale. Per tanti mesi hanno trascinato la loro segreta speranza per le cascate, le vetrine sfavillanti nelle ore policrome del passeggio; l'hanno inseguita, ai ritmi dei vecchi valzer e dei jazz sincopati, nei giri capricciosi della danza, e appostata pazientemente dai tavolini dei caffè eleganti o nelle sale dei pubblici ritrovi. Niente. E ogni volta sono rincasate con un senso di delusione, povere anime in apparenza chiosose, ma immalinconite nel limbo di una attesa ininterminabile.

Ma ora rinasce la speranza, che sorride all'ombra discreta di una vela o d'un ombrellone o invita, per sentirsi ancor più discreti, fra i duomi verdi dei boschi, fra cascatelle argentine e bianche visioni di nevi. Pignano dentro i beaul le belle vesti vaporose, i cappellini bizzarri, le scarpine di stagione, i fazzoletti di seta sgargianti, da fissare a triangolo sulla schiena ben modellata o da comporre in capricciosi turbanti sopra una gloria di riccioli artificiali. E vanno verso il destino ignoto, seguite dalle madri che vigilano e distanziano, come registi soddisfatti e dignitosi.

Arrivate e destinazione, prendono stanza in uno degli alberghi più alla moda e che han fama di essere ben frequentati, spostandosi magari di un gradino più in su rispetto al proprio abituale tenore di vita, come dei pescatori

intelligenti che sfidano anche il pericolo, ma preferiscono gettare le reti al largo, dove bazzicano i pesci più grossi. (Qualche volta i pesci sembrano già nella rete, ma poi sgusciano dalle maglie come selette e si allontanano sornioni sventagliando le coda).

Con un primo colpo d'occhio furtano subito la situazione e si orientano con strategia istintiva verso le possibilità più probabili dell'anima gemella. Prima cautamente, senza smascherare la manovra, in una successione di assaggi; e di mare di avvicinamento, che permettono, all'occorrenza, di rettificare la rotta o di eseguire dignitosamente una ritirata strategica, per puntare sopra un altro obiettivo; poi con una tattica più serena, decisa, inequivocabile, come chi attacca risolutamente una posizione, sapendo che la vittoria non può arridergli che da quella parte.

Decise assolutamente a vincere (anche perché le guerre costano ed è meglio liquidarle in una stagione, piuttosto che doverle riprendere più tardi) mettono in azione tutte le loro batterie, danno fuoco alle munizioni, manovrano i lanciapiumelle degli occhi, sventagliano i riflettori abbaglianti dei sorrisi, soffrono dal breve arco delle labbro lacrate la nuvola insidiosa delle parole inebrianti.

Le chiamano civette, ma in fondo è un'ingiustizia. Fanno così perché il loro infelibile istinto le avverte che gli uomini vanno presi solo a quel modo: con la gibigiana delle moine, con le grazie maliziose, con l'esperaspera alternativa dell'usibirsi e del ritrarsi, che provoca le capitolazioni maschili. Ma non lo fanno volentieri e qualche volta, dentro quei panni di piccole Circi borghesi, ci si sentono a disagio e sotto le chiarità cristalline del loro riso c'è la nota opaca di un'inconfessabile amarezza.

Non giudicatele frivole, leggere, poco di buono. Fanno così, perché tendono istintivamente al loro destino d'amore: perché, poveri angeli senza paradiso, sentono dentro il cuore il sogno di una casa, la necessità tutta femminile di una dedizione, l'ansia segreta di una maternità, che muti le loro ali di libellule in vere ali di anello. Tant'è vero che per questo ideale sono pronte a sforbiciare anche i loro programmi massimi. Sognano un principe azzurro, possibilmente con rendite e automobile, ma si accontentano poi anche di un modesto impiegato, che le faccia andare a piedi e le obblighi ad ammantare sulle cifre per far quadrare i bilanci. Purché sia disposto ad assumerle al ruolo ambito di moglie, creando intorno a loro la realtà del sognato paradiso. Anche se più tardi questo paradiso possa diventare un inferno di stenti o quanto meno un purgatorio.

UMBERTO MORUCCHIO



La brillantina "Nostalgie", scientificamente preparata e deliziosamente profumata, darà vita, morbidezza e splendore ai vostri capelli, conferendo loro una naturale incomparabile bellezza e meravigliosi riflessi.

**BRILLANTINA NOSTALGIA**  
 Vita e splendore dei capelli  
 Volca Milano



Passano gli anni, mutano i Paesi ma

la ATKINSONS ENGLISH LAVENDER

rimane espressione costante di freschezza,

finezza, distinzione.

BY APPOINTMENT PERFUMERS TO H. M. THE KING, & A ATKINSON LTD.




**Sapone Profumato di Bellezza**  
 A BASE DI OLIO DI OLIVO OLIO DI LAURO  
**VIDAL-VENEZIA**